

Haller Willem


HALLEWESTFALEN
ZUM WOHLFÜHLEN

Nr. 313
April 2012

Herausgeber:
Haller Willem
Sigrun Lohmeyer
Redaktion:
Holtfelder Str. 17
33829 Borgholzhausen
Tel. 054 25 / 15 77
Fax 054 25 / 15 76
info@hallerwillem.net
www.hallerwillem.net

STADTMAGAZIN FÜR HALLE WESTFALEN



**Fröhliche
Ostern**

DRUCKAUFLAGE: 11.000 EXEMPLARE - KOSTENLOS AN HAUSHALTE



Anne Baltrusch | Halle
BITel-Kundin seit 2004

Gewerbeschau Gartnisch:
BITel im Foyer der TWO

Meine Stadt, meine BITel!

Ihr servicestarker Telefon- & DSL-Anbieter vor Ort.

Infos unter 05 21 | 51 51 55

www.bitel.de



Haller Willem

Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Frühlingszeit - Osterzeit



Letzter Raureif in der Frühe erinnert noch an kalte Zeiten, doch der Frühling gibt sich Mühe, streut tausend bunte Frühlingszeichen in Beete, Wiesen, unter Eichen, die die Herzen fröhlich weiten.



Erstes Grün blitzt an den Zweigen, erste warme Sonnentage, bring'n den Winter doch zum Schwiegen, locken farbenfrohe Pracht fröhlich leuchtend über Nacht – Frühlings-Feeling regt sich wage.



Rosa-zart im Kirschenbaum, gelb ist der Forsythienbusch, in der Hecke grüner Flaum Krokusse und auch Narzissen grüßen die, die's noch nicht wissen mit einem frühlings-frohen Tusch.



Frühlingszeit ist Osterzeit, Kunterbunt bemalte Eier sind da keine Seltenheit - schmücken Zweige in den Vasen. Dazu schmecken Schoko-Hasen - und Bratwurst dann am Osterfeuer.

Wir wünschen allen hier in Halle dem Dieter, Bernd und Lehrer Hage, dem Hinz, dem Kunz und auch dem Kalle der Anne,, Elke und Roswitha, der Sylvia und auch Marita wunderschöne Ostertage.

Herzlichst, Ihre Willemine und das HallerWillem-Team

Osterferienticket versüßt Kindern und Jugendlichen den Urlaub

Zwei Wochen Badespaß für 10 Euro. Wer die Osterferien daheim verbringen muss, braucht nicht traurig zu sein: Das Haller Lindenbad bietet ab sofort für Kinder, Jugendliche ein Sonderticket für unbegrenzten Badespaß an. Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre können sich ab sofort das Osterferienticket holen. Damit können sie bei einem Preis von 10 Euro zwei Wochen lang jeden Tag und ohne Zeitbegrenzung im Lindenbad schwimmen. Lindenbad-Chefin Ursula Jünger: „Das Oster-

ferienticket läuft von Freitag, 30. März, bis Sonntag, 15. April.“ Ausgenommen sind Ostersonntag und Ostermontag, an denen Bad und Sauna geschlossen bleiben. Weil immer wieder Fragen aufkommen, wie lange das Lindenbad bis zum Beginn des Neubaus noch geöffnet hat, stellt Ursula Jünger klar: „Wir werden bis zum Beginn der Sommerferien Anfang Juli alle Angebote im Hallenbad und in der Sauna ohne Einschränkungen anbieten.“ ■

April - TERMINE

- 21. bis 22.04. Gewerbegebiet Gartnisch
Gewerbeschau Gartnisch
- 24.04. um 20 Uhr Alte Lederfabrik
Literarische Fabrik - Wer das Schweigen bricht
- 27.04. um 20 Uhr Remise
Kabarett „Alternativlos“ mit Gerd Hoffmann
- 28. und 29.04. Alte Lederfabrik
Frühlingserwachen
- 30.04. ab 20 Uhr Martin-Luther-Haus
Tanz in den Mai

Gerry Weber Stadion / Event & Convention Center

- 11.04. um 19 Uhr Gerry Weber Stadion
TBV Lemgo vs. THW Kiel
- 20.04. um 19 Uhr Gerry Weber Stadion
David Garrett „Rock Anthems 2012“
- 21.04. um 18 Uhr Gerry Weber Stadion
Das Frühlingsfest der Überraschungen
- 27. bis 29.04. Gerry Weber Event Center
my way - Lifestyle-Messe
- 12.05. um 19 Uhr Gerry Weber Stadion
Martin Rütter „Hund-Deutsch - Deutsch-Hund“
- 09. bis 17.06 Gerry Weber Stadion
- 20. Gerry-Weber-Open**

Second-Hand-Märkte

- 21.04. von 14-16.30 Uhr Gemeindehaus Hörste
Flohmarkt rund ums Kind

Veranstaltungen in der Umgebung

- 14./15.04. von 10-18 Uhr BI-Klosterplatz
Töpfermarkt Bielefeld
- 13.05. von 10-18 Uhr Bockhorst
- 10. Bockhorster Spargelmarkt**

Titelfoto: Heinz Sültrop / mpl

Ach du dickes Ei!
2 Wochen Badespaß für 10 Euro

Das Osterferien-Ticket für Kinder und Jugendliche

Lindenbad
...für die ganze Familie

Alles rund ums Lindenbad im Internet
www.lindenbad.de

Lust auf Frühling
www.Gewerbeschau-Gartnisch.de

in HalleWestfalen

mehr als 90 Firmen und Aktionsstände
Beratung und Verkauf von 10-18 Uhr

21. und 22. April



11. Auflage der Gewerbeschau Gartnisch am 21. und 22. April

Mit mehr als 90 Ausstellern ist die Frühjahrsmesse eine der größten im Kreis Gütersloh. Am 21. und 22. April können sich die Besucher auf dem Gelände rund um den Gartnischer Weg über die neuesten Trends aus den Bereichen Bauen & Wohnen, Auto, Garten und Reise informieren. Premiere feiern in diesem Jahr die 1. Haller Gesundheits- und Wellnessstage. Musik, Spiele und ein reichhaltiges kulinarisches Angebot runden ein umfangreiches Programm für die ganze Familie ab. Ein Publikumsmagnet dürfte in diesem Jahr der wertkreis Gütersloh (ehemalige Werkstatt für behinderte Menschen) an der Straße Kleine Heide werden. Hier präsentieren über 20 Aussteller aus den Bereichen Gesundheit und Wellness ihre Produkte und Dienstleistungen und bieten den Besuchern viele Möglichkeiten zum Testen. Ein moderiertes Expertenforum und verschiedene Fachvorträge informieren die Besucher über interessante Gesundheitsthemen. Für die kleinen Gäste bietet sich auf dem Parkplatz des wertkreis ein besonderes Abenteuer: Eine große Piratenhüpfburg, die von der Volksbank Halle zum 125-jährigen Jubiläum gesponsert wird, lädt zum Spielen und Toben ein. Die neuesten Autotrends können große und kleine Besucher auf der Autowiese bestaunen. Die Schau der verschiedenen Autohäuser bietet vom Kleinwagen bis zum Nutzfahrzeug alles, was das Herz begehrt. Als besondere Highlights gibt es die Neuheiten Opel Ampera, Volkswagen CC, die B-Klasse von Mercedes und die neue 3er Limousine von BMW zu bestaunen. Zum Thema Verkehrssicherheit haben die Besucher an beiden Tagen die Möglichkeit, im Fahrsimulator den Einfluss von Alkohol auf Reaktion und Fahrsicherheit zu testen. Im Überschlager

simulator der Verkehrswacht können Teilnehmer erfahren, wie man sich aus einem verunglückten Fahrzeug befreit. Mobil geht es auch bei den Technischen Werken Osning zu. Beim Schaufenster Elektromobilität erwarten die Besucher Probefahrten mit E-Bikes, Segways, E-Rollern und Elektroautos, wie dem Renault Z.E und eine Sternfahrt für E-Biker und Radler. Passend zum Frühling zeigen die Aussteller aus den Bereichen Bauen und Wohnen die besten Möglichkeiten, um die eigenen vier Wände zu verschönern oder ganz neu aufzubauen. Neben den Themen Modernisierung, Sanierung, Finanzierung und Renovierung wird auch das Energiesparen von den Ausstellern in den Fokus gerückt. Besonders interessant dürfte das Angebot der Firma Schneider werden, die neben ihrer Live-Vorführung zur Einblasdämmung auch ihr Pflege-Wohnkonzept „addy“ vorstellen. Neu dabei ist die Glaserei Giljohann. Von der Kühlschrankplatte bis zur Schaufensterscheibe gibt es hier alles aus Glas. Die aktuellen Trends für den heimischen Garten zeigen die Firmen Buchalla und Raiffeisen. Der Garten- und Landschaftsbauer präsentierte auf der Gewerbeschau einen Swimmingpool und Beregnungsanlagen. Beim Zeltverkauf des Land- und Gartenspezialisten können sich die Besucher auf viele interessante Angebote freuen. Von dem großen Andrang an Ausstellern zeigt sich Organisator Jan Bentfeld beeindruckt: „Mit über 90 Ausstellern haben wir eine neue Rekordmarke erreicht. Damit sind wir eine der größten Messen im Kreis Gütersloh. Unsere Besucher können sich auf viele Informationen und ein tolles Programm freuen“. Das Angebot der zahlreichen Aussteller wird mit einem großen Rahmenprogramm für alle





Altersgruppen abgerundet. Neben verschiedenen Hüpfburgen können sich junge Besucher auf eine Fahrt mit der beliebten Oldtimer-Bahn freuen. Für Spannung sorgt die Vorstellung von Professor Abraxo mit seiner Zaubershow, die nicht nur die kleinen Zuschauer beeindruckt wird. Etwas auf die Ohren gibt es von der Showband McCreams. Die Musiker werden mit ihrer Show versuchen, die vom Messebesuch beanspruchten Besucherbeine zum Tanzen zu bringen. Die Firma Gerry Weber öffnet für einige Stunden die Türen ihres Kreativcenters. Hier sollen die Besucher einen Einblick in das künstlerische Zentrum des Modeunternehmens bekommen. Für das leibliche Wohl steht ein großes Angebot an Speisen und Getränken bereit. Von der Bratwurst bis zur Gulaschkanone ist für jeden Geschmack etwas dabei. Alle Informationen zur Gewerbeschau Gartnisch gibt es auch online nachzulesen: www.gewerbeschau-gartnisch.de.

Samstag, 21. April 2012

10.00 Uhr:
Eröffnung der Gewerbeschau mit Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und Kindern der Grundschule Gartnisch (Foyer der TWO)

ab ca. 16.00 Uhr:
Auftritt der Live Show Band „MC Creams“ (Autoteam Leuchter, Große Heide)

Sonntag, 22. April 2011

10 - 18 Uhr:
Luftballonfiguren(Saltenbrock)

12, 14 und 16 Uhr:
Vorführung asiatischer Kampfkunst der Asia Sport Akademie Halle (Marschner)

13 - 15 Uhr:
Zaubershow von Professor Abraxo mit lebenden Schlangen (Ausstellung Marschner)

1. Haller Gesundheitstage

Vorträge

Sonntag 11:00 Uhr:
Experten-Forum - Thema Gesundheit und Wellness

Samstag 15:00 Uhr:
Vortrag zum Thema: Hilfe für Kinder mit Entwicklungsverzögerungen und Lernschwierigkeiten durch Biomeditation nach Viktor Philippi
Referent: Norbert Schulz

Sonntag 14:30 Uhr:
Vortrag zum Thema: Sagitalis - Welche Folgen haben Fehlstellungen der Wirbelsäule für den Körper
Referentin: Ulrike Busse

Samstag 16:30 und Sonntag 16 Uhr:
Vortrag mit praktischer Vorführung: VITAMETIK - Schmerzfrei mit entspanntem Rücken
Referentin: Christina Hagemann

Programm an beiden Tagen

- Entspannungstherapie und Massage (vitalobia Wellnessoase)
- Venenmessung (Sanitätshaus Graf)
- Sehtest (sichtbar)
- Permanent Make Up, Anti Tox Behandlung (Kosmetikinstitut Klaudia Redeker)
- Reaktionsspiel an der T-Wall und Gewinnspiel (Barmer GEK)
- Körperfettmessung und Glücksrad (IKK classic)
- Verkauf von Kaffee und Kuchen (wertkreis)
- Körperfettmessung und Ernährungsberatung (Monika Dünnebieer)
- Funktionsanalyse Rücken- u. Bauchmuskulatur (soma fitness)





Aktionen am 21. und 22. April 2012

- jeweils um 14:00 Uhr: Vorführung Einblasdämmung Thermo-floc (Schneider)
- Schieferherzen anfertigen (Dachdecker Kohlrautz, Schneider)
- Auf- und Abbau einer Fußgängerbrücke (Kern Gerüstbau)
- Piratenhüpfburg Capt'n Hook (Volksbank Halle, wertkreis)
- Überschlagsimulator, Fahrsimulator, Rauschbrillensimulator (Schneiderwiese)
- Segway fahren (LBS, Schneiderwiese)
- Reaktions- & Sehtest (Kreispolizeibehörde, Schneiderwiese)
- Vorführung eines Leerungsprozesses mit Frontlader und Muldenwagen
- Glücksrad: Verlosung Eintrittskarten (Gerry Weber World, TWO)
- E-Bike-Sternfahrt (RC Teuto und TWO)
- Probefahrten Elektro-Fahrzeuge (TWO, Smiles Center OWL, Zweirad Thomas, RWE, Nagel & Sohn)
- Gratis-Fotos (Fotografie Bucchini, TWO-Foyer)
- Gewinnspiel und alkoholfreie Früchtecocktails (AOK Nord-west, Schneider)
- Hüpfburg (Saltenbrock, Wussow, Bäderoase)
- Gerry Weber AG Besichtigungen Kreativcenter (21.04. von 11 - 15 Uhr)
- Cocktailbar (Barteldrees, Saltenbrock)
- Oldtimer-Bahn (Haltestellen: Bäderoase, Marschner-Halle, Saltenbrock, Marschner/TWO, Schneider, Schneiderwiese, wertkreis)





Wir beraten Sie rund um die Immobilie.

Von der Marktpreiseinschätzung, dem An- und Verkauf über die Finanzierung bis zur Schlüsselübergabe.

 ImmobilienCenter

 Kreissparkasse
Halle (Westf.)

Wir sind das Team des ImmobilienCenters Ihrer Kreissparkasse Halle: Natalia Wölk, Valentina Feist, Petra Görig, Karin Mattick, Karolin Janes, Bernd Haak und Jacqueline Kreiensiek. Sie erreichen uns in der Sparkassen-Passage, Bahnhofstraße 27, 33790 Halle (Westf.). Telefon: 05201 893-481, Internet: www.kskhalle.de/immobilien, E-Mail: immobiliencenter@kskhalle.de

Frühlingserwachen in der Alten Lederfabrik Anzeige



Mit einem bunten Sammelsurium von schönen Dingen erwacht am Wochenende 28./29. April in der Alten Lederfabrik/Halle wieder der Frühling. In der Fabrik, die in diesem Jahr 100 Jahre alt wird, und auf der großen Wiese lassen sich außergewöhnliche Bilder, Objekte, Skulpturen, Mode, Schmuck und Pflanzen bestaunen. Entdecken Sie ganz die andere Mode, wunderbare Einzelstücke für Frühling und Sommer, Keramik-Unikate, zauberhaften Glasmuschel, handgeschmiedete Pflanzstäbe und Skulpturen für den Garten, oder hausgemachte Marmeladen, Liköre, Öle und Seifen. Dazu laden einmal im Jahr Kunstschaffende, KunsthandwerkerInnen und die Stadt Halle in die Alte Lederfabrik ein. Nicht fehlen dürfen dabei

die kulinarischen Genüsse von süß bis herzhaft von selbstgebackenen Torten bis zu indischen Pakoras. Ein Gast der am Sonntag für Unterhaltung besonderer Art sorgt ist Sebastian Lohse, der „Gelehrte Bauer“. Er singt allerhand gutgemeinte ernste und lustige Schimpf- und Scherzlieder über Land und Leute, von gestern und heute und erzählt Geschichten vom Bauernleben, Wein, Weib und Gesang, von großen und kleinen Kartoffeln und der Unschuld vom Lande. Das Kunst- und Kulturwochenende findet in und um die Alte Lederfabrik an der Alleestraße 64-66 statt. Samstags von 14 bis 20 Uhr und am Sonntag von 11 bis 18 Uhr bei freiem Eintritt! Informationen: [www: Alte-Lederfabrik-Halle.de](http://www.Alte-Lederfabrik-Halle.de) ■

HoDeKah-Service Detlef Kahmann seit 2 Jahren in OWL



Mit dem Standort Holtikon®-Bielefeld und seiner Firma Holztechnikserservice Detlef Kahmann (kurz: HoDeKah-Service) ist der staatlich geprüfte Holztechniker und Tischlermeister seit zwei Jahren inzwischen in ganz Ostwestfalen-Lippe unterwegs. Neben allen kompetenten Holtikon-Serviceleistungen als lizenziertes Holtikon®-Fachbetrieb verrichtet der Betrieb zudem alle anfallenden Arbeiten am Velux-Dachflächenfenster. So gehören Wartungen, allgemeine Reparaturen an Beschlägen und Holzteilen, Scheibentausch, Scheibenneueindichtung, Rolladenreparaturen und Neueinbauten, Montage von Sonnenschutz und der Austausch des gesamten Fensters inklusive Innenverkleidung oder der fachgerechte Anstrich bei ausgebauter Dichtung und Scheibe nach intensiver Schulung in Hamburg unter anderem zum Arbeitsbereich des Velux-Servicepartnerbetriebes. Außerdem können im eingebauten Zustand Renolit-Fensterfolien auf die Fensterrahmen als farbliche Umgestaltungen aufgebracht werden. Als Holtikon-Fachbetrieb ist der Haller Handwerkermeister zudem spezial-

siert auf Reparaturen, Einbruchschadenbeseitigung, Instandsetzungen, Altbausanierung mit Energiesparmaßnahmen sowie die Wartung und Montage von Fenstern, Rolläden, Wintergärten, Türen, Fußböden und Küchen. Insbesondere im Reparaturbereich werden zu Festpreisen die Holtikon-Dienstleistungen im Kundendienst angeboten. Es handelt sich um die so genannten „Kleinreparaturen im Kundendienst“. Selbst wenn eine Reparatur für den Kunden zu aufwendig wird, finden diese bei Holtikon den richtigen Ansprechpartner. „Auch wenn Sie einen Tischler für Ihr Ferienhaus oder ein Anlageobjekt außerhalb des hiesigen Raumes suchen, Holtikon-Fachbetriebe sind bundesweit vertreten,“ so Detlef Kahmann. Zu erreichen ist der Fachmann am Besten über e-mail unter dkahmann@holtikon.de, per Fax unter 05201-8563438. Oder, wenn er kein Werkzeug in der Hand hält, unter 05201-8563437 - und während der Gewerbeschau Gartnisch auch auf dem Gelände der Firma Schneider. ■

Ihr Wohnzimmer zum Wohlfühlen.
Exklusive Möbel von Designf Möbeln

✓ schnell
✓ individuell
✓ günstig

**Sparkassen-Privatkredit.
Passt in jeder Lebenslage.**

**Kreissparkasse
Halle (Westf.)**

Erleben Sie Ihren zweiten Frühling

mit **antiTox** auf der
Look and Feel Your Best

**Gewerbeschau Gartnisch
am 21. und 22. April 2012**

Testen Sie die neue antiTox-Behandlung an der Hand:
neuestes Entgiftungssystem mit Hilfe von Magnetfeldern
→ jeweils 14⁰⁰ und 16⁰⁰ Vorführung "Permanent Make up"

**15 % Rabatt auf Kosmetikbehandlungen, Kuren und
Permanent-Make up zur Gewerbeschau Gartnisch**

**Kosmetik & Fußpflege
Claudia Redeker**

Permanent Make-Up

**Schritt-Ilke Ossiek
Ihr Experte**

Telefon 0 52 01/1 61 40 Telefon: 0 52 01/1 61 40 Telefon 0 52 01/73 49 72
Friedrichstraße 7 · 33790 Halle-Hesseln

Der (fast) perfekte Rasen



Rollrasen mit darunter verlegtem Gewebe.

Zumeist erledigen Landschaftsgärtner auch alle Arten von Tiefbau- und Erdarbeiten, doch eine Art von Tiefbau möchte jeder Gärtner (ob Hobby- oder Berufsgärtner) stoppen: nämlich den unterirdisch grabenden Maulwurf! Der possierliche kleine Erdwerfer ist zwar nützlich (der Vielfraß vertilgt Schnecken und Larven) und ist auch geschützt (er darf nicht gejagt, verletzt oder gar getötet werden), doch gibt es eine tierfreundliche Methode, um jedem Gartenbesitzer die unschönen Hügel im Rasen zu ersparen! Ungeheimlich mag der Maulwurf es nicht und so funktioniert die Idee des Rasenschutzgewebes als Maulwurf-Stopp ganz einfach: Das umweltverträgliche, feinmaschige Gewebe wird direkt unter der zukünftigen Rasenfläche verlegt und schon heißt es Erdwerfer adieu, denn da, wo das Gewebe liegt, kann er keine Erdhügel aufwerfen - das macht seine Arbeit beschwerlich und so verabschiedet sich der Maulwurf aus der Molte (Erde)! Nützliche Nebengeschichte: auch Engerlinge kommen durch dieses Gewebe nicht auf einen grünen Zweig! Olaf

Krause, Garten- und Landschaftsbauer aus Halle-Kölkebeck sagt dazu: „Das ist konsequenter und konstanter Schutz für das geliebte Grün im Garten vor dem Maulwurf!“ Die schon bekannten Tätigkeiten wie Rasen abschälen, Rasen säen, hauseigenen Kölkebecker-Rollrasen nach dem Motto „schnell-schön-grün“ auslegen, Rasen düngen, Rasenflächen vertikutieren, mähen bzw. mähen lassen durch den Einbau des vollautomatischen „Roboterschafes“ Rasenmäher-Automat und Einbau von Bewässerung - all das erledigt die Firma Olaf Krause, doch jetzt erledigt der Garten- und Landschaftsbauer aus Kölkebeck mit dem Einbau des Rasenschutzgewebes eben noch ein wenig mehr für die Rasenpflege! Sie erreichen Olaf Krause und seine Mitarbeiter zu allen Rasen-Themen sowie alle anderen Belange rundum Ihre Außenanlagen unter 05201-29 98 für ein unverbindliches Vorgespräch und/oder direkt am Betriebsgelände am Speckhagen 12 in Halle-Kölkebeck oder gern auch unter www.galabau-olafkrause.de. ■

Rückenschule bei Saluto



Wer mit gebeugtem Rücken ständig schwere Lasten hochwuchtet, weiß: Das geht ins Kreuz. Sind Ihre Muskeln verkümmert, weil Sie den ganzen Tag nur sitzen, hilft Ihnen eine Rückenschule alter Prägung auch wenig: Sie sollten Bewegungen nicht vermeiden, sondern Ihren Rücken stärken. Das Einüben eines rückengerechten Alltagsverhaltens bildet bei einer guten Rückenschule die Grundlage. Denn aus schmerzbedingten Schonhaltungen werden oft auch relativ kurzfristig massive Rückenbeschwerden, die dann nur sehr langfristig wieder behoben werden können. Eine moderne Rückenschule sollte genügend Wissen über die Wirbelsäule bzw. den Rücken vermitteln, gleichzeitig die spezifische Muskulatur stärken und ausreichend Übungen vermitteln, um hinterher selbständig ein Training durchführen zu können. Heute wissen Fachleute: Falsche Bewegungen gibt es nicht. Ist der Rücken gesund, können Sie ihn belasten, drehen und wenden wie Sie wollen. Saluto bietet nach den Osterferien einen präventiven Rückenschulkurs

an, der von den gesetzlichen Krankenkassen bezuschussungsfähig ist. Ziel dieses Kurses ist, den Gesundheitszustand durch ein spezielles Rückentraining zu verbessern und somit Krankheiten vorzubeugen. In insgesamt 10 Einheiten mit je 60 Minuten wird den Teilnehmern Wissen über die Hintergründe und den Umgang mit Rückenschmerzen vermittelt. Darüber hinaus ist die Verminderung von Risikofaktoren und die Bewältigung von Rückenbeschwerden und Missbefinden ein zentraler Bestandteil des Kurses. Dazu gehören beispielsweise die Themen „Richtig sitzen, stehen und liegen“ und „Rückengerechtes Alltagsverhalten“ sowie praktische Übungen zur Verbesserung und Vorbeugung von Rückenschmerzen. Kursstart: Mo 23.04.2012 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr (10 Termine, max. Teilnehmerzahl: 15). Bei großer Nachfrage kann ein Ausweichtermin Do 17 Uhr bis 18 Uhr (Start 26.04.2012) angeboten werden. Geben Sie Rückenbeschwerden keine Chance und melden sich bis zum 18. April 2012 telefonisch unter (05201) 81 50 82 oder direkt bei Saluto für dieses Präventionsprogramm an! ■

Fröhliche Ostern
wünscht Ihnen Ihre ...

Corvette Dräwi

Kosmetik
Make-up

Tel. 05201 2473
Rosenstraße 11 · Halle

Einladung zur Woche der Wäsche

vom 16. - 21. April 2012

Weg mit der alten Wäsche...

her mit der neuen!

Ihr Wäsche-Spezialist in Halle

BRINKMANN
zieht an



Calvin Klein



Street One

elegante

Triumph

SCHNEIDER

meY

ESPRIT

TOMMY HILTON

Ringella

Cawo

AntiTox-Behandlung - Entgiftung für die Haut



Die Kosmetikerinnen Silke Dechant und Klaudia Redeker stellen auf der Gewerbeschau Gartnisch verschiedene Beauty-Behandlungen vor.

Der erste Weg zu einer schönen Haut ist, sie von Schadstoffen und Giften zu befreien, denn verstopfte Poren und Ablagerungen sind eine der wesentlichen Ursachen für Unreinheiten. Eine AntiTox-Behandlung reinigt die Haut bis in die Tiefe. Dabei werden Gift bindende Wirkstoffe eingeschleust und anschließend mit speziellen Magneten wieder herausgezogen. Durch die Magnetmassage wird die Lymphe aktiviert und so der Abtransport der Schadstoffe angeregt. Anschließend werden der entgifteten Haut Goldminerale zugeführt, die dem Hautgerüst mehr Halt geben und neue Schadstoffablagerungen verhindern. Das Bindegewebe ist weich und die Poren sichtbar gesäubert, die Konturen wirken fest und frisch, der Teint ist ebenmäßig und gut durchblutet, das Gesicht wirkt sichtbar jünger. „AntiTox ist für jeden Hauttyp geeignet,“ verspricht Kosmetikerin Klaudia Redeker, die die neue Behandlung an einem Aktionstag in

ihrem Kosmetik-Institut in Halle-Hesseln vorstellte. Dazu empfiehlt sie eine innere Darmsanierung mit Aloe-Vera-Saft, Kräuterkapseln und Kräuter-Power-Tee - eine komplette Frühjahrskur, die sie auch auf der Gewerbeschau Gartnisch präsentieren wird. Wer möchte, kann die Behandlung dort an seiner Hand testen und dazu kleine Tee- und Saft-Kostproben probieren. Außerdem führt die Kosmetikerin Silke Dechant um 14 und um 16 Uhr eine Permanent-Make-Behandlung vor. In der Friedrichstraße 7 ist die aktuelle Friendtex-Kollektion eingetroffen. Interessierte sind herzlich willkommen, die neue Frühjahrs/Sommermode anzuprobieren. Zudem besteht die Möglichkeit, mit Freundinnen eine Friendtex-Modedparty zu veranstalten - gern im Kosmetik-Institut von Klaudia Redeker oder auch im eigenen Heim. Nähere Informationen gibt es unter der Telefonnummer 05201- 16140. -sig- ■

Esskultur und Kunstgenuss Cook & Look: ab April neues Konzept



Aatifi hat sich mit abstrakter, skripturaler Kunst einen Namen gemacht.

Foto: Martina Bauer

Mit einem neuen Partner, einem erweiterten Angebot und frischem Look startet Mitte April das Cook & Look im Herzen der Bielefelder Altstadt. 2009 von Inhaber Helmut Botterbrodt als Lokalität mit Mittagstisch und Kochkursen eröffnet, wird mit dem Einstieg von Silvio da Silveira Macêdo ein neues Konzept realisiert. Esskultur und Kunstgenuss stehen fortan im ersten Stock der Obernstraße 4 auf dem Programm - bei bester Aussicht auf den Alten Markt. Ab Montag, 16. April 2012 werden die beiden Partner das frisch renovierte und umgestaltete Cook & Look gemeinsam bewirtschaften. Mit Ausstellungen, Lesungen, Kochkursen, Wein-Seminaren und Motto-Veranstaltungen bietet das charmante Lokal mit 60 Plätzen künftig ein wechselndes Veranstaltungsprogramm. Der Foodstylist Silvio da Silveira Macêdo will das Cook & Look mitten in der Altstadt in einen Ort der künstlerischen und kulturellen Begegnung verwandeln. Helmut Botterbrodt, der zuvor die Suppenbar im Jahnplatz-Forum führte, wird in bewährter Form montags bis samstags von 11 bis 15 Uhr frisch zubereitete Gerichte auf-tischen: Suppen, Eintöpfe und Hausmannskost, Feines, Deftiges und Vegetarisches. Ergänzend gibt es unterschiedliche Kulturveranstaltungen

sowie Kochkurse zu internationaler Küche mit wechselnden Gastköchen. Den kulturellen Auftakt macht eine Ausstellung des afghanisch-deutschen Künstlers Aatifi mit figürlichen Arbeiten auf Papier und Leinwand - Zeichnung, Druckgrafik und Malerei - sowie einer Videoinstallation. Eröffnung ist am Samstag, 21. April 2012 um 19 Uhr mit einer Einführung und afghanisch-brasilianischem Imbiss, die Ausstellung geht bis zum 21. Juli 2012. Das Cook & Look kann fortan auch



für Unternehmens- und Privatveranstaltungen (bis 22.30 Uhr) gebucht werden - mit und ohne Kochkunst. Weitere Informationen unter: www.cookandlook.de und www.aatifi.de ■

Zuhause wohlfühlen...

Wir wünschen Ihnen
frühlings-fröhliche Ostern



Weidich

Die gesamte Haustechnik

0 52 01/8 11 20

www.weidich.de



Knehan's Tischlerei

Großesstraße 7 • 33780 Halle/Westf.
Telefon 05201 9998 • Mobil 0173 5338213
www.tischlerei-knehan.de

Zuhause wohlfühlen nach Maß.

“Auf dieser Bank sind Sie der Mittelpunkt!”



Bitte lächeln! Mareike Diembeck und Fotograf Michael Mörke setzen Markus Peperkorn, Angela Köhn, die Kundinnen Renate Stemke und Irene Herrmann, Harald Herkströter und Johanna Reiter in Szene (v.l.).

Anlässlich des Jubiläumsjahres zum 100. Geburtstag veranstaltet die Volksbank Halle einen ganz besonderen Wettbewerb. “Wir bieten Bürgern, Familien oder Vereinen aus unserem Geschäftsgebiet die Möglichkeit, sich auf der >Volks-Bank< in origineller und kreativer Darstellung zu präsentieren,” so Johanna Reiter, die in der Volksbank Halle für Projektmanagement zuständig ist. Dazu wird die fröhlich-blaue Bank an bestimmten Terminen überall dort aufgestellt, wo sich eine Volksbank-Filiale befindet. Dort kann dann jeder, der mag, Platz nehmen und sich als Foto-Star von dem von der Volksbank beauftragten Fotografen Michael Mörke, Inhaber des gleichnamigen Fachgeschäftes in Halle, ablichten lassen. “Wir fotografieren Sie nach Ihren Wünschen,” erklärt

Johanna Reiter als Ansprechpartnerin der Aktion. Dabei gehe es um die Originalität des Motivs und der Menschen. Im November werden dann die schönsten und originellsten Präsentationen von einer Jury prämiert. Als fünf Hauptgewinne winken jeweils 125 Euro. Start der Aktion war bereits am 14. März in Borgholzhausen an der Kirche. Im Laufe des Jahres folgen sieben weitere Termine: in Werther am 26.4. Venghausplatz und Alter Markt, in Halle am 9.5. Ronchinplatz und Lindenplatz, am 10.5. Parkplatz Aldi, am 25.5. Dorfkirche Hörste, am 6.6. Platz am Ringofen/Bahnhof in Kühsebeck, in Borgholzhausen am 13.6. Nähe des Bahnhofs und in Dissen am 19.9. Rathausplatz - jeweils in der Zeit von 11 bis 12.30 Uhr. -sig-■

Casa Nova schafft Lebensräume - seit 1 Jahr erfolgreich



Antje Enkemann-Schneider (re), Claudia Brömmelsiek (li), Robert Salzwedel und Frank Schneider und schaffen individuelle Wohnräume.

Seit April letzten Jahres bietet die Haller Schneider GmbH Umbau und Renovierungen aus einer Hand. Mit der eigenen Marke "Casa Nova - Raum für uns" setzen Frank Schneider, Antje Enkemann-Schneider, Robert Salzwedel und Claudia Brömmelsiek seitdem wohlliche Ideen für individuelle Lebensräume um. Die Bau- und Gestaltungsprofis ermöglichen ihrer Kundschaft nicht nur die Sanierung, den Um- und den Ausbau ihres Hauses, sondern auch eine umfassende Renovierung aus einer Hand. "Gerade Menschen, die am Anfang ihrer zweiten Lebenshälfte stehen, wollen kein Stückwerk mehr, sondern neue Lebensräume aus einem Guss," beschreibt Geschäftsführer Frank Schneider. Die auf Kundenwünsche und Örtlichkeiten abgestimmte Gestaltungskonzepte entwickelt die berufserfahrene Claudia Brömmelsiek. Dabei werden in die Realisierung auch Maler, Parkettleger, Ofenbauer, Elektriker und Dachdecker eingebunden - je nachdem, welches Fachwissen für den Auftrag gefragt ist. "Wir werden vor allem mit Kollegen arbeiten, die wir lange kennen und denen wir zu Recht vertrauen," macht Frank Schneider deutlich. Vertrauen ist zudem bei dem besonderen "Urlaubs-Service" wichtig, denn einige Kunden verabschieden sich nach der Auftragserteilung in den Urlaub. Das gemeinsam erarbeitete Konzept gibt "Casa Nova" schließlich die zu leistenden Arbeiten an die Hand und

präsentiert dem Kunden beim Wiederkommen einen fix- und fertigen Umbau, den man nur noch genießen muss. "Wir erstellen auch gern Küchenkonzepte," verdeutlicht Claudia Brömmelsiek, die sich mit der Kundschaft in Sachen Kücheneinrichtung oder Möbel für andere Räumlichkeiten auf Wunsch auch gemeinsam auf den Weg macht, das Richtige zu finden. "Unser Konzept hat sich in einem Jahr bereits gut bewährt," freut sich das Casa-Nova-Team, das in dieser Zeit schon zahlreiche, neue Wohn(t)räume geschaffen hat. Unter www.casanova-konzept.de findet man weitere Informationen - unter 05201-66 92 0 einen persönlichen Ansprechpartner. -sig-■

Ulrike Busse
WELLNESS
Massage - Kosmetik - Fußpflege

Gewerbeschau Garnisch - wir sind dabei!

Informieren Sie sich über „Sagitalis“
Vortrag Sonntag, den 22.4. - 14.30 Uhr
im Konferenzraum „Wertkreis“
Kleine Heide 3
(ehem. Werkstatt für Behinderte)
demnächst: immer Mittwochs
Hausbesuche für Fußpflege

U. Busse · Goebenstraße 52
33790 Halle · Telefon 05201/3123



Wir wünschen
allen ein
fröhliches
Osterfest

LOTTO · TABAK · PRESSE

Inhaberin Maria Carotta
Künsebecker Weg 3
Halle · 971 32 87

Fröhliche Ostern
wünscht

**Karina's
Frisierstube**

Finkenstr. 2
33790 Halle
Vor Anmeldung unter
0 52 01/ 77 42



NOOSA - ein einzigartiges Souvenir
von Dir selbst

Lassen Sie sich von den vielen Chunk-Symbolen
aus aller Welt inspirieren.

Neu: **NOOSA** - Flip Flops - Limitierte Sonderedition

Juwelier Kerstin
hasselhorst

Halle · Bahnhofstraße 31
Fon 0 52 01 - 58 40
www.juwelierhasselhorst.de

Der Zufall wollte es ...



Herzlichen Glückwunsch zum Hauptgewinn! Ralf Dunkelberg, Karl-Friedrich Brinkmann und Stefan Göbel (v.l. stehend) gratulierten Michael Brune zum Mac-Notebook

... das der Hauptgewinn des bundesweiten Mac-Gewinnspiels nach Halle ging. Dessen war sich der Haller Geschäftsmann Karl-Friedrich Brinkmann sicher, nachdem er die freudige Nachricht des Düsseldorfer Hosen-Herstellers erhielt. Die Firma Mac sieht sich als Herrenhosen spezialist, „die alle 6 Sekunden eine Mac-Hose verkauft,“ benennt Geschäftsführer Stefan Göbel den erfolgreichen Absatz seiner Produkte, die auch das Modehaus Brinkmann für die männliche Kundschaft bereit hält. Die Gewinnspiel-

Aktion, die im Herbst 2011 stattfand, sei ein Versuch gewesen, ein wenig Farbe in die Herrenhosen-Welt zu bringen, so Stefan Göbel bei der offiziellen Gewinnübergabe im Hause Brinkmann. Die Coloured Cord sollen den Kunden eine farbige Alternative zum üblichen Denimbereich bieten. Erster Preis des Gewinnspiels war ein Mac-Notebook Air, das nun Anfang März den Weg von Düsseldorf nach Halle fand, um von dem glücklichen Gewinner Michael Brune in Empfang genommen zu werden. -sig- ■

Stadt mit Zukunft

Die Planungshoheit einer Kommune ist ein wesentliches Instrument der kommunalen Selbstverwaltung. Hierzu bedient sich eine Gemeinde der Instrumente des Baugesetzbuches: dem Flächennutzungsplan und daraus folgernd den Bebauungsplänen. Nun sind diese Möglichkeiten oft sehr abstrakt und auf Langfristigkeit angelegt, was in unserer heutigen schnelllebigen Zeit nicht immer nachzuvollziehen ist. Die Sozialdemokraten setzen sich kontinuierlich mit diesen Prozessen auseinander. Ziel ist es die Stadt weiter zu entwickeln ohne ihren wesentlichen Charakter zu verändern. Die Stadt ist geprägt einerseits durch landschaftlich schöne Außenbereiche andererseits durch einen gesunden Branchenmix bei Gewerbe und Industrie. Dies gewährleistet sichere Arbeitsplätze vor Ort und gesunde Finanzen der Stadt. Es ist eine wichtige Aufgabe diese Balance zu halten. Dies bedeutet, dass in der Kernstadt langfristig auf Wohnbebauung gesetzt wird und das Gewerbe in dazu ausgewiesenen Flächen etabliert wird. Dies findet nicht immer Zustimmung. So

verstehen die Sozialdemokraten sehr wohl den Unmut über die Entwicklung des Ravennaparkes insbesondere in Bezug auf den Flächenverbrauch. Letztendlich ist in Abwägung aller Dinge die Entscheidung hierzu gefallen, da die A 33 Auslöser der veränderten Struktur an dieser Stelle ist. Andererseits begrüßen die Haller Sozialdemokraten auch die strategische Ausrichtung in Richtung Wohnbebauung am Klingenhagen. Dies ist langfristig für alle Beteiligten richtig. Der Anspruch an gesundes Wohnen wird in großem und Ganzem gewährleistet, die zur Zeit dort ansässigen Betriebe haben Bestandsschutz. Für eine Expansion dieser Betriebe gibt auch jetzt schon keine Perspektive, sie wird nicht durch die Änderung des Flächennutzungsplanes ausgelöst. Nichtsdestotrotz muss auch langfristig ein Angebot erarbeitet werden, wo kleinere und mittlere Betriebe sich ansiedeln können. Auch diesen Gedankenprozess vertiefen die Haller Sozialdemokraten kontinuierlich. Anregungen von außen sind immer herzlich willkommen. ■



Bauunternehmung

Ihr kompetenter Partner für Neubau und Sanierung

- Erd- und Entwässerungsarbeiten
- Schimmelpilzsanierung
- Bauantrag und Statik
- Trockenbau-/Gipskartonarbeiten
- Innen- und Außenputzarbeiten
- Fliesen- und Natursteinarbeiten
- Feuchtemessung
- Maurer- und Stahlbetonarbeiten
- Kellerabdichtung (innen und außen)
- Verblendarbeiten
- Rißverpressung in Mauerwerk und Beton
- Bautrocknung



Osnabrücker Straße 109 • 33790 Halle • 0 52 01/33 33



● Gute Balance zwischen Wohnbebauung und Gewerbe

● Integrierte Grün- und Erholungsflächen

● Sichere Arbeitsflächen



SPD-Ortsverein
Halle Westfalen
Tel.: 05201 10123
www.spd-halle.de



Ulrike Sommer

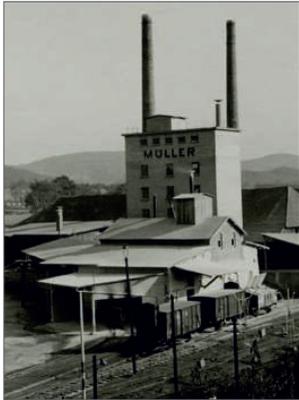
Kalkwerk Müller feiert 100jähriges Firmenjubiläum



Heute beschäftigten Henrik Müller (re) und Thies Knoll (2.v.re) insgesamt neun Mitarbeiter.

100 Jahre sind eine Zeitspanne, die nicht nur mehr als 36.500 Tage umfasst, sondern auch eine unglaublich spannende Entwicklung beschreibt. 1912 erwarb Heinrich Müller die Windmüller Kalkwerke in Halle-Künsebeck. „Hier wurden schon 1880 die ersten Steine abgebaut,“ weiß Henrik Müller, Urenkel des Firmengründers. Der Urgroßvater war

kraft hinunter ins Kalkwerk am Bahnhof, wo noch heute vorhandene Gebäude Geschichte erzählen. Eine Lok brachte die geleerten Wagen wieder zurück in den Berg. Als zweite Generation betrieben Heinrichs Söhne Heinz und Ludwig Müller das Kalkwerk. Nach dem Tod von Heinz Müller 1958 kamen Ludwig Müller junior und Heinz-Dieter Müller mit in den Betrieb. Sie bauten Anfang der 60er Jahre einen weit in den Himmel ragenden Schachtofen direkt auf dem Gelände an der Kalkstraße im Berg und setzten damit das Herzstück des Unternehmens direkt zum Abbaort - eine erhebliche technische Bereicherung zu den ehemaligen Ringöfen und: die Steine brauchten nicht mehr bis ins Dorf transportiert werden. Das System der Kalksteinverarbeitung ist



Das ehemalige Kalkwerk in der Hauptstraße am Bahnhof.

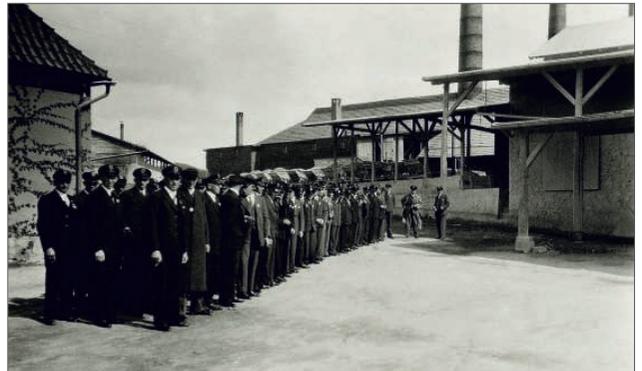
Baustoffhändler, als ihm das Kalkwerk zum Kauf angeboten wurde. „Damals wurde mit sehr großem personellen Aufwand gearbeitet,“ erzählt der heutige Inhaber, der das Unternehmen seit 2006 gemeinsam mit seinem Schwager Thies Knoll in vierter Generation führt. Schon der Abbau war harte Knochenarbeit - etwa 100 Menschen waren damals beschäftigt. Zur Weiterverarbeitung rollten die abgebauten Kalksteine anschließend in Loren per Schwer-



Wenn die Loren vom Berg hinunter rollten oder von der Lok zurückgebracht wurden, sperrten Mitarbeiter die B68 ab.

bis heute unverändert, nur die Technik ist inzwischen hochmodern. Neben den Inhabern bewerkstelligen acht Mitarbeiter und ein Auszubildender die schwere Arbeit per Radlager und Schwerkraftwagen - eine Bürofachkraft unterstützt Henrik Müller im kaufmännischen Bereich. Nach der Gewinnung durch Bohrungen und Sprengungen werden die Steine in der mächtigen Aufbereitungsanlage in unterschiedliche Fraktionen je nach Körnung sortiert. Die hochwertigen Steine werden anschließend im Schachtofen gebrannt - für kommunale Kläranlagen, zur Bodenaufbereitung oder klassisch für Düngekalk. „Das Kalkbrennen entsäuert die Steine,“ erklärt Thies Knoll, der die technische Leitung

des Betriebes inne hat, das einfache aber sehr effektive Verfahren. Der Rest wird u.a. für Straßenbauschotter verwendet. Zum 100jährigen Bestehen lädt das Kalkwerk Müller zu einem fröhlichen Sommerfest in die Kalkstraße 8 ein. Im Rahmen eines Tags der offenen Tür sind am 5. Mai ab 13 Uhr alle Interessierten herzlich willkommen. „Wir wollen die Zeit von 1912 aufleben lassen,“ beschreibt Henrik Müller den Schwerpunkt des Programms - mit Seiler, Schmied, Pferdekutschfahrten, Hauden-Lukas, Nagelbalken ... und vielen Informationen zum Damals und Heute. „Einfach ein schönes Familienfest,“ freut sich das Team auf viele Besucher. -sig- ■



100 Mann bewerkstelligten damals die harte Arbeit.

Swimming Pools von Desjoyaux.
Tauchen Sie ein.

Ihr Exklusiv-Händler

PLANEN, GESTALTEN, PFLEGEN

BEREGNUNG von Gärtners Hand.

Weststraße 111, 33790 Halle (0 52 01) 66 63 73 www.buchalla-gartenbau.de

Jürgen Knehans
KFZ - Meisterbetrieb
Service für alle PKW's
Fröhliche Ostern!

- Service für alle PKW's
- Reifenhandel
- Unfallinstandsetzung
- Verkauf von Renault und Dacia - Fahrzeugen
- TÜV + AU Abnahme
- Hol + Bring - Service
- Service für Vespa - Roller
- jetzt auch VW-Jahreswagen

Jürgen Knehans
Vermolder Str. 67 · Halle-Hörste

Tel. 0 52 01/73 55 52
Mobil 0 160/2 83 97 53

Elastische Siliconfugen

Uwe Kordbarlag mit Team

GUT ISOLIERT IST GANZ GEWONNEN!

Anschlussfugen-Versiegelung mit MS-Hybrid-Polymer

Fenster und Türen über Jahrzehnte isoliert, dicht und optisch schön

Immer dabei, wenn es gut werden muss!

Tel. 0 52 04/92 09 34 + 05 21/77 25 19 07

Neuer HIW-Vorsitzender führt verkleinerten Vorstand



Der neue HIW-Vorsitzende Michael Schoregge (2.v.l.) mit dem Vorstand: Andrea Kordbarlag, Sigrun Lohmeyer (beide Beisitzer), Dirk Wolnik (Stellvertretender Vorsitzender) sowie Schriftführer Stefan Barz und Kassenwart Christian Vogt.

„Wir haben Oliver Stratmann ungern gehen lassen, er hat den Vorstand sehr gut geführt!“ Das waren die Worte des stellvertretenden Vorsit-

zenden der Haller Interessen- und Werbegemeinschaft Dirk Wollnik zur diesjährigen Jahreshauptversammlung. Unter seiner Leitung habe die

HIW einen Aufschwung erlebt. „Es war drei Jahre eine schöne, harmonische Zusammenarbeit.“ Der ehemalige Vorsitzende hatte aus privaten und beruflichen Gründen den Vorsitz bereits im November letzten Jahres abgegeben. „Ich hätte das gern weitergemacht,“ bedauerte auch Oliver Stratmann. „Das Miteinander war eine echte Freude - das, was wir miteinander geschafft haben!“ Einstimmig und offen wählten die 24 von insgesamt 71 Mitgliedern Anwesenden anschließend Michael Schoregge als neuen Vorsitzenden. „Ich lebe gern hier in dieser Stadt und fühle mich hier wohl,“ freute sich dieser über seine neue Aufgabe. „Ich bedanke mich für das Vertrauen und wünsche mir eine gute Zusammenarbeit!“ Auch Volker

Bunselmeyer und Jutta Janssen, beide im erweiterten Vorstand, hatten ihren Abschied aus privaten und beruflichen Gründen angekündigt. Dies nahmen die Vorstandsmitglieder zum Anlass, eine Umstrukturierung vorzustellen. So solle der Vorstand demnächst nur aus sechs statt neun Mitgliedern bestehen. Die Anwesenden sahen eine Verschlan- kung des Vorstands als sinnvoll und stimmten der Satzungsänderung diesbezüglich zu. Ein Rückblick auf 2011 und ein Ausblick auf 2012 zeigte, dass die HIW gut aufgestellt ist - sowohl finanziell als auch mit mehreren erfolgreichen Veranstaltungen. „Ich glaube, da sind wir auf dem richtigen Weg,“ brachte es Volker Bunselmeyer auf den Punkt. -sig- ■

my way Messe für Lifestyle und Genuss



Gemeinsam mit André Holthöfer bietet Fabian Kaiser (re) im Rahmen seiner Firma „Kaiser Veranstaltungstechnik“ Mobil-Disco, DJ-Service, Beschallung und Beleuchtung für Feierlichkeiten aller Art.

Vom 27. bis 29. April 2012 findet das Lifestyle-Messeevent my way erstmalig im Herzen der Gerry Weber World in Halle/Westfalen statt. Wir sind stolz darauf, heute sagen zu können, dass wir mit über 120 Ausstellern aus den Bereichen Feinkost & Genuss | Beauty & Fashion | Dynamik & Drive | Wohnen & Reisen | Kunst & Sports eine Veranstaltung der besonderen Art präsentieren. Das Besondere an der my way ist, dass Marken, Dienstleistungen und Produkte präsentiert werden, die einzigartig sind und niemals zuvor in diesem Mix auf einer Veranstaltung vereint waren. Unterstrichen wird dieser Mix mit einer gehörigen Portion Glamour und einem mitrei- ßenden Unterhaltungsprogramm auf einem hohen Niveau. Eingeladen sind alle die Spaß am Shoppen, probieren, testen oder auch am träu-

men haben. Die, die gerne einmal et- was Besonderes sehen und aktiv erleben möchten und Lust an schön- en Dingen haben. Rad- und Reit- sport sowie eine Golfarea, bis hin zu Testfahrten mit Traumautos, eine in- teressante Fashion Night, Koch- events und Hubschrauberrundflüge gehören natürlich auch mit zum my way Programm. Öffnungszeiten Frei- tag 27. April 12-18 Uhr, Samstag 28. April 10-22 Uhr, Sonntag 10-18 Uhr. Eintritt: Freitag 8 €, Samstag & Sonntag jeweils 10 €, Wochenen- dicket 25 €, Jugendliche 5 €, Kin- der frei. Online Tickets unter: www.myway-owl.de. Interessierte Unternehmen können sich an die TW Messekonzept GmbH wenden. Telefon 0521-39 96 80 13. info@twmessekonzept.de, www.twmessekonzept.de, www.myway-owl.de ■

Übernachten im Landhotel

Wochenendpreis im Doppelzimmer 69,00 EUR
inkl. Frühstück

Veranstaltungen & Feiern im Landhotel

Sonntagsbrunch 15,00 EUR
von 10.00 bis 14.00 Uhr

Feiertagsbrunch 20,00 EUR
Ostersonntag/-montag und Muttertag
von 10.00 bis 14.00 Uhr

Haxe satt 15,00 EUR
jeden 1. Samstag im Monat ab 17.30 Uhr

Schnitzel satt 15,00 EUR
jeden 2. Samstag im Monat ab 17.30 Uhr

Westfälisch satt 15,00 EUR
jeden 3. Samstag im Monat ab 17.30 Uhr

Tagesgericht 8,50 EUR
Montag bis Freitag ab 17.30 Uhr

Feiern satt* 39,00 EUR
Speisen und Getränke

*Angebot gültig für eine Personenzahl ab 30 Gästen.

GERRY WEBER WORLD

**GERRY WEBER
LANDHOTEL**

Onabrücker Straße 52, 33790 Halle/Westfalen,
Telefon 05201 9712302, landhotel@gerryweber-world.de

**Wir wünschen
fröhliche
Ostern**

**GUTE
KÖPFE**

**FRISEUR
GRESSELMEIER**

Bielefelder Str. 70 · Halle · Tel. 6305
Öffnungszeiten: Di - Fr 9 - 19 Uhr · Sa 8 - 13 Uhr

Perfekte Veranstaltungstechnik für eine perfekte Feier



Gemeinsam mit André Holthöfer bietet Fabian Kaiser (re) im Rahmen seiner Firma „Kaiser Veranstaltungstechnik“ Mobil-Disco, DJ-Service, Beschallung und Beleuchtung für Feierlichkeiten aller Art.

Schon im Alter von 12 Jahren organisierte Fabian Kaiser mit ein paar Freunden die Jugenddisco in der kath. Gemeinde - inklusive passender Musik. Zu Weihnachten wünschte er sich dann die ersten Lampen, später Kabel. Heute verfügt der 21jährige über eine stattliche Veranstaltungstechnik rund um Beleuchtung und Beschallung, die er seit dem Sommer 2011 im Nebengewerbe für Feierlichkeiten und Veranstaltungen aller Art einsetzt und anbietet. Mit Stil, Engagement und Fingerspitzengefühl sorgt Fabian Kaiser vom 18. bis 80. Geburtstag, von der Hochzeit bis zur Silberhochzeit bis hin zu Weihnachts- und Betriebsfeiern für die richtige Musikauswahl, die er dem Geschmack der Kunden und ihren Gästen anpasst. Auf Wunsch setzt die Firma „Kaiser Veranstaltungstechnik“ die Feierlichkeit zudem mit besonderen Beleuchtungseffekten ins richtige Licht. So sorgte Fabian Kaiser u.a.

bei den Theateraufführungen des Haller Lindentheaters und bei den Künsebecker Karnevals-Sitzungen für ein wirkungsvolles Lichtdesign. Das breite Leistungsspektrum rund um Veranstaltungstechnik kann der Kunde auch in einzelnen Bausteinen buchen. So besteht die Möglichkeit, sowohl die Musikanlage als auch die Beleuchtung zu mieten - gern mit der Installation vor Ort, aber auch zum Selbstabholen. Zum Beispiel für eine Sommer-Gartenparty, eine Schulaufführung oder für eine besondere Präsentation - und immer zu fairen Preisen, betont der junge Geschäftsmann, der zur Zeit eine Ausbildung zum Industriekaufmann absolviert. Weitere Informationen findet man unter www.kaiser-veranstaltungstechnik.de. Persönlich ist Fabian Kaiser mobil unter 0177 - 61 35 770 oder unter info@kaiser-veranstaltungstechnik.de zu erreichen. -sig-■

Bielefelder Töpfermarkt am 14.+ 15. April 2012



Der 'Bielefelder Töpfermarkt' feiert 2012 sein Comeback. 25 Jahre war im Herbst die Sparenburg die Kulisse für diese niveauvolle Veranstaltung, jetzt errichten die 45 Keramiker aus Deutschland und den Niederlanden im Frühjahr ihre Stände im Herzen der Bielefelder Altstadt, auf dem Klosterplatz. Auch in den kommenden Jahren wird im April

oder Mai dieses Fest rund um das Material Ton den Veranstaltungskalender bereichern. Es gibt viel zu sehen und natürlich auch zu kaufen: Geschirr in reizvollen Varianten, Phantasievolles und Nützlichliches für Haus und Garten, Objekte, Schmuck und vieles mehr. Die Töpfer hoffen auf gutes Wetter und viele interessierte Besucher. Wer schon mal schauen möchte, was alles so angeboten wird, findet Fotos im Internet auf der Seite www.toepfermarkt-bielefeld.de. Die Veranstalterin Cornelia Eickhoff ist seit 25 Jahren mit ihrer Werkstatt in Borgholzhausen-Barnhausen ansässig. Dort stellt sie ihre Keramiken her, Geschirr aus hochgebranntem Steinzeug, Schmuck und Objekte in Naked Raku und Pitfire Brenntechnik. Seit vielen Jahren gibt sie an der VHS und in ihrer Werkstatt Wochenendkurse zum Thema 'Drehen an der Scheibe' und 'alternative Brenntechniken'. Mehr Info: www.toepfer-kurse.de. Das Rahmenprogramm am Sonntag, 13-17 Uhr, gestaltet das Duo 'Coq au vin' mit ihrem Programm 'Chanson in der Begegnung mit Jazz' gestaltet. Thomas Klein -Piano , Conny Eickhoff - vocals. Infos : www.coquavin.net ■

B&K KÜCHEN
BÄDER
OBJEKTE



**Planung, Beratung & Verkauf
in unserer großen Ausstellung**



z.B.
Einbauküche
inkl.
Elektro-Geräte
Farbe:
Magnolie-
Schoko-Akazie

4999,- Euro
(Abholpreis, ohne Deko und Zubehör)

Einer unserer Partner:



**Weitere Ausstellungsküchen
auf Anfrage!
Abverkauf ab sofort!**

Jetzt bei uns: tolle Finanzierungsangebote

Brackweder Straße 43-45
33790 Halle / Künsebeck

Telefon (0 52 01) 856 37 57
eMail: info@bk-kueche.de

Mo - Fr 9.30 - 18.30 Uhr, Sa 10 - 16 Uhr

Weitere Termine außerhalb der Geschäftszeiten nach Absprache möglich.

diestelkamp
tischlerei gbr. **strathmann**

weststr. 87 · halle · fon 85 99 384 · mail@diestra.info

Geschenk-Ideen
bei **Bunselmeyer**
in der Sparkassen-Passage



Präsente für jeden Anlass

Tel. 05201 9710097 · www.bunselmeyer.de

Täglich von 8.00 bis 18.30 durchgehend geöffnet!

Premium-Steaks aus Südamerika



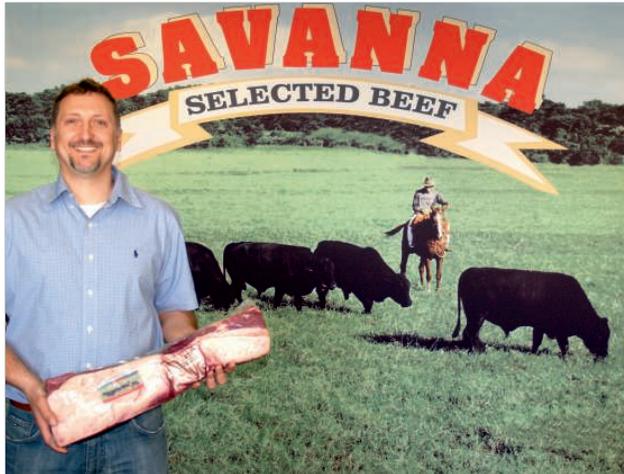
In dem ehemaligen Fleischerei-Geschäft Kußmann ...

Die Firma „Monaco Foods Sam GmbH“ gründete sich 1998 in Monaco als Hauptsitz und mit weiteren Standorten in München (seit 2000) und Barcelona (2001). Seit 2007 ist der Importeur von Premium-Rindfleisch auch in Versmold ansässig. „Wir agieren europaweit,“ beschreibt Michael Giannotti, der den Standort im Versmolder Industriegelände 4 in den Gebäuden der Fleischerei Kußmann betreut. Die Kundschaft besteht aus Gastroservices, dem klassischen Fleischgroßhandel und führenden Nahrungsmittelherstellern. Die eigene Marke „Savanna Selected Beef“ steht dabei für ausschließlich edles Rindfleisch, das

Monaco Foods in Uruguay, Brasilien und Argentinien herstellt. „Wir lassen nur in ausgesuchten Schlachthäusern produzieren,“ garantiert Michael Giannotti die hochwertige Qualität von Roastbeef, Entrecote, Rinderfilet und Steak-

hüfte aus Südamerika. Vor Ort werde die Produktion zudem von eigenem Personal überwacht und dokumentiert. Neben dem Schwerpunkt des Großhandels steigt das Unternehmen ab Anfang April auch in den Einzelhandel ein - als Konsequenz

auf die wachsende Nachfrage privater Kundschaft. So eröffnet Monaco Foods am 4.4. diesen Jahres ein Fleischerei-Geschäft im ehemaligen Kußmann-Laden. Auf 35 m² findet die Kundschaft hier ab dem 4. April hochwertiges Steakfleisch aus Südamerika - zu moderaten Preisen. „Da wir Direktimporteure sind, können wir die Preise günstig gestalten,“ so Michael Giannotti. Das Angebot wird von Zubehör wie Saucen und Pfeffer sowie von asiatischen Tiefkühl-Spezialitäten ergänzt. Die Öffnungszeiten sind donnerstags und freitags von 10 bis 18 Uhr und gern auch nach telefonischer Absprache unter 05423 - 474148. -sig- ■



... bietet Michael Giannotti ab sofort hochwertiges Rindfleisch der Marke „Savanna Selected Beef“ aus dem Hause Monaco Foods an.

www.kontaktnetz-

von Anfang an
gemeinsam
leben lernen

Kath. Schwangerschaftsberatung
im Erzbistum Paderborn

fuer-schwangere.de

Nageldesign mit Airbrush



Mittels eines kleinen Kompressors trägt Magdalena Schütte die Farbe auf den Nagel auf - die kleine Spitze ermöglicht gezieltes Gestalten.

„Airbrush-Nägel gehören zu den beliebtesten Nagelverzierungen,“ erklärt Magdalena Schütte. Die neueste Design-Technik eignet sich hervorragend für kreative und ausgefallene Fingernägel, denn den Gestaltungsideen sind keine Grenzen gesetzt. „Jeder einzelne Nagel entspricht einem echten Kunstwerk,“ ist die Nagelmodellistin von

Damit Ihr Bild richtig zur Geltung kommt!

Eigene Fachwerkstatt für Einrahmungen

**BÜCHERSTUBE
ELSNER**

Tel.: (0 52 01) 97 58 Kirchplatz 5
Fax: (0 52 01) 63 90 33790 Halle
post@buecherstube-elsner.de

der Airbrush-Methode begeistert, die sie ihrer Kundschaft nach einer zertifizierten Ausbildung seit Februar anbieten kann. Im Juni 2010 eröffnete die Hallerin ein Nagelstudio in Halle Am Lött 24, wo sie in geschmackvoller Atmosphäre Nagelmodellage auf Acryl- und auf Gel-Basis anbietet. Außergewöhnliches Nageldesign ist dabei das besondere I-Tüpfelchen ihrer Dienstleistungen, das nun noch durch die Airbrush-Technik ergänzt wird. Ob ein dezentes Design für den Alltag oder aber eine ausgefallene Gestaltung zu einem besonderen Anlass, ob nur die Spitzen oder der komplette Nagel, ob nur eine oder mehrere Farben oder auch kleine Accessoires - die Bandbreite an Motiven ist unendlich. Das anschließend aufgetragene Gel versiegelt den Nagel dann für eine lange Haltbarkeit. -sig- ■

HÖRMANN

Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Sparen Sie jetzt
bis zu 30% **



Tür
des Jahres
Ab 1.249 €*

Tor
des Jahres
Ab 899 €*

* Unverbindliche Preisempfehlung ohne Aufmaß und Montage für die Aktionsgrößen (RenoMatic: 2375 x 2125 mm und 2500 x 2125 mm, RenoDoor: 1100 x 2100 mm) inkl. 19 % MwSt. Gültig bis zum 31.12. 2012 bei allen teilnehmenden Händlern in Deutschland.
** Im Vergleich zu einem LPU-Tor mit gleichem Tormotiv und gleicher Oberfläche.

Weitere Informationen zu den Aktionsangeboten erhalten Sie bei Ihrem Hörmann-Partner:

BAUELEMENTE GMBH
WUSSOW

TORE • TÜREN • FENSTER • MARKISEN

Gartnicher Weg 156 • 33790 Halle/Westfalen
Tel. 0 52 01 62 17 • www.wussow-bauelemente.de

Künstliches Hüftgelenk!! Na und??



Durch die gezielte Therapie im Gesundheitszentrum Reha-med und Reha-fit kann Ralf Hübner (re) nach seiner Hüft-OP im Februar 2011 wieder fröhlich Sport treiben – eine erstaunlich schnelle Genesung, findet auch Christian Mense (Mitte)

Ralf Hübner betreibt schon seit seinem 5. Lebensjahr Sport. Inzwischen sind das fast 60 Jahre! Umso schlimmer war es deshalb für ihn, als er unerträgliche Schmerzen in seiner Hüfte bekam - mit der Diagnose: eine Hüft-Operation ist unvermeidbar. Ralf Hübner sammelte zahlreiche Informationen und fand schließlich eine für ihn optimale Lösung. Mit einer sog. BHR-Hüfte wird der Hüftkopf „nur“ überkoppelt, sodass die Biomechanik nicht so unterbrochen wird, wie bei einer künstlichen Kurzschaft-Hüfte. „Eine Hüft-OP, die gute Chancen hatte, dass Fitness-Sport wieder möglich ist,“ hörte er. Dabei sei eine kompetente Betreuung sowohl vor als auch nach dem Eingriff ganz wichtig. Die fand er fröhliche Wertheraner in Halle an der Langen Straße 2, wo er im Gesundheitszentrum Reha-med und Reha-fit gezielt auf die bevorstehende Operation vorbereitet wurde, die im Februar 2011 stattfand. Gleich nach der Reha startete Ralf Hübner hier dann eine gezielte

Kombination aus medizinischer Trainingstherapie und medizinischem Fitness-Training und war dadurch nach nur einem halben Jahr wieder voll belastungsfähig. In der Regel dauere die Genesung von der OP bis hin zur maximal möglichen Belastung zwölf Monate, erklärt Christian Mense, angehender Gesundheitswissenschaftler im Haller Gesundheitszentrum. „Ich war nach sechs Monaten wieder am Arbeiten und gut auf den Beinen,“ hält Ralf Hübner dagegen. Im Dezember 2011 - nur 10 Monate nach der OP - überquerte er die Ziellinie von drei Laufwettkämpfen als Sieger bzw. als Zweiter seiner Klasse! „Obwohl ich nie sportlich war, habe ich gemerkt, wie wichtig es ist, gezieltes Bewegungstraining in etwas gereifterem Alter durchzuführen und beizubehalten,“ freut er sich über die versierte Betreuung, die er im Reha-med und Reha-fit erfahren hat und immer noch erfährt. „Hier gehe ich nie wieder weg!“

-sig- ■

Bissmeier's Partyservice lockt mit Frühlingsmenüs



Ortwin Bissmeier blickt etwas wehmütig in die Zukunft, denn die Arbeit im Bistro am Lindenbad wird ihm fehlen

Die letzten Wochen vom Bistro im Lindenbad sind gezählt. „Wir sind jetzt im vierten Jahr,“ blickt Ortwin Bissmeier mit etwas Wehmut zurück. Doch bleibt ihm bis zum endgültigen Abriss des Hallenbades noch etwas Zeit, die er gerade mit jungen Badegästen immer sehr genossen habe. Zudem bleibt ihm der Partyservice erhalten, den er schon 1996 in Halle gründete. Unterbrochen nur durch einige Lebensjahre an der Nordsee, bekocht er seine Kundschaft und ihre Gäste seitdem mit einer vielfältigen Speisenauswahl. „Wir bieten Buffets schon ab 15 Personen,“ macht er auf die Vorzüge seiner Leistungen aufmerksam. Neben Suppen und Eintöpfen, Aufläufen, Pfannengerichten und sogenanntem „Fingerfood“ für Empfänge und kleine Veranstaltungen bietet

Bissmeier's Partyservice eine leckere Auswahl an kalten und warmen Buffets, die sich individuell zusammenstellen und auf den Geschmack der Kunden abstimmen lassen. Das Angebot reicht vom kleinen oder westfälischen Buffet, über Toskana- und Feinschmecker-Buffet bis hin zum Crossover-Buffet, jeweils mit köstlichen Beilagen, Gemüsen, Salaten und Desserts. Wer einen Brunch zu Hause plant, wird von Ortwin Bissmeier mit den gewünschten warmen und kalten Speisen als „Bissmeier's Brunchtime“ beliefert. Auf der Internetseite www.partyservice-bissmeier.de finden Feinschmecker das komplette kulinarische Angebot. Zudem ist der Partyservice unter der Telefonnummer 05201- 66 39 880 zu erreichen.

-sig- ■

Räumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe



Petersdorf
DAMEN- UND KINDERMODE
Bahnhofstr. 18 • Halle • Tel. 665582

20%

auf alle Artikel von
Marc O'Polo, Steiff, Spiegelburg,
Vetono und vielen anderen



ROSENDAHL GARTENGERÄTE

- Handrasenmäher, Rasentraktoren
- Motorsägen, Freischneider
- Verkauf von Neu- und Gebrauchtgeräten
- Reparatur sämtlicher Gartengeräte
- Vermietung von Gartengeräten

Der Fachservice für Gartengeräte in Ihrer Nähe!

Gütersloher Str. 8, 33790 Halle/Bokel
Telefon: 05201 73 50 66, Mobil : 0160 611 10 72



Meisterbetrieb Dietmar Kartte

Sanitär-Heizung-Kundendienst
Gebäude-Energieberater

Wartung • Öl- und Gasbrenner • Solar
Kesselanierung • Wärmepumpen
Badsanierung • Energieausweise

Tel. 0 52 01/85 79 39

Röntgenstr. 6 • 33790 Halle • Mobil 01 71/82 83 559

Glasklarer Durchblick auch in großer Höhe



Mit dem innovativen HiFlow-System können Petra und Alexander Maier auch steile und nicht begehbbare Glasflächen reinigen.

Gerade einmal drei Monate am Markt - schon muss sich die Firma Gebäude- und Glasreinigung Maier mit neuem Handwerkszeug ausstatten. Die Nachfrage sei groß, freuen sich Petra und Alexander Maier über den steigenden Zuspruch, den ihr neu gegründetes Unternehmen erfährt. Vor allem die Reinigung von Glasflächen sei gefragt. Die ersten Arbeitswochen zeigten, dass nicht alle Glasflächen mit den üblichen Gerätschaften zu erreichen sind. Vor allem nicht begehbbare, schräge Glasdächer z.B. von Wintergärten und Vordächern oder auch großflächige Glasfronten stellten den Handwerker so manches Mal vor eine Herausforderung, die er nun mit einem innovativen Reinigungssystem meistern kann. Der Hersteller für Gebäudereinigungszubehör Unger entwickelte das HiFlow-System, dessen Herz-

stück eine Bürste mit patentierten, synthetischen Borsten darstellt. „Auf den Fasern sitzt das Patent,“ erklärt Alexander Maier. „Sie holen den Schmutz herunter - sogar fest gebrannten Vogelkot, zerkratzen aber keine Doppelstegplatten.“ Mittels eines Teleskop-Stiles ist eine Fensterreinigung in bis zu 10 Metern Höhe möglich. Dabei lässt sich das Winkelgelenk lässt bis zu 180° verstellen. Ein integrierter Wasserschlauch sorgt für die nötige Wasserzufuhr - mit einem Direktanschluss zum Seifenspender. Durch einen speziellen Reinigungszusatz kann das Wasser zudem ionisiert werden, sodass es nicht abgezogen werden muss und zugleich einen Anti-Perl-Effekt erzeugt. Die Firma Gebäude- und Glasreinigung Maier ist unter der Telefonnummer 05201-66 94 42 oder mobil unter 0173- 94 70 944 zu erreichen. -sig- ■

Frühlings-Aktion für Plisse-Sonnenschutz



„Wir senken jetzt die Preise, dann kann man es sich jetzt leisten!“ Raumausstattermeister Karl-Heinz Schröder bietet Germania-Plissees zu Sonderpreisen.

Früher gab es ausschließlich Rollläden und Gardinen, um die Fenster vor Einblicken und Sonneneinstrahlung zu schützen. Heute gibt es vielfältige Systeme, die nicht nur zweckdienlich sondern auch sehr schick sind. Spezialist in Sachen Sonnenschutz ist die Firma Raumausstatter Schröder, die seit mehreren Jahrzehnten in der Wertherstraße 7 in Halle ansässig ist. „Als Begrüßung des Frühlings starten wir eine Aktion,“ freut sich Raumausstattermeister Karl-Heinz Schröder, seiner Kundschaft ein besonderes Angebot machen zu können. Vom 25. März bis zum 30. April gibt es 20 Prozent Preisnachlass auf Plissees der Firma Germania. Diese besondere Art des innen liegenden Sonnen-Sicht-Schutzes gibt es in vielen verschiedenen Ausführungen - transparent und halbtransparent, verdunkelnd und in sog. bedampfter Qualität. Der Schwerpunkt des Haller Handwerkers, der das Geschäft gemeinsam mit seiner Ehefrau Gabriele führt, liegt in der individuellen und kreativen Gardinenfertigung. Hier steht der Kundschaft ein vielfältiges Programm zur Auswahl, das sowohl in Gardinen und Stores als auch in Flächenvorhänge und Rollos verarbeitet werden kann. „Der neueste Trend sind Doppelrollos,“ erklärt Karl-Heinz Schröder.

Sie lassen sich unterschiedlich verschieben - von blickdicht bis lichtdurchflutet. „Das birgt eine gewisse Raffinesse!“ Neben Insektenschutzsystemen und dem Verlegen von Teppichböden bietet der Handwerkermeister zudem Dienstleistungen in der angrenzenden Polsterei-Werkstatt an. Auch hier hält er eine vielfältige Material-Auswahl bereit. Unter www.raumausstatter-schroeder.de findet man weitere Informationen - in der Wertherstraße in Halle kompetente Beratung und persönlichen Kontakt. -sig- ■



Neuester Trend: Doppelrollos, die sich für unterschiedliche Ein- und Ausblicke verschoben lassen.

Gerhold's

Restaurant und Party-Location

Salate - Pizzen - Aufläufe - Fleischgerichte - Geflügelgerichte - Tex Mex

Info: www.gerholds.de

An den Osterfeiertagen ab 16⁰⁰ geöffnet

Unsere Sonnenterrasse ist schon eröffnet

1. Mai ab 12⁰⁰ offizielle Biergarteneröffnung
- mit Spezialitäten vom Grill -

18.4. Jack-Daniels-Tasting
mit Wissenswertem rund um Jack
- nur mit Voranmeldung -

ACHTUNG: ab 1. Mai sonntags wieder ab 12 Uhr geöffnet

Mo - Sa 17 - 1 h, So 16 - 24 h

33790 Halle-Hörste · Alte Dorfstraße 3

Tel. 05201 2442

Neu: Airbrush-Nageldesign
Kennenlernn-Preise:
ein Motiv (pro Nagel) 50 ct
zwei Motive (pro Nagel) 1 €
Beide Hände (zwei Motive) 8 €



Schüttes
Fashion
Nails

Magdalena Schütte
Am Lott 24
33790 Halle Westfalen
Telefon: 0 52 01-66 37 66
Mobil: 01 74-4 20 89 38
www.schuettes-fashion-nails.de

Pflegeleicht und vielseitig: Evergreen-Kunstrasen



Entdecke die Möglichkeiten des Evergreen-Kunstrasens - z.B. zum Wertheraner Frühlingserwachen Mitte März am Stand der Firma Rötger.

Rasenmähen, Kanten schneiden, Maulwurfshügel ... all das gehört der Vergangenheit an, wenn man seine Rasenflächen mit Kunstrasen gestaltet. Hier empfiehlt der Wertheraner Baustoffhändler Wolfgang Rötger den Evergreen-Kunstrasen des Herstellers Melos, der in verschiedenen Qualitäten verschiedenen Ansprüchen gerecht wird. So eignet sich der robuste „Classic“ für alle Einsatzgebiete, der Fine“ wirkt durch den Moos-Effekt sehr natürlich und der „Spring“ sieht aus wie ein frisch gemähter Frühlingstrasen. Der Evergreen „Golden Flush“ gilt als edler, natürlicher Kunstrasen. Ob als kleine Zierrasenfläche oder auch als strapazierfähiger Belag für einen Bolzplatz - der Kunstrasen bleibt immer grün und überall gleichmäßig, fügt sich harmonisch und nahtlos in die übrige Gartenlandschaft ein und grünt auch überall dort, wo sonst kein Gras wächst.

Ideal ist er zudem für Terrassen, Dachterrassen oder Balkone. Zudem ist eine Bepflanzung durch gezieltes Ausstechen des gewünschten Standortes möglich. Dabei lässt sich der Kunstrasen sehr gut mit natürlichen Materialien und mit Kiesbeeten kombinieren. Hier hält Baustoffe Rötger in der Dammstrasse 68 neben vielen Gestaltungsideen auch eine umfangreiche Auswahl bereit. Wie vielfältig das Einsatzgebiet des Kunstrasens ist, zeigte die Firma während des Frühlingserwachens Mitte März in Werther und stellte als besonderen Hingucker den komplett mit Evergreen-Kunstrasen beklebten VW-Käfer des Herstellers Melos aus. Im Frühjahr bietet der Baustoffhändler Rötger, der täglich von 7 bis 17 Uhr und samstags von 7.30 bis 12 Uhr geöffnet hat, das pflegeleichte und vielseitige Produkt zu besonderen Aktionspreisen an. -sig- ■

„Ich bin leidenschaftliche Handwerkerin!“



„Ich brauche den persönlichen Kundenkontakt,“ beschreibt Friseurmeisterin Elke Nehr Korn das, was das tägliche Handwerk so besonders macht.

Seit fast 30 Jahren arbeitet die Friseurmeisterin Elke Nehr Korn mit sehr viel Freude und Fachwissen in ihrem Beruf. Die Ausbildung absolvierte sie im elterlichen Friseurgeschäft in Quelle und arbeitete dort weiter als Gesellin und Meisterin, bis sie sich vor über 15 Jahren in der Hauptstrasse 7 in Halle-Künsebeck mit einem eigenen Salon selbständig machte. Hier verwöhnt sie seitdem ihre Kundinnen und Kunden in den gemütlichen - gerade frisch renovierten - Räumlichkeiten mit allen Dienstleistungen rund um das Haar. Gerade die typgerechte und persönliche Beratung liegt der 45jährigen Friseurmeisterin dabei besonders am Herzen. Ihr Konzept liegt in der Vereinbarkeit trendiger Frisurenwünsche mit allen dazugehörigen Dienstleistungen und den individuellen Bedürfnissen der Kundschaft an seine Frisur. „Was nützt die extravagantere Frisur, wenn meine Kunden selbst nicht mit ihr zurechtkommen,“ ver-

deutlich die erfahrene Friseurmeisterin. Perfekte Schnitte, Form, Farbe und Pflege zu durchaus bezahlbaren Preisen sind dabei seit Jahren ihr Erfolgsrezept. „Ich verstehe mich als bodenständiger Familienfriseur und liebe die Vielfältigkeit meiner Kundschaft!“ Teilweise frisiere sie Familien bereits über mehrere Generationen, freut sich Elke Nehr Korn über die Kundentreue. Neben der ruhigen, persönlichen Atmosphäre, die die Kundschaft zu schätzen weiß, setzt sie zudem auf Terminabsprachen, um sich ihren Kundinnen und Kunden ohne lange Wartezeiten individuell widmen zu können. „Sollten Sie Lust auf Veränderung haben, so sind Sie als Neukunde herzlichst willkommen,“ freut sich die leidenschaftliche Handwerkerin über Terminabsprachen unter der Telefonnummer 05201-70550 - immer dienstags bis freitags zwischen 9 und 18 Uhr, mittwochs bis 15 Uhr sowie samstags zwischen 9 und 13 Uhr. -sig- ■

Pizzeria Taormina da Donato
Die kleine Pizzeria mit Pfiff wünscht allen ein fröhliches Osterfest.
Halle • Tel. 0 52 01 / 1 67 52 • Rosenstraße
Di - Fr 12 - 14 Uhr + 17 - 22 Uhr, Sa, So + Feiertage 17 - 22 Uhr • Montags Ruhetag
Wir haben vom 6.4. bis einschließlich 9.4.12 geschlossen

**Klassenfahrten/
Schulprojekte**
**Weiterbildung Natur- und
Wildnispädagogik**
Mentoring / Ausbildung
**Freies Seminarprogramm
Wildnisfertigkeiten
für jedes Alter**

Mödsiek 42 33790 Halle
Tel. 05201-7352-70, Fax: -71
info@natur-wildnisschule.de
www.natur-wildnisschule.de

**Natur- und
Wildnisschule**

Kaiser
Veranstaltungstechnik

- Beleuchtung
- DJ-Service
- Mobildisco
- Beschallung

Kontakt: 0177 - 61 35 770
info@kaiser-veranstaltungstechnik.de
www.kaiser-veranstaltungstechnik.de

GEMEINSCHAFT FÜR
KÜCHENSPEZIALISTEN

Jürgen Deichsel Dipl.-Ing.

- Einbauküchen Kornmüller
- Innungsmalerbetrieb
- Keim-Farben
- Lehmputz/Kalkmalerei
- Malerarbeiten innen u. außen
- Restaurierung/Denkmalerschutz
- Parkett- und Bodenverlegung
- Energieberatung

STUDIO DEICHSEL

PLANEN • EINRICHTEN
WOHNEN • ARBEITEN

33790 Halle (Westf.) Lange Straße 37a
Tel.: 05201/16044 Fax: 05201/9731
www.Studio-deichsel.de
j.deichsel@freenet.de

Frühlingserwachen für die Haut



Die Kosmetikerin Barbara Heidemann empfiehlt hoch dosierte Wirkstoff-Ampullen als Frühjahrskur für die Haut.

„Die Babor-Effect-Fluids bieten individuelle Lösungen für jedes Beauty-Problem,“ empfiehlt die erfahrene Kosmetikerin Barbara Heidemann die fünf unterschiedlichen Ampullen-Kuren, die der Kosmetik-Hersteller Babor passend zum Frühlingserwachen für die Haut, die ihr besonders nach der trockenen, kalten Winterluft wirklich gut tut. Eine extra Portion Feuchtigkeit erhält die Haut durch Babor-Moisture, Babor-Collagen polstert die Haut von innen auf. Babor-Anti-Stress beruhigt die Haut nach einem stressigen Tag, während sie durch Ba-

bor-New Skin regeneriert und gestärkt wird. Babor-Lifting glättet und strafft die Haut. Die hoch dosierten Wirkstoffkonzentrate sorgen dabei für sofort sichtbare Effekte. Bereits eine einwöchige Ampullen-Kur tue der Haut sehr gut, meint Barbara Heidemann, die seit über 13 Jahren in Halle-Künsebeck an der Brackweder Straße 43 mit ihrem gleichnamigen Schönheitsstudio ansässig ist und auf eine inzwischen 25jährige Berufserfahrung zurückblickt. Eine vierwöchige Anwendung bringe zudem ein effektives und auch nachhaltiges Ergebnis, so die Kosmetikerin. Dabei kann man die Behandlung zu Hause selbst ausführen oder auch im gemütlichen Studio bei Barbara Heidemann entspannt genießen. Weitere Informationen und Terminabsprachen sind unter der Telefonnummer 05201- 87 89 82 möglich. -sig-■

Jetzt 10 Jahre in Halle



Plakette (ge)fällig? ☎ 85 99 580

Marc Nossoll, Stefan Krone, Christoph Barenberg, Hans-Joachim Hagemann und Bernard Breidenbach (v.l.) bieten Hauptuntersuchungen, Unfallgutachten und Bewertungen für Fahrzeuge aller Art.

Vor 10 Jahren gründeten Bernard Breidenbach und Stefan Krone die gleichnamige Ingenieurgemeinschaft für Fahrzeugtechnik in Halle-Gartnisch. Inzwischen ist das Unternehmen mit Dienstleistungen rund um Hauptuntersuchungen im Namen der GTÜ (Gesellschaft für technische Überwachung), Fahrzeugbewertungen und Schadensgutachten seit vier Jahren an der Bielefelder Straße ansässig. In der ehemaligen Bushalle Temme finden vom Motorrad bis hin zu Bussen und Lkws Fahrzeuge aller Art für die gewünschte Leistung ausreichend Platz. „Bis jetzt gab es noch nichts, was wir hier nicht prüfen konnten,“ erklärt der Kfz-Sachverständige und Prüf-Ingenieur Stefan Krone. Bis zu 60 t schwere Gefährte könnten geprüft werden. Auch Gasprüfungen an Campingfahrzeugen führt das in-

zwischen fünfköpfige Ingenieur-Team durch. Während zwei Mitarbeiter immer vor Ort in Halle die Kundschaft betreuen, sind die anderen drei im Außendienst unterwegs, um in Werkstätten Hauptuntersuchungen durchzuführen - von Melle bis nach Vermold und Bielefeld-Senestadt, umfasst Bernard Breidenbach den Wirkungskreis. Das großflächige Gebäude beinhaltet außerdem einen Büro-Bereich mit Schulungsraum, in dem Fortbildungen für Prüf-Ingenieure und Kfz-Sachverständige durchgeführt werden. Und wer auf sein Fahrzeug warten möchte, kann es sich in der Sitzecke bei einem frisch gebrühten Kaffee gemütlich machen. Terminvereinbarungen für einen persönlichen Termin sind unter der Telefonnummer 05201- 85 99 580 möglich. -sig-■

BRUNNENBAU

Reinhard Pankonin



Gleiwitzer Str. 5
33790 Halle
0 52 01/1 65 26
Mobil 0171-4900281

Alte Schmiede

Frühlings Menü

Dienstag bis Samstag
geöffnet ab 17:00
5-Uhr-TEE bis 18:30

Sonntag
11:00 Frischbrot
12:00 Mittagessen
Saalveranstaltungen

Kirchplatz 22 • Steinhagen
• 05204 7001 •

Die Kraft der Haller

TWO.de

Schaufenster Elektromobilität

21. und 22. April 2012
von 10 bis 18 Uhr

Mit Sternfahrt für E-Biker
und Radler aus dem
gesamten Altkreis
zur Gewerbeschau

Alle Infos unter
www.two.de



Kfz-Werkstatt Leuchter wechselt die Seite



Die Kfz-Werkstatt Leuchter bietet in der 600 m² großen Halle an der Großen Heide ein breites Leistungsspektrum für Pkw, Lkw und Busse.

Der Arbeitsalltag von Kfz-Meister Martin Leuchter bewegt sich überwiegend in großen Dimensionen – mit meist schwerwiegender Kundschaft: der Kfz-Betrieb an der Großen Heide 5, den der Haller gemeinsam mit seinem Sohn Stephan Leuchter betreibt, ist auf Lkws und Busse spezialisiert. Auf der großen Hebebühne in der geräumigen Halle führt er als Transporter-Profi-Partner an kleinen und großen Lkw, Transportern sowie Linien- und Reisebussen Instandsetzungsarbeiten durch, bietet Rad- und Reifenservice, unterstellt die Fahrzeuge der HU, AU und der SP (Sicherheitsprüfung), repariert Bremsen und vermisst Achsen. Im Februar diesen Jahres zog das Unternehmen in die benachbarte Halle – tauschte mit dem dort ansässigen Reifenhandel die Seiten – und präsentiert sich seitdem auf etwa 600 m² Fläche. „Grundsätzlich ist jede vierrädrige Kundschaft willkommen,“ beschreibt Martin Leuchter sein kompetentes Leistungsspektrum, denn die gut ausgestattete

Werkstatt bietet auch Pkws den richtigen Reparaturrahmen. Zudem ist die Kfz-Werkstatt Auto-Team-Partner. Neben langjähriger Berufserfahrung qualifizieren den Kfz-Meister außerdem unterschiedliche Schulungen in Steuergeräte-Diagnostik, in Fahrwerktechnik, in Pkw-Bremssystemen, in der Klima-Reparatur und in professioneller Scheibenverklebung. Für die Kundschaft bietet die Kfz-Werkstatt Leuchter zudem einen MobiliätsService – eine Pannens- und Unfallhilfe, die Abschleppen, Bergen, Mietauto, Übernachtung u.v.m. beinhaltet. Die großen Hallentore öffnen sich täglich von 8 bis 17 Uhr und samstags auch nach Vereinbarung. Telefonisch ist der Meisterbetrieb unter 05201-73 56 941 zu erreichen. Zur Gewerbeschau können Interessierte den Kfz-Betrieb unverbindlich kennenlernen – und vor allem die Live-Show-Band McSreams erleben, die mit ihrem Auftritt 2011 bereits viele Besucher begeisterten. -sig- ■

Pilz-Köpfe und Popper-Look wieder im Kommen



Carolyn, Cristina, Birgit, Simone und Volker Gresselmeier wünschen fröhliche Ostern

“Wir haben uns aktuell mit den Frühjahrs- und Sommertrends in Sachen Frisur und Haarfarbe auseinandergesetzt,“ beschreibt Friseurmeister Volker Gresselmeier das, was zur Zeit Friseurteam und Kundschaft beschäftigt. Der Besuch der Messe “Hair & Beauty” in Düsseldorf und einer Fachmesse in Bad Oeynhausen brachte zahlreiche Anregungen und neue Ideen rund um neue Schnitte und neue Haarfarben in den Friseursalon an der Bielefelder Straße. In diesem Jahr bilden eher natürliche Haarfarben einen dezenten Kontrast zu der farbenfrohen Mode. “Pilzköpfe und Popper-Look

sind wieder im Kommen,“ weiß Volker Gresselmeier außerdem. Der Grundschnitt bietet verschiedene Styling-Möglichkeiten, Haarfarbe setzt dazu besondere Akzente. Neu sind außerdem extreme Fransen. “Twisten” nennt sich die Schnitt-Technik für frische, freche Frisuren, die unter dem Motto stehen “Hauptsache lebendig!“. “Nun möchten wir die neuen Trends an unsere Kunden weitergeben,“ so das Team – egal, ob man den aktuellen Schnitt frühlingsfrisch gestalten oder mal etwas Neues ausprobieren möchte. Terminvereinbarungen sind unter 05201-6305 möglich. -sig- ■

Besuchen Sie uns auf der Gewerbeschau Gartnisch auf dem Schneider-Gelände Holtikon® ... immer eine Idee voraus

- Reparaturservice
- Fenster
- Küchen
- Treppen & Verschläge
- Erneuerungen
- Türen
- Rollläden
- Trennwandsysteme
- Schranksysteme
- Fußböden
- Insektenschutz



Vertrauen Sie den Profis – wir kümmern uns um:

- Fenster-Check-Plus
- Premium-Check
- Scheibentausch
- Dichtungstausch
- verbogene Bleche
- defekte Rollläden
- Aufrüstungen
- usw.

... z.B. Fenster-Check-Plus für das 1. Fenster € 44,97 jedes weitere Fenster € 37,40 (zzgl. Einsatzkosten und Mwst.)

HoDeKah-Service Detlev Kahmann

Tischlermeister und staatl. gepr. Holztechniker
Amselstr. 10 • Halle • Tel. 0 52 01/8 56 34 37
dkahmann@holtikon.de • www.holtikon.de

Wir wünschen ein frohes Osterfest

Alte Post

Haller Goldankauf

Bahnhofstr. 34 • 33790 Halle/Westf.
Tel.: 05 201 - 97 12 74

Wir kaufen an:

- Schmuck**
- Zahngold**
- Bruchgold**
- Altgold**
- Münzen**
- Uhren**
- Platin**
- Silber**
- Barren**

SOFORT BARGELD !!!

Unverbindliche und seriöse Wertermittlung

diskret - sicher - fair €

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr/Sa.: 10:00 - 14:00 Uhr

„Die tollen Kunden werden uns fehlen!“

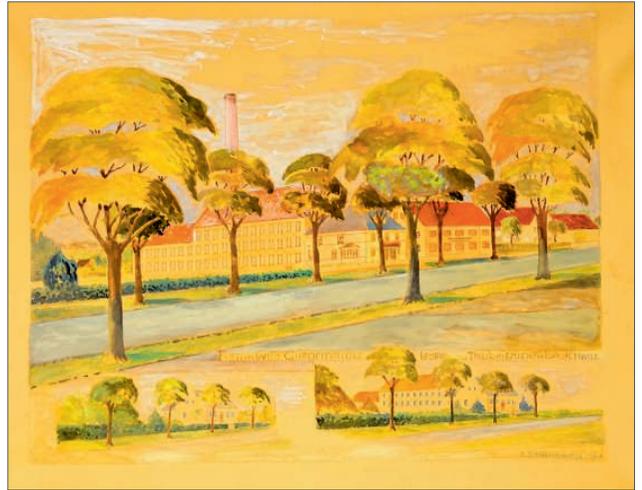


Räumungsverkauf bei Petersdorf! „Es hat uns immer sehr viel Spaß gemacht,“ blicken Irene Petersdorf, Brigitte Grohnert und die anderen Damen des Teams auf 25 schöne Geschäftsjahre zurück

Mit dem 25jährigen Geschäftsjubiläum beendet Irene Petersdorf gleichzeitig eine kleine Haller Erfolgsgeschichte, die in Steinhagen begann. Dort eröffnete sie am 3. April 1987 in der Brinkstraße ein Geschäft für Kinder- und Damenmoden. Im September des gleichen Jahres hielt das breit aufgestellte Warenangebot auch in Halle Einzug - im Fotofachgeschäft von Ehemann Wolfram Petersdorf. Das beidseitig wachsende Sortiment erforderte schon bald mehr Platz und Moden Petersdorf zog in separate Geschäftsräume in der Rosenstraße 1. Im September 1998 bot sich das heutige Ladenlokal direkt am Ronchinplatz an. Mitte des Jahres wird Irene Petersdorf ihre zweite Heimat Föhr zu ihrer ersten machen und damit ihrem Ehemann Wolfram folgen, der bereits seit 2 Jahren fest dort wohnt und in Halle nur noch besuchsweise verweilt. „Eigentlich wollte ich noch vier Jahre bleiben,“ erklärt die Haller Geschäftsfrau. „Ich habe dann dort eine Stelle angeboten bekommen, die ich nicht verneinen konnte.“

Trotz der interessanten und neuen Herausforderung bei der exklusiven Vermietungs- und Verwaltungsagentur Freienstein auf Föhr ist der Abschied aus Halle nicht leicht. „Es fällt mir sehr schwer,“ gibt Irene Petersdorf zu. „Wir haben hier alle super gerne gearbeitet und wir hatten super tolle Kunden,“ blickt sie auf die vergangenen 25 Jahre zurück, die sie gemeinsam mit Rosi Biermann, Margret Niemeyer, Brigitte Grohnert, Ruth Maslowski und Monika Bodmann meisterte. Doch eine kleine Weile bleibt den Hallern das Geschäft ja noch erhalten. Ab dem 10. April startet hier der Räumungsverkauf des vielseitigen Sortiments an Kinder- und Damenmoden, Accessoires und vielem mehr und auch das Mobiliar steht zum Verkauf. Mit Sabine Neumann ist auch schon eine Nachmieterin gefunden, die mit der Boutique Sabrina dort - gleich neben dem Schuhfachgeschäft Neumann, das Ehemann Rainer führt - einziehen wird. -sig- ■

Lederfabrik Güttgemanns feiert 100jährigen Geburtstag



Die Lederfabrik Güttgemanns auf einem Gemälde.

(Foto: M. Ribbeheger)

Am 1. April 1912 gründete der Gerberei-Ingenieur Wilhelm Güttgemanns in Halle die gleichnamige Lederfabrik. Das halbfertige Leder wurde zuerst in der späteren Bar des Hotel Hollmann bearbeitet, für die Trocknung wurde der angrenzende Zaun des Krankenhauses genutzt. Im Jahre 1914 erwarb Wilhelm Güttgemanns dann das Grundstück an der Alleestraße 64-66. Zu dem bereits bestehenden Wohnhaus setzte er nach und nach einen beeindruckenden Gebäudekomplex, der auch eine eigene Gerberei fasste. 1926 übergab der Firmengründer das Ruder aus gesundheitlichen Gründen an Sohn Egon, der die Expansion fortführte. „Selbst in Kriegszeiten hatte man genügend Arbeit, da das Militär Leder für viele Zwecke benötigte,“ erzählt Neffe Jens-Michael Güttgemanns - dritte Generation des Familienunternehmens. Schwierig wurde es erst, als 1942 ein großer Teil des Hauptgebäudes abbrannte. Mitte der 70er Jahre stellte man die Produktion auf modische Leder für die Gürtel- und Taschenindustrie um, da Lederaktentaschen und -schulranzen nicht mehr gefragt waren. Am 21.12.1978 brannte es noch einmal. Schneemassen und starke Minustemperaturen machten

den Wiederaufbau schwierig - und doch startete die Produktion gleich Anfang des neuen Jahres. Die umfangreiche Produktpalette der Firma umfasste Treibriemen, Rundbänder, Mappenleder, Schultaschen sowie später - in den 80ern - auch Hundehalsbänder und -leinen in eigener Kollektion. Durch die Wende fielen jedoch die Aufträge für das Militär weg und so musste der Betrieb schließlich 1993 eingestellt werden. Doch bereits 1994 füllte der Haller Künstler Matthias Poltrock die verwaisten Hallen mit neuem, kreativen Leben und inzwischen ist die „Alte Lederfabrik“ Dank der Initiative ihres jetzigen Eigentümers Jens M. Güttgemanns ein bekannter Ort für Kunstschaffende, Kunsthandwerker und heimische Industriebetriebe. 2008 eröffnete die Stadt Halle eigene Galerieräume im Gebäude, in denen sich seitdem vielfältige Ausstellungen präsentieren. So ist im Laufe von 100 Jahren aus einer ehemaligen industriellen eine künstlerische Produktionsstätte geworden. In das „Frühlingserwachen“ in der Alten Lederfabrik, das am 28. und 29. April stattfindet, wird das Jubiläum ein wenig einfließen. -sig- ■

Wir wünschen ein frohes Osterfest Hotel-Gasthof Steinhägerquelle



Wir läuten die Spargelsaison ein!

Hochzeiten · Geburtstage · Jubiläen
Konfirmationen · Familienfeiern ...
... wir bieten den passenden Rahmen!

B68/QUELLWEG 6 · STEINHAGEN-AMSHAUSEN · TEL. 0 52 04/22 56
WWW.STEINHAEGERQUELLE.DE · KEGELBAHN-TERMINE FREI!
ÖFFNUNGSZEITEN: MO AB 17.30 UHR, DI-SO 11-14 UHR & 17-23 UHR
Wir wünschen 'Gute Nacht' in unseren gemütlichen Hotelzimmern!



Die Lederfabrik Güttgemanns heute - ungefähr vom gleichen Standort aus fotografiert.
(Foto: Jens M. Güttgemanns)

Tanz in den Mai mit der New Old Band



Am 30. April veranstaltet der Förderverein der ev. Kirchengemeinde die 6. Tanz- und Sponsorenparty mit der New-Old Band - als Tanz in den Mai im frisch renovierten Martin-Luther Haus. „Um 20 Uhr geht's los und wir hören garantiert nicht vor 0.00 Uhr auf,“ so der Vorsitzende Axel Schlüter. Dafür sorgt die bekannt gut gelaunten Musiker, die den Besuchern mit „The Best of the Past“ so richtig einheizen werden. „Das sind Songs aus den Six- und Seventies, mit Erinnerungsgarantie an den ersten Tanzabend,“ beschreiben sie ihr Repertoire, die das Gefühl der guten alten Beat- und Rock'n Roll-Zeit für ein paar Stunden zurückho-

len werden- zum Tanzen, Mitsingen und Zuhören. Das Kochteam von Jörg Mündkemüller sorgt dazu für gutes Essen und verdursten muss auch niemand! Als Höhepunkt veranstaltet der Förderverein eine Tombola mit einem Wochenende in Hamburg und einem Musicalbesuch für 2 Personen als Hauptgewinn. Der 2. Preis ist ein Segelflug über Ostwestfalen und der dritte Gewinner darf sich über einen Tag in einem stilvollen Käfercabrio freuen. Der Eintritt von 5 Euro und die anderen Einnahmen sind für den Förderverein bestimmt. „Tanzen Sie mit uns in den Mai!“ ■

Kultur-Bistro Serdar eröffnet Mitte April



Für sein „Kultur-Bistro Serdar“ entwickelte Inhaber Serdar Akarsu ein ganz außergewöhnliches Drei-Säulen-Konzept - Mitte April ist die Neuöffnung.

Serdar Akarsu ist den Hallern wohl bekannt - nicht nur als langjähriger Haller Einwohner, sondern auch aus der Zeit von 1998 bis 2007, in der er das „Bistro Serdar“ in der Bahnhofstraße 22 betrieb. Eine langwierige Krankheit zwang ihn zur Geschäftsaufgabe, allein den angegliederten Party-Service konnte er weiterführen. Wieder genesen, suchte Serdar Akarsu nun für einen Neustart nach einem bezahlbaren Geschäft und wurde wieder in der Bahnhofstraße fündig - allerdings in Steinhagen. „Früher war das hier ein sehr renommiertes Hotel,“ berichtet er. Nach langem Leerstand und mehrmaligem Besitzerwechsel wurde der Gebäudekomplex an der Bahnhofstraße 106 schließlich als Asylantenwohnheim genutzt, bis ein Geschäftsfreund von Serdar Akarsu das Anwesen kaufte. Für den gebürtigen Türken bot sich hier nun endlich die Gelegenheit, wieder ein Bistro zu eröffnen. Sechs Monate werkelte und renovierte er mit Unterstützung seines Sohnes Sebastian und seiner Lebensgefährtin Birgit Ellerbeck die heruntergekommen Räumlichkeiten und freut sich nun auf die für Mitte April geplante Neueröffnung eines außergewöhnlichen Drei-Säulen-Konzeptes. Der genaue Termin wird in der Tages-

presse bekannt gegeben. Neben leckeren Spezialitäten aus Serdar's mediterraner Küche als erste Säule, die man in der gemütlich eingerichteten, hellen Gaststube genießen kann, erleben die Gäste außerdem Kulturelles. Der eigens dafür gegründete „Integrative Künstler- und Musikverein“ sorgt für ein vielseitiges Programm an Malerei, Bildhauerei und vor allem Musik. Hier steht eine Bühne mit mehreren Instrumenten bereit, die dazu einlädt, gemeinsam Musik zu machen. „Von deutschem Schlager bis Rockmusik,“ umfasst Serdar Akarsu, selbst Schlagzeuger, Trommler und Sänger, das musikalische Spektrum - jeden Freitagabend oder auch mal spontan. „Außer samstags und sonntags!“ Da liegt der Schwerpunkt auf niveauvoller, türkischer Musik im Hintergrund. Die dritte Säule ist das Abendgeschäft, wo ab 17 Uhr Speisen à la carte serviert werden. Die täglichen Öffnungszeiten sind ab 11 Uhr geplant, werden sich aber der Nachfrage anpassen. Weitere Informationen erhält man vorab unter serdarakarsu@web.de, mobil unter 0173-47 92 884 und ab Mitte April in der Steinhagener Bahnhofstraße 106 unter der Telefonnummer 05204 - 92 79 633. -sig- ■

Wir wünschen ein fröhliches Osterfest



**Vom Erzeuger zum Verbraucher
Wir liefern Ihnen:**

Sämtl. Hausmacher Fleisch- u. Wurstwaren

Hausschlachtereie Niemeyer

33829 Borgholzhausen-Holtfeld · Pallheide 3 · Telefon 05425 / 5106

Verkauf auf unserem Hof:

Di 9 - 12:30 Uhr und 14 - 17 Uhr, Fr 8 - 18:00 Uhr, Sa 8 - 13 Uhr

Herzlich willkommen in unserem neuen Salon in der Bahnhofstraße 34



Haus, wir für Sie & Ihre bestm...

Inh. Belkis Cinar

Bahnhofstraße 34 · 33790 Halle

Termine unter Telefon 05201 / 856 35 56

Mo-Do 8.30-18 Uhr, Fr 8.30-20 Uhr, Sa 8-15 Uhr

Unsere Preisliste:

- Trockenhaarschnitt 10 €
- Waschen, Schneiden, Föhnen ab 19 €
- Strähnchen ab 10 €
- Farbe ab 15 €
- Dauerwelle ab 20 €
- Kinderhaarschnitt ab 6 €
- Augenbrauen färben 3 €
- Wimpern färben 4 €
- Herren-Maschinenhaarschnitt 5 €

14. + 15. April
jeweils von 11 - 18 Uhr

TÖPFER
MARKT

Bielefeld
Klosterplatz

www.toepfermarkt-bielefeld.de

Fachausstellung zeigt Badmöbel-Neuheiten



Tanja Neumann, Heidi Okyay und Basem Mitri präsentieren die neue MyDay-Komplettbad-Serie.

Mit der neuen Serie „MyDay“ präsentiert „Die Bäder-Oase“ in der 400m² großen Fachausstellung aktuell in diesem Frühjahr softig-leichte Komplettbäder zu ziemlich günstigen Preisen. Hier in der kleinen Heide 5 zeigen insgesamt 31 Badkojen vielfältige Gestaltungsideen für große und kleine Räumlichkeiten - mit einer umfangreichen Auswahl an neuesten Badmöbeln, aktueller Badkeramik und innovativer Armaturen kombiniert mit schicken, modernen Wand- und Bodenfliesen. Einige Ausstellungs-Objekte sind zur Zeit zu Sonderpreisen im Abverkauf. Dazu findet die Kundschaft über 1000 Sorten unterschiedlicher Fliesen in der separa-

ten Fliesenausstellung - sowohl in preisgünstiger als auch in hochwertiger Qualität. Außerdem stellt Inhaber Basem Mitri Design-Heizkörper von Zehndar für alle Räumlichkeiten aus. Die Bäder Oase hat montags bis freitags von 8 bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr geöffnet, freitags durchgehend von 8 bis 15 Uhr sowie gern auch zu einem Wunschtermin nach vorheriger Absprache. Eine weitere gute Gelegenheit, die vielfältige Ausstellung zu besichtigen, ist wieder die diesjährige Gewerbeschau Gartnisch. Das breite Leistungsspektrum stellt sich zudem unter www.diebaederoase.de vor.

-sig-■

Friseursalon ChicSaal erfüllt alte Post mit neuem Leben



Adem und Belkis Cinar, Viktoria Stockmann, Madlen Darcin, Birsen Babaoglu, Linda Tastekin und Fiona Basile (sie fehlt auf dem Bild) bedanken sich bei der Stammkundschaft für zwei Jahre Treue ...

„Es war stressig und katastrophal, aber wir haben es geschafft,“ blickt Belkis Cinar auf den Umzug ihres Friseursalons Anfang März zurück, den sie gemeinsam mit Familie, Freunden und dem Team innerhalb von nur drei Tagen bewerkstelligte. Doch haben sich Stress und Mühe gelohnt: seit dem 6. März präsentiert sich das Friseurgeschäft großzügig und hell in den Räumlichkeiten des ehemaligen Postgebäudes. Wo früher die Schließfächer aneinander gereiht waren, erwartet die Kundschaft von Friseurmeisterin Belkis Cinar heute ein gemütliches Sofa zum Platz nehmen für kleine Wartezeiten, bevor die Kundin oder der Kunde zu einem der acht Frisierplätze gebeten wird - vor den mächtigen barocken Wandspiegeln, die dem Salon gemeinsam mit den stilgleichen Leuchtern und Tapetenabschnitten ein ganz besonderes, in Lila-Tönen gehaltenes Ambiente verleihen. Dabei ist die Inhaberin ihrer Linie treu geblieben, denn auch die „alten“ Räumlichkeiten am

Gartnischen Weg Nr. 2, in denen sie das Friseurgeschäft „ChicSaal“ vor über zwei Jahren eröffnete, zeigten ein feudal anmutendes Ambiente. Sowohl für das Team als auch für die Kundschaft ist der Ortswechsel eine Bereicherung, denn der neue Salon bietet auf über 30m² mehr Fläche neben drei weiteren Kundenplätzen zudem auch Platz für ein Vorwärtswaschbecken. Zudem gibt es vor, neben und hinter dem Gebäude ausreichend Parkmöglichkeiten. „Wir möchten alte und neue Kunden herzlich in die neuen Räume einladen,“ freut sich Belkis Cinar gemeinsam mit Ehemann Adem und den Friseurinnen auf zahlreiche Herren, Damen und Kinder, die den Weg in die Bahnhofstraße 34 finden - gern ohne aber auch ebenso gern mit Termin, den man montags bis donnerstags zwischen 8.30 und 18 Uhr, freitags zwischen 8.30 und 20 Uhr sowie samstags von 8 bis 15 Uhr unter der altbekannten Telefonnummer 05201-856 35 56 vereinbaren kann. -sig-■

Erleben Sie unsere neuesten BMW-Modelle zur Gewerbeschau Gartnisch auf der Schneiderwiese

Autohaus Hinzmann

Düttingdorfer Str. 342
32139 Spenge

Tel. 05225 / 8785-0

www.bmw-hinzmann.de

Der neue BMW 1er

www.1erprinzip-friseur.de



Freude am Fahren.

Dipl. Bauing. Wolfgang Hageresch
Bausachverständiger
Mitglied der Ingenieurkammer-Bau NW

Schwerpunkt Bauschäden:

- Feststellung und Beurteilung von Bauschäden jeglicher Art
- Dokumentation und Erstellung von Gutachten
- baubegleitende Qualitätskontrolle für Bauherren
- Sanierungsplanung und Kostenermittlung für Renovierungen

Schwerpunkt Immobilienbewertung:

- Verkehrswertermittlungen für Immobilien und Grundstücke
- Beratung bei Kauf oder Verkauf von Immobilien

☎ 33824 Werther · ☎ 0 52 03/53 00 oder 01 71/7 73 43 84



... und freuen sich auf zahlreiche „alte“ und „neue“ Kunden im neuen Salon.

AFIB-Immobilien informiert über aktuell gesprochenes Recht



den. Auch wenn ein Mann eine tier-schutzrechtliche Erlaubnis für einen Hundehandel besitzt, kann ihm die Durchführung des Handels verboten werden, wenn für das von ihm ausgeübte Gewerbe keine bau-rechtliche Genehmigung ausgestellt ist, da es in einem reinen Wohn-gebiet liegt. Im konkreten Fall ver-mittelte der Mann Hunde aus dem Ausland an Käufer in der Bundes-republik. Er hielt außerdem ständig rund 15 "Vorführhunde" auf seinem Grundstück, die sich die Inter-essenten anschauen konnten, bevor sie bestellen. Die von ihm ausge-henden Störungen für die Nachbar-schaft seien derart massiv, dass auch keine Ausnahme als "nicht stören-der Gewerbebetrieb" nicht gemacht werden könne. Dass die Ausübung des Hundehandels an diesem Stand-ort damit faktisch unmöglich gemacht werde, habe er hinzunehmen. (VwG Koblenz, 7 L 864/10). ■

Josef Reinhart von AFIB-Immobilien informiert Immobilienbesitzer über ge-sprochenes Recht.

Baurecht/Nachbarrecht: Mit Hunden darf nur genehmigt gehandelt wer-

Jetzt ist endlich alles fertig



Außergewöhnliche Außengastronomie: Schneider's Bootsterrasse und die dahinter liegende Sandseebar.

Mit dem Erwerb der alteingesessen-Steinhagener Ströhnschänke an der Brockhagener Straße 121 wagte Jan Schneider im Oktober 2008 den Schritt in die Selbstständig-keit - und er wagte es auch, die gut bürgerlich eingerichtete Gast-wirtschaft in ganz neuem Ambiente zu gestalten. Die opulente Stilrich-tung mit Ornament-Tapeten und bequemen Lounge-Stühlen fügt sich jedoch charmant in die rustikalen Räumlichkeiten ein und harmonisiert mit alten Eichenbalken und ehrwürdiger Thekenvitrine. Im März wurde ein Teil des Restaurantberei-ches noch einmal umgestaltet. Decken und Stirnwand schmücken nun edle Fliesstapeten in Barock-muster, beleuchtet von üppigen Lounge-Lampen in gleichem Stil. Farbige Akzente setzen lila Wand-bereiche - die neue Bestuhlung mit schicken Lederstühlen rundet das gemütlich-geschmackvolle Ambiente ab. Auch im Außenbereich setzte Jan Schneider außergewöhnliche Ideen um. So gestaltete er den Garten hinter dem Gebäude in eine Sandlandschaft um, die an lauen Abenden als „Sandseebar“ im Ha-waii-Flair lockt. In der Strandhütte gibt es Kaltgetränke und Cocktails - für den kleinen Hunger serviert das Team um Jan Schneider unter-schiedlich gefüllte Paninis. Am 19.

Mai wird hier wieder eine Sandsee-bar-Party gefeiert. Im letzten Jahr nahm sich der Inhaber zudem der Sonnenterrasse und des seitlichen Gartens an. Hier gibt es seitdem nicht nur ausreichend Spielmöglich-keiten für die kleinen Gäste: auf der

Internationales Frauenfrühstück mit Rahmenprogramm



Tanztherapeutin Gisa Märgner nahm die Frauen mit auf eine tänzerische Reise um die Welt.

Ein- bis zweimal im Monat - in der Regel jeden 1. und 3. Dienstag im Monat - veranstaltet das MGH gemeinsam mit der Gleichstellungsstelle in Halle ein internationales Frauenfrühstück. So auch am 6.

März, das allerdings im Rahmen der Frauenkulturwochen von einem an-sprechenden Programm begleitet wurde. Ein reich gedeckter Tisch lud die über 60 Frauen erst einmal zu einem leckeren gemeinsamen Frühstück ein - diesmal von Mak-bule Cevik und Inge Böhm ein biss-chen anders organisiert als sonst immer üblich: statt einem Eintritt brachte jede Besucherin etwas zu Essen mit. So entstand eine vielfäl-tige Auswahl internationaler Spezia-litäten. Nach dem Frühstück lud Tanztherapeutin Gisa Märgner die Frauen dazu ein, gemeinsam inter-nationale Tänze zu tanzen. „In Halle leben 1464 Menschen nicht deut-scher Nationalität aus 82 unter-schiedlichen Ländern dieser Erde,“ beschreibt Eva Sperner die Haller Einwohnerstruktur. Da ist das inter-nationale Frauenfrühstück eine wun-derbare Gelegenheit, sich zu begegnen - zum Beispiel am 17. April und am 15. Mai. -sig- ■

Damit Ihr Bild richtig zur Geltung kommt!

Eigene Fachwerkstatt für Einrahmungen

**BÜCHERSTUBE
ELSNER**
Tel.: (0 52 01) 97 58 Kirchplatz 5
Fax: (0 52 01) 63 90 33790 Halle
post@buecherstube-elsner.de

Bootsterrasse - umspült von einem kleinen Wasserlauf - kann man seit April 2011 unter dem Kastanien-baum die warme Jahreszeit und die Köstlichkeiten aus Schneider's Küche genießen. Ab Ostern startet offiziell die Biergartenzeit. Bei schönem Wetter hat das Schneiders dann auch wieder sonntags - nach dem üppigen Frühstücksbuffet von 9.30 bis 12.30 Uhr - durchgehend geöffnet. Die üblichen Öffnungszeiten sind täglich ab 18 Uhr, Montag und Dienstag ist Ruhetag. -sig- ■



Außergewöhnliche Innenraumgestaltung: Jan Schneider schuf mit kreativen Gestaltungselementen geschmackvolle Gemütlichkeit.

BABOR
EFFEKT FLUIDS

Frühlingserwachen für die Haut mit der Babor-Ampullen-Kur 1 Woche ab € 19,-

SCHÖNHEITS-STUDIO
B. Squarra-Heidemann
Brackweder Str. 43 · Halle-Künsebeck
05201-878982 · 0173-8915322
info@kosmetik-halle-heidemann.de
www.kosmetik-halle-heidemann.de

Wir schenken Ihnen immer eine gute Idee



Goldschmiedemeister-Ehepaar Petra und Wolfgang Otterpohl bietet professionelles Handwerk mit moderner Technik und fantasievollen Ideen.

Wenn Menschen ein Geschäft betreiben, erwarten sie, dass man sich ihren Wünschen und Anliegen mit besonderer Aufmerksamkeit widmet. Sie wollen nicht hören, was man nicht kann und nicht macht oder nicht will, was nicht geht oder das es sich nicht lohnt. "Wir schenken Ihnen immer eine gute Idee," ist deshalb der Leitsatz, mit dem die Goldschmiedemeister Petra und Wolfgang Otterpohl den Menschen eine Perspektive geben und seit nunmehr fast 35 Jahren professionelle und persönliche Goldschmiedeleistungen anbieten. Unterstützt von qualifizierten und engagierten Mitarbeitern setzen sich die Haller Geschäftsleute und Handwerksmeister respektvoll und mit großer Freude für die Wünsche der Kundschaft ein. Gutes Handwerk verbunden mit modernen Techniken

und fantasievollen Ideen bieten vielfältige Spielräume für das tägliche Tun. Fast alles - von dem Entwurf bis hin zum fertigen Werkstück - findet unter dem Dach der Gartenstraße 1 statt. "Das macht Spaß und nützt den Kunden," so Wolfgang Otterpohl. Schmuckgestaltung, Experimente und die Entwicklung neuer Ansätze seien spannend und machten das Einzigartige an den Beruf des Goldschmiedes aus. Aber gerade eine gelungene Reparatur oder Umarbeitung, die ein Schmuckstück rettet, löse bei den Kunden außergewöhnliche Emotionen und Freude aus. "Neben dem Gewinn ist das für uns ein besonderer Lohn," so die Eheleute Otterpohl. "Lösungen zu finden ist fast Zauberei - aber eigentlich nur Professionalität!" ■

Neues Stadthaus in der Schulstraße geplant



Ein Platz an der Sonne: Robert Salzwedel, Reinhold Klemenz und Frank Schneider (v.l.) präsentieren das neue Bauvorhaben Schulstraße 2.

Mit dem Kauf des Grundstückes Schulstraße 2 kann die Haller Firma Michael & Schneider GbR ein attraktives Bauvorhaben realisieren, das 6 komfortable Eigentumswohnungen in attraktiver Lage hervorbringen wird. Auf fast 1000 m² Grundstück entsteht ein schickes, dreigeschossiges Stadthaus, bei dem das obere Staffelgeschoss wie ein aufgesetztes Penthouse wirkt. Abgesenkte Türschwelle und ein Fahrstuhl bieten Barrierefreiheit vom Parkplatz bis hin zum Balkon - ideal für junge Menschen, für kleine Familien und für Senioren, die die ruhige Lage der Seitenstraße in Zentrumsnähe schätzen. Im Erd- und Mittelgeschoss sind je zwei 84 m² große Drei-Zimmer-Wohnungen geplant - das Obergeschoss bietet zwei 60 m² großen Zwei-Zimmer-Wohnungen Platz. Zu jeder Woh-

nung gehören ein Kellerraum sowie ein Stellplatz im hinteren Bereich des Grundstückes, der über die seitliche Zufahrt zu erreichen ist. Terrassen und Balkone sind jeweils nach Südosten ausgerichtet. Zudem wird es überdachte Abstellmöglichkeiten für Fahrräder und Mülltonnen geben. Die beiden ersten Stockwerke werden verklindert, das Penthouse hingegen bekommt eine Putzfassade. Für die Dacheindeckung sind ortstypische Ziegel vorgesehen. „Interessenten, die sich frühzeitig melden, können Ideen für den Grundriss ihrer Wohnung noch einbringen,“ erklärt Geschäftsführer Frank Schneider. Baubeginn soll bereits im Sommer erfolgen - mit einer geplanten Bauzeit von etwa einem Jahr. Unter www.Wohnen-in-Halle.de finden Interessierte weitere Informationen. -sig- ■

Schule & Büro
bei **Bunselmeyer**
in der Kättkenstraße



Alles für die erfolgreiche Arbeit
Tel. 05201 3820 · www.bunselmeyer.de

FLEISCHERFACHGESCHÄFT UND PARTYSERVICE



Haskenhoff
...macht Appetit auf mehr

Qualitäts-Rostbratwurst

Frisch und lecker zum Osterfeuer-Grillfest

Künsebecker Weg 3 · 33790 Halle/Westfalen
Telefon (0 52 01) 66 48 00
info@haskenhoff.de · www.haskenhoff.de

Ökostrom jetzt in allen städtischen Gebäuden

Die Stadt Halle Westfalen nutzt jetzt zertifizierten Ökostrom in allen öffentlichen Gebäuden. Mit einem jährlichen Verbrauch von etwa 2,27 Millionen Kilowattstunden ist die Stadt einer der größten Stromabnehmer in Halle. Diese beachtliche Menge wird seit Jahresbeginn aus erneuerbaren Energieträgern von der Technische Werke Osning GmbH zur Verfügung gestellt. Die Entscheidung für den TWO Ökostrom, der seit dem 1. Januar 2012 das ok-power-Label des Vereins EnergieVision e.V. trägt, fiel in der Sitzung des Umweltausschusses der Stadt. Dabei sprachen sich die Mitglieder einstimmig für eine nachhaltige Lösung bei der Strom-

versorgung aus. „Die Energiewende in Berlin ist beschlossen. Wir von der Stadt Halle gehen den nächsten Schritt und setzen auf 100 Prozent erneuerbare Energie“, erklärt Michael Flohr von der Stadtverwaltung. Neben dem normalen Strom der bereits zu einem Teil aus regenerativen Energiequellen stammt, bietet der lokale Energieversorger seit Jahren auch Ökostrom an. „Wir wollen die Energiewende in Halle mitgestalten und freuen uns, dass wir mit der Stadt einen großen Stromabnehmer für erneuerbare Energien gewinnen konnten“, sagt Frank Walter, Vertriebsleiter der TWO. ■



Wir wünschen allen ein frohes Osterfest!

Karfreitag, Ostersonntag und Ostermontag
von 12 - 14.30 Uhr und ab 18 Uhr geöffnet
- Wir servieren á la carte -

Halle · Lettow-Vorbeck-Str. 1 · Tel. 1 64 59 · www.bistro-legoc.de

Tauschbörse am Tag der offenen Tür im Tennisverein Künsebeck



Vorstand des Tennisverein Künsebeck e.V.: v.l. Volker Horstmann, Imke Brenner, Paul Heinz Maass, Tanja Kowalski, Steffen Becker. Es fehlt Andre Meyer.

Am 1. Mai 2012 startet der Tennisverein Künsebeck mit einer Tauschbörse für Tennisartikel in die Sommersaison. Auch Nichtmitglieder sind eingeladen, sich vom kulturellen Miteinander im Tennisverein anstecken zu lassen. Sei es, um einfach mal Tennis auszuprobieren, Tennisschläger/-accessoires zu tauschen, für kleines Geld zu erwerben oder einfach nur bei Kaffee und Kuchen dem gesellschaftlichen Trei-

ben zuzuschauen. Jeder ist willkommen. Rechtzeitig zum Start in die neue Saison hat der Tennisverein während der Jahreshauptversammlung den Vorstand entlastet und die Weichen für eine erfolgreiche Saison 2012 gestellt. Schriftführerin Beate Neumann und Kassiererin Christina Rulik wurde für die jahrelange erfolgreiche Arbeit gedankt, nachdem Sie für eine Wiederwahl nicht zur Verfügung standen. Imke Brenner (Kassenwartin) und Volker Horstmann (Schriftführer und Öffentlichkeitsarbeit) komplettieren nun den Vorstand. Der Tennisverein Künsebeck am Landhotel Jäckel bietet derzeit 106 Mitgliedern die Gelegenheit dem Tennissport zu frönen. Wer glaubt, das Tennis noch ein unbezahlbarer Sport für ausgewählte Leute ist, wird in Künsebeck vom Gegenteil überrascht. Bereits für 35,- Euro für Erwachsene und 25,- Euro für Kinder im ersten Mitgliedsjahr kann man im Sommer so oft spielen wie man möchte. Ebenso kann für alle Altersklassen Training für einen geringen Obolus angeboten werden. Dabei wird der ein oder andere feststellen, dass das gesellschaftliche Miteinander einen ebenso hohen Stellenwert im Verein genießt. ■

Nur für kurze Zeit: Sonderzins für Ihre Immobilienfinanzierung



Sie wollen sich den Traum von den eigenen vier Wänden erfüllen oder planen einen Immobilienkauf oder -neubau als sichere Kapitalanlage? Warten Sie nicht länger, denn jetzt ist der richtige Zeitpunkt. Die Zinsen sind auf einem historisch niedrigen Niveau. Die eigene Immobilie bietet Schutz vor Inflation und hat sich in Krisenzeiten oft als wertbeständig erwiesen. Nicht zu unterschätzen ist das gute Gefühl, in den eigenen vier Wänden zu wohnen und dabei unabhängig vom Vermieter und möglichen Mieterhöhungen zu sein. Bei einem Zinssatz von z.B. 2,25% (2,25% nominal (2,33% effektiv) ab 100.000 € Darlehen, Zinsfestschrei-

bung 10 Jahre, Beleihungsauslauf 60%) aus unserem derzeitigen Sonderkreditprogramm stehen Ihnen dafür kurzfristig die finanziellen Mittel zur Verfügung. Auch für kleinere Investitionen haben wir die richtige Lösung zu Top-Konditionen. Bis zu 30.000 € Darlehen ist keine Eintragung ins Grundbuch erforderlich. Einfacher geht's nicht! Egal, ob Sie modernisieren, renovieren oder Energie sparen möchten, warten Sie nicht länger. Entscheiden Sie sich jetzt für eine Investition in die eigenen vier Wände, dann können Sie mit unserem Angebot gleich doppelt profitieren. Neben unserem aktuellen Sonderzins finanzieren Sie mit dem Wüstenrot Flex Ihre Wünsche ganz individuell und flexibel. Und das Beste: Sie können das Risiko steigender Zinsen ausschließen und dadurch von einer Zinssicherheit für die gesamte Laufzeit profitieren. Sie bestimmen die monatlichen Raten und die Gesamtlaufzeit nach Ihren Wünschen. Warten Sie also nicht länger. Die Gelegenheit ist günstig! Profitieren Sie von unseren Erfahrungen und vereinbaren Sie am besten gleich einen Beratungstermin beim Versicherungsbüro Saalfeld & Wolf in Steinhagen, Queller Str. 1, Telefon: 05204-88 73 88. Übrigens: NTV hat Wüstenrot als „Beste Bau-sparkasse 2011“ ausgezeichnet! ■

Wir gestalten Räume ...



... individuell und maßgenau!

TISCHLEREI

Tatenhausener Str. 14
Tel. 0 52 01-90 22



BEINTMANN

33790 Halle
www.beintmann.de



Kurse und Intensiv-Workshops
für anspruchsvolle Anfänger und Fortgeschrittene

Malerei – eine schöne Herausforderung, die Bereitschaft zum Lernen braucht!
donnerstags 18 - 20 Uhr

Druckgrafik – geheimnisvolle, experimentelle Techniken für Menschen, die Überraschungen lieben!
mittwochs 18 - 20 Uhr

Zeichnen – erste Linien ziehen und erkennen, was sich dahinter verbirgt!
dienstags 18 - 20 Uhr

Preise inklusive aller Materialien:
8-Std.-Wochenend-Workshop: 80 €
Druckgrafik, Zeichnen und Malerei: Doppelstunde 30 €

Kleine Gruppen – Anmeldung ab sofort

Malerei-Intensiv-Workshops
Sa., 14 u. So. 15.4./ Sa., 28. u. So., 29.4.2012

Atelier Akademie Aatifi

Ravensberger Straße 47 | 33602 Bielefeld
Tel. (05 21) 522 17 19 | mobil (0160) 449 28 31
aatifi@t-online.de | www.aatifi.de

Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe rät: Jetzt die Steuererklärungen 2011 abgeben

Das 2. Gütersloher Zumba-Event am 13.04.2012



Die Frist zur Abgabe der Einkommensteuererklärung läuft im Normalfall am 31. Mai jedes Jahres aus. Bis dahin sollten Sie Ihre Steuererklärung abgegeben haben. Arbeitnehmer können für 4 Jahre rückwirkend noch Steuererklärungen abgeben, dies bedeutet dass evtl. Steuerrückzahlungen aus den Jahren 2008 bis 2011 möglich sind. Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe Halle prüft Ihren Sachverhalt unverbindlich. Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe kann für alle Steuerpflichtige tätig werden, die Arbeitslohn bezogen haben, Renten- und/oder Pensionsbezüge haben, Zinsen und/oder Dividenden erhal-

ten haben oder Mieteinnahmen bei bis zu drei Wohnungen haben. Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe in Halle mit dem Büro von Michael Kuhn in der Roonstraße 6 ist Ihnen gerne behilflich. Wir fertigen Ihre Erklärung an und betreuen Sie bis zum endgültigen Steuerbescheid, d.h. wir prüfen Ihren Einkommensteuerbescheid und legen bei fehlerhaften Bescheiden Einspruch ein. Dieser Service ist den günstigen sozial gestaffelten Mitgliedsbeiträgen bereits enthalten. Sie können die VLH Halle telefonisch zur Terminabsprache unter 0151 581 678 60 erreichen. ■



Nach dem großen Erfolg im Winter 2011 mit über 300 begeisterten Zumba-Fans, möchte der Kreissportbund Gütersloh gemeinsam mit der Ballettschule Neumann in diesem Jahr die „Schallmauer“ von 500 Teilnehmern durchbrechen und die Sporthalle Ost in Gütersloh wieder zum Beben bringen! Top-Zumba-Instruktoren entführen von 20 - 23 Uhr in die Welt des aktuellen Trends Zumba-fitness®. Auch wer noch keine Berührung mit diesem außergewöhnlichen Fitness-Trend hatte, kann hier seine ersten Erfahrungen sammeln. Denn der Gedanke hinter

Zumba zielt genau darauf ab, ohne Vorkenntnisse mitmachen zu können und unendlich viel Spaß zu haben. Somit werden sowohl Anfänger als auch Profis auf ihre Kosten kommen. Wer eine Pause braucht, erholt sich auf der Tribüne oder stärkt sich kostengünstig an der Vitamin-Bar. Neu in diesem Jahr: Zumba auch für Kids (7 - 12 Jahre) von 17 - 19 Uhr! Der Vorverkauf startet ab sofort beim Kreissportbund Gütersloh unter der Rufnummer (05241) 85-1414, im Internet unter www.ksb-gt.de, oder in der Ballettschule Neumann (05241) 12282. ■

Massenweise SPARPREISE in allen Abteilungen!

Hammer®
www.hammer-heimtex.de

Ösenschal in Naturoptik, 100% Polyester, ca. 140x245 cm. ~~29,99~~ **15,99** Stück

Kopfkissen „Isis“, gesteppt, gefüllt, mit 750 g Polyester-Faserballchen, waschbar, ca. 80x80 cm.

MICROFASER

~~19,99~~ **9,99** je Stück
Sie sparen 50%

Sommersteppbett „Isis“, 100% Polyester, waschbar bis 95° C, ca. 135x200 cm.

Deutschland Card

Jetzt anmelden und 500 Start-Punkte sichern.*
Mit **DeutschlandCard**.

*0€ nur bei erstmaliger und vollständiger Neuanmeldung zum DeutschlandCard Programm bis zum 30.04.2012 und nur einmal pro Person. Mitgliedschaftswartung sind von Start-Punkten ausgeschlossen. Die Gesamtzahl der Punkte erfährt spätestens 2 Wochen nach Ablauf der Aktion.

www.deutschlandcard.de

... weil ich schöner wohnen will!

HEIMTEXT Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG West, 06. Künsebeck
33790 Halle-Künsebeck
Aschelohr Weg 1 • Tel. 05201/70043
Mo-Fr: 9.00 - 20.00 Uhr • Sa: 9.00 - 18.00 Uhr

Bodenbeläge • Farben • Tapeten • Badausstattung • Gardinen • Bettwaren • Matratzen

Starten Sie mit einer Birken-Kur ins Frühjahr



Die Produkte und eine eingehende Beratung erhält man in der Lindenapotheke am Gartnischen Weg 98 und in der Hansa-Apotheke in der Alleestraße 2.

Mit ihrer lichten Gestalt und ihren zarten Blättern verkörpert die Birke den Frühling wie kein anderer Baum. Leicht, mit dem Wind gehend und dennoch standhaft steht sie für Jugendlichkeit und Aktivität. Zwischen Mai und Juni befindet sich die Birke in ihrer stärksten vitalen Aufbauphase. Zu diesem Zeitpunkt enthalten die zarten Blätter besonders viele wertvolle Inhaltsstoffe. So unterstützen zum Beispiel Flavonoide den menschlichen Organismus beim Zellschutz und der natürlichen Entschlackung. Ihr hoher Gehalt an Vitamin C fördert zugleich die effektive Fettverbrennung des Körpers. Mehr als 400 Wildsammler sind z.B. im tschechischen Südböhmen unterwegs, um junge Birkenblätter in Bioqualität zu sammeln. Zubereitungen aus den Blättern der Birke haben einen ausschwemmenden Effekt, indem sie den Flüssigkeitsorganismus und die Stoffwechselaktivitäten anregen. Aus den Birkenblättern wird ein hochwertiger Ölauszug für Birken-Cellulite-Öl von Weleda hergestellt. Die Blätter für die Weleda Birken-Aktiv-Kur werden in einem speziellen Verfahren gekocht. Dadurch bleiben die wertvollen Inhaltsstoffe

bei beiden Produkten erhalten. Die Germanen tranken Birkensaft als Schönheits- und Stärkungstrunk. Nordische und slawische Volksstämme brauten Birkenmet und tranken gegorenen Birkenwein. Fieber und Magenleiden behandelten sie mit Birkensaft, Hauterkrankungen und Wunden mit Birkenlaubwasser. Die diätetische Wirkung des Birkensaftes zur Gewichtsreduktion durch Flüssigkeitsausschwemmung war in Nordeuropa und Russland als „Frühlingskur“ verbreitet. Trotz der großen Mengen an Birkenblättern, die Weleda für die Herstellung des Birken-Cellulite-Öls und die Birken-Aktiv Kur braucht, garantiert die bio-zertifizierte Wildsammlung den schonenden und nachhaltigen Umgang mit der Natur. ■

Kaiser

Veranstaltungstechnik

- Beleuchtung
- DJ-Service
- Mobildisco
- Beschallung

Kontakt: 0177 - 61 35 770
info@kaiser-veranstaltungstechnik.de
www.kaiser-veranstaltungstechnik.de

Frisch und lebendig in den Frühling - mit der Birke!



Eine Frühjahrskur von innen und außen!
Kompetente Beratung finden Sie bei uns!



Gartnischer Weg 98 · 33790 Halle
Tel. 05201 4989 · Fax 05201 16071
info@apo-linden.de · www.apo-linden.de



Apotheker Matthias Berns
Alte Postkassette 2 · 33750 Helle/Westf.
Tel. 05201 3231 · Fax 05201 660227
info@apo-hansa.de · www.apo-hansa.de

Osning-Bahn gibt Fahrtenprogramm heraus



Neue Ausflüge mit dem historischen Schienenbus.

Der Eisenbahnverein Osning-Bahn e.V. hat sein Fahrtenprogramm für Frühling und Sommer 2012 veröffentlicht. Es enthält 15 Tages- und Halbtagesfahrten zu Zielen in der Region und darüber hinaus. „Der große Erfolg des letzten Jahres hat uns ermutigt, dieses Jahr ein umfangreiches Programm mit Zielen für jeden Geschmack anzubieten“, so Vorstandsmitglied Stephan Schröder. Eisenbahnfans können sich auf eine Fahrt zum Eisenbahnmuseum Dahlhausen oder nach Bruchhausen-Vilsen freuen, für Naturliebhaber gibt es das Heideblütenfest in Schneverdingen im Programm, auf den Fahrten zur Zeche Zollverein oder ins Besucherbergwerk Kleinenbremen wird Industriekultur erlebbar. Mit den „Hamburg Cruise Days“ und den „Kölner Lichtern“ geht es zu zwei Großveranstaltungen. Als Extra hat die

Osning-Bahn Plätze im Luxus-Sonderzug „Classic Courier“ nach Meißen und Dresden im Oktober im Angebot. Eröffnet wird die Saison mit einer Fahrt zur Messe Intermodellbau in Dortmund am 21. April - der Zug hält direkt am Messengelände. Wer nicht (nur) zur Messe will, kann den nahegelegenen Westfalenpark oder den Botanischen Garten mit seiner Orchideenschau besuchen oder den neu entstandenen Phönix-See in Hörde. Kurz danach geht es „hinaus zum 1. Mai“ in das bekannte Künstlerdorf Worpswede bei Bremen - das, wie mache anderen Ziele, sonst mit dem Zug gar nicht erreichbar ist. Das Programm kann im Internet unter <http://www.osningbahn.de> heruntergeladen oder telefonisch (0521/3274601) bestellt werden. Unter der angegebenen Nummer nimmt der Verein auch Buchungen entgegen. ■

Wir wünschen ein frohes Osterfest

RONCHINPLATZ 1 · HALLE · TEL. 05201 10744

Ab Ostern: Genießen Sie die ersten warmen Sonntage in unserem Biergarten und auf unserer Bootsterrasse



Brockhagener Str. 121 · Steinlagen · Tel. 0 52 04/92 51 267
Jeden Sonntag großes Frühstückbuffet p.P. 11,50 all inkl.
von 9.30-12.30 Uhr · ab 13 Uhr Mittagstisch
 Mittwoch bis Sonntag ab 18 Uhr, Montag und Dienstag Ruhetag

Komm mit! Rede mit! SPD vor Ort

Spaziergang am 15. April 2012
Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.
Wir starten um 10.30 Uhr (Bauhof, Brandheide)
Neues erfahren.
Bewährtes anschauen. **Komm mit!**
Rede mit...
Frank Marquard
SPD-Ortsverein
Halle Westfalen
Tel.: 05201 10123
www.spd-halle.de

Komm mit! Rede mit, unter diesem Motto laden die Haller Sozialdemokraten zu einem Spaziergang, am Sonntag, den 15. April 2012 durch den Wahlkreis von Frank Marquard ein. Mit ihrer neuen Veranstaltungsreihe wollen die Sozialdemokraten sich persönlich einen Einblick in die Situation vor Ort verschaffen. Ziel ist es, Bewährtes zu erleben und Neues zu erfahren. Insbesondere das Neubaugebiet an der Moltkestraße und das angrenzende Gewerbegebiet

rukt in den Focus der Genossen. Frank Marquard, Diplombürgermeister, engagiert sich im Stadtentwicklungsausschuss und hat immer ein offenes Ohr für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger. Gestartet wird um 10.30 Uhr am Bauhof in der Brandheide, dann geht es weiter auf der Mönchstr. Richtung Borgersgelände und das angrenzende Wohngebiet. Wer Lust hat, die Haller Sozialdemokraten zu begleiten, ist herzlich willkommen. ■

Landgenuss mit Pfiff
Unser neues Kochteam freut sich auf Sie.

Gasthof Tatenhausen

Karfreitag
Münsterländer Struwen und Fischspezialitäten

Ostersonntag & Ostermontag
Buffet und Essen à la carte ab 12.00 Uhr - 14.30 Uhr
Genießen Sie Spezialitäten vom Lamm, Kalb, Geflügel und Fisch
Über eine Reservierung freuen wir uns! (Ostern ab 18.00 Uhr geschlossen)

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest.

Für Firmenevents, Feiern, gesellschaftliche Anlässe und Catering (ab 20 Personen) sind wir auch außerhalb der Geschäftszeiten erreichbar.

Unsere Öffnungszeiten:
Mi. - Fr. ab 15.00 Uhr
Sa. & So. ab 11.00 Uhr
Essen à la carte ab 12.00 Uhr
Küche bis 21.00 Uhr
(Mo. & Di. geschlossen)

Versmolder Str. 15 - 33790 Halle - Tel. 05201/3321
www.gasthof-tatenhausen.de

Veranstaltungen



Mehr Generationen Haus

Kiskerstraße 2

Tel. 66 62 09 Starke Leistung für jedes Alter.

- Mo. - Do. 10 - 12 Uhr
„Treffpunkt“ Offener Treff für Alle
- Mo. - Do. 10 - 12 & 14 - 15.30 Uhr
Hausaufgabenbetreuung GS Garnisch
- Mo. 10 - 11.30 Uhr
Offener Treff für unsere Jüngsten
- Di. 11 - 12 Uhr
Babybesuchsdienst-Sprechzeit
- Di. 15.30 - 18 Uhr
Theatergruppe „Zwischenleben“
- 1. + 3. Di. im Monat 9.30 - 11.30 Uhr
„Internationales Frauenfrühstück“
- 1. Di. im Monat 15.30 - 16.30 Uhr
Sprechstunde der Bürgermeisterin
- 2. Di. im Monat 10 - 11.30 Uhr
Still- und Fläschentreff
- 4. Di. im Monat 10 - 11 Uhr
Müttercafé
- Di. 10-12 & Mi. 15-16 & Do. 17-18 Uhr
Sprechzeit im Büro
- 1. + 3. Mi. im Monat 17 - 18 Uhr
Anwaltssprechstunde
- Mi. 15 - 18 Uhr
Kino + Kultur
- Mi. 10 - 12 Uhr
Woll-Café im „Treffpunkt“
- Do. 10 - 12 Uhr
Flüchtlingsberatung
- Do. 10 - 11.30 Uhr
Offener Krabbeltreff
- Do. 11.30 - 13.30 Uhr
Mittagstisch im Treffpunkt
- 3. Do. 15 - 17 Uhr
Erzählcafé in der Diakoniestation
- Do. 17 - 18 Uhr
Sprechzeit Babysittingbörse
- Fr. 15 - 18 Uhr
GROSS + Klein
- 2. + 4. Fr. im Monat 19 - 21 Uhr
„Märchenstunde im Pyjama“
- letzter Fr. im Monat 22 - 2 Uhr
Fußball um Mitternacht
- 1. Sa. im Monat 15 - 18 Uhr
Jahreszeitliche Aktionen
- 3. Sa. im Monat 14 - 17.30 Uhr
Samstagsgruppe der Lebenshilfe e.V. für Kinder mit und ohne Behinderung
- 2. So. im Monat 15 - 17 Uhr
Alleinerziehenden-Treff
- 3. So. im Monat 9 - 12 Uhr
Sonntagsfrühstück
- Gesprächskreise:
„Pflege- und Ad-optiveltern“,
Selbsthilfegruppe Zöliakie
Infos & Terminanfragen: 666209

Sonntagsfrühstück am 15.04. von 9 bis 12 Uhr - Osterfrühstück
Wir laden GROSS + Klein zu unserem Sonntagsfrühstück ein. Zum Start in den Sonntag, vor oder nach dem Gottesdienstbesuch, gibt es für alle bei uns in gemütlicher Atmosphäre ein gesundes und leckeres Frühstück. Anmeldungen sind erforderlich! Bitte persönlich oder telefonisch im MGH melden! Kosten: 5,- € für Große/3,- € für Kinder

Frühlingsfest in der Remise

Senioreninnen und Senioren begrüßen den Frühling! am Samstag, den 19. Mai 2012 um 15:00 Uhr im Bürgerzentrum Remise. Eintritt 7,- € Die Mitglieder des Seniorenbeirates der Stadt Halle (Westf.) und das MehrGenerationenHaus der Diakonie im KK Halle e.V. laden alle Seniorinnen und Senioren der Stadt ein, einen schönen in lockerer, ungezwungener Atmosphäre zu genießen mit Klönen, einem Unterhaltungsprogramm: AWO Kindergarten Hessel, Musik - Alleinunterhalter Manfred Lasner, Landfrauenchor Halle, Volkstanzkreis Halle sowie Kaffee und Kuchen. Wir bitten um verbindliche Anmeldung. Wir freuen uns auf viele Gäste, um ein fröhliches Frühlingsfest gemeinsam zu erleben!

Sommerkonzert der Musikschule Gütersloh

Sonntag, den 24.06.2012 um 16.00 Uhr im Theater der Stadt Gütersloh. Der Seniorenbeirat der Stadt Halle (Westf.) und das MehrGenerationenHaus der Diakonie im KK Halle (Westf.) e. V. laden herzlich ein zu einem Sommerausflug in das Theater in Gütersloh. Die Musikschule veranstaltet dort ihr Sommerkonzert und wir freuen uns auf einen musikalischen Nachmittag. Abfahrt: 15 Uhr - Alter Busbahnhof in Halle. Rückkehr: ca. 18.30 Uhr. Karten: 15,- € pro Person/mit Stadtpass: 7,50 €. Anmeldung: MehrGenerationenHaus - Kiskerstr. 2. Bitte persönlich melden - Sitzplatzwahl!

Manieren statt Blamieren: "Früh übt sich - wer ein Meister werden will" für Kinder von 7-11 Jahren - In Zusammenarbeit mit dem MGH Halle

Ein alter Spruch, der deutlich zeigt, wie wichtig es ist, von Kindesbeinen an in den Umgangsformen des Alltags geübt zu sein. Wir wollen gemeinsam ausprobieren, was Ihr schon könnt und woran noch gefeilt werden muss. Da geht es um Messer und Gabel beim Pizzaeessen und um Guten Morgen und Auf Wiedersehen beim Brötchenkaufen. Allerdings geht es auch um aufrechte Haltung statt in Taschen vergrabenen Händen. Es soll erforscht werden: Wie wirke ich auf mein Gegenüber und wie empfinde ich mich selbst? Wir freuen uns auf einen spannenden Austausch mit Euch über Höflichkeit und formvollendete Umgangsformen. Eure Meinung ist uns ebenso wichtig, wie das Erklären und Zeigen der allgemein üblichen und erwünschten Verhaltensweisen. Also, meldet Euch schnell an! Wir freuen uns auf Euch! In der Gebühr ist ein gesundes und leckeres Frühstück enthalten. Kursleitung: Heike Tesche, Kursort: Halle, Bürgerzentrum Remise, Cafe, Kiskerstr. 2. Termin: Sa. 12.05.2012 von 9:00 - 14:00 Uhr, Dauer: 1 x 6 UE, 6 Unterrichtseinheit(en). Kursentgelt: 13,40 €

Seit 10 Jahren in Halle!



Plakette (ge)fällig?

Tel. 85 99 580



Bielefelder Str. 63

33790 Halle an der B68 Nähe Lidl



www.Kfz-Prüfstelle-Halle.de

Kfz-Sachverständige für Unfallgutachten

Schiff „Haller Chöre“ sticht in See



Seefahrerromantik bestimmt diesmal das Konzept der „Haller Chöre“. Dazu laden ein: Christian Schumacher, Hans-Dieter Pauser, Jürgen Wolff, Elfriede Chitka, Dieter Baars, Marlies Strieder und Udo Höcker.

Freunde der Seefahrerromantik auf-gepasst: Das Schiff „Haller Chöre“ sticht in See und die Crew lädt dazu am Samstag, 14. April, ein. Die Passagiere treffen sich zu der unter dem maritimen Titel „Frische Brise“ anstehenden Seereise um 19.30 Uhr. Treffpunkt ist die Aula des Haller Kreisgymnasiums. Der Gemischte Chor Kölbeck und der Männergesangsverein Hörste werden ebenso ihren Auftritt haben wie die Männerchöre Brockhagen/Ravensberg Halle. Auch sind die Sänger und Sängerinnen von Mezzoforte und die Sängergemeinschaft Künsebeck mit von der Partie. Wie Pressesprecher Dieter Baars verspricht, wird den „Passagieren“ eine unterhaltsame Seefahrt geboten. Nach seinen Worten haben sich alle „Seeleute“ sorgfältig und intensiv auf diese Fahrt vorbereitet. So werden Lieder wie beispielsweise „Rolling Home“, „Ein Schiff wird kommen“, „Unter dem Meer“, „My

Bonny ist over the ocean“, „Sailing“ dem „Matrosenchor“ und „Wo es Mädels gibt Kameraden“ zu Gehör gebracht. Unterstützt wird diese Seereise von der Pianistin und Chorleiterin Olga Teske sowie vom Trio „Penélope“ aus Langenhagen. Die musikalische Gesamtleitung liegt in den Händen von Christian Schumacher. Karten gibt es im Vorverkauf: In der städtischen Bürgerberatung und bei allen Sängerinnen und Sängern sowie an der Abendkasse. Der Eintritt beträgt sechs Euro, Schüler und Auszubildende zahlen drei Euro. -josch- ■

Osterfeuer in Hesseln



Die SG Hesseln hat auf Grund der Fruchtfolge auf den Feldern in diesem Jahr wieder die Möglichkeit, ihr traditionelles Osterfeuer zu veranstalten. Am Ostersonntag wird es um 18 Uhr vom ersten Vorsitzenden, Sebastian Manke, feuerlich entzündet. Die Besucher werden von einem Getränkestand und einer Würstchenbude (inkl. Pommes) kulinarisch versorgt. Die Schwarz-Gelben aus Hesseln freuen sich auf regen Besuch. ■

Tanzen
tanzen für
Jedes Alter!

Neue Kurse ab sofort!

in Halle
im Gerry Weber Stadion

Paarkurse, Hochzeitskurse,
Jugendkurse, Hip Hop,
Seniorenkurse, Tanz-Singles
Workshop...

Jetzt Zumba ausprobieren!
am 14.04.
von 15:00 bis 16:00 Uhr
Eintritt frei!

stüwe ^{crea dance} Tanzschule
weissenberg

Terassenstraße 22 33330 Goserode
Tel. 0 52 41 / 18 15
Fax 0 52 41 / 23 400 50
info@stuewe-weissenberg.de
www.stuewe-weissenberg.de

Die Hundeschule

von der Ströher Heide
anerkannte Sachverständigenstelle
des Landes NRW

Frühlingsangebot in unserem Salon

(gültig vom 2. 4. bis 30. 4. 2012)

10% Rabatt auf alle Schnitte

Hundeschule,
Dog-Shop, Pension,
Hunde- und Katzen-Salon

Brockhagener Straße 75, Steinhagen
Telefon (0 52 04) 69 49
Mobil (01 72) 5 62 35 54
www.hundeschule-steinhausen.de

vitalobla Wellnessoase

„Am Puls des gesunden Lebens!“

Urlaub in
Borgholzhausen

Genießen Sie die vielseitigen
Anwendungen:

brainLight-Entspannungssysteme
Jade-Thermal-Massagieliegen
Airmergy-Atemanwendungen

Als zertifizierter Vertriebspartner
informieren wir Sie über die
Profi-Wellness-Systeme in
unserem Showroom -
Für Sie privat oder für Ihr
Unternehmen zur
Gesundheitsförderung.

Öffnungszeiten

Mo, Mi	9 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰
Di, Do, Fr	9 ⁰⁰ - 20 ⁰⁰
Sa (April/September)	10 ⁰⁰ - 12 ⁰⁰
Sa (Oktober-März)	10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰

Sandra Leitz-Brüggeshemke
Kaiserstr. 6
33829 Borgholzhausen
Tel. 05425 - 954900
www.vitalobla.de



Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

Bedarfsgerechte Vorsorge braucht fachkundige
Beratung. Bei uns erhalten Sie beides:

Grüner

Gartenstraße 2 · Halle
Telefon (05201) 3580
info@gruener.lvm.de

Colberg

Graebestraße 19 · Halle
Telefon (05201) 4171
info@colberg.lvm.de

Die Haller LVM-Agenturen
wünschen Ihnen eine
schöne Osterzeit!

LVM
VERSICHERUNG

KLEINANZEIGEN

DIENSTLEISTUNGEN

Änderungsschneiderei Branca Jancovic, Änderungen aller Art (auch Leder) geöffnet Mo.10 - 13 Uhr u.15-18 Uhr Di.-Sa. 10 - 14.30 Uhr Gartenstr. 34, Tel. 05201/10486*

Karaoke, Disco, Bingo, Glücksrad u. Eventausstattungen! Ihre Gäste erwarten immer wieder etwas Neues f. Ihre Weihnachtsfeier, Geburtstge, Firmenfeiern usw. Mit unseren Produkten erfüllen Sie diese Wünsche. Wir vermieten Eventausstattungen, Neontheken, Neonflaschensäulen, Frozenmaschinen, Bingogeräte, Glücksräder, Schluckegelbahnen, Discos, Karaokeanlagen, mit u. ohne Disc- Jockeys. Info u. TMT-Verleih 0171/4594931 o. www.backbo.de*

Jeden Sonntag ab 9 Uhr **Frühstücksbuffet i. Niedersachsen**. Wurst-, Fisch- u. Käseplatten, Rührei, Bacon, Würstchen, Obst, Müsli, Marmelade, Dessert uvm. m. Orangensaft u. warmen Getränken alles incl. 12,-. Wo: Bäckerbörse, 49219 Glandorf, Johannisstr. 15, Reser-vierung u. 05426/2163 www.backbo.de

DJD-Discjockey, Egal ob Geburtstg, Polterabend, Hochzeit oder Betriebsfest - Ich mache „Party-mu-sik“ für jeden Anlass u. vom Allerfeinsten f. Sie und Ihre Gäste. Kontakt unter Tel. 05201/2459*

Klaviergalerie im Kirchspiel Matthias Brokamp, Klaviere und Flügel neu u. gebraucht, Zubehör, Klavierstimmungen, Tel (052 47) 23 05. www.Klaviere-Brokamp.de*

Tischlerarbeiten vom Fachmann, Sonderanfertigungen, Phono-Systemmöbel, Raumteiler u. begehbare Schränke m. Schiebetüren, Verlegen v. Parkett/ Laminat, Montage v. Küchen u. Zimmertüren, Ab- u. Aufbau v. Möbeln Jochen Quirin, Tischlerei, Neuer Kamp 24, Halle, Tel. 05201/734491, mobil0160/ 970 86209*

Feiern im Gerhold's Gemüthlicher Saal f. Partys, Feiern u. Veranstaltungen v. 40-100 Personen m. eigener Theke, DJ-Anlage u. Lichtanlage, Buffetvorschläge in verschiedenen Variationen. Lassen Sie sich von uns beraten! **Gaststätte Gerhold's 05201/2442** Schauen Sie auch i. Internet u. www.gerholds.de*

Wasser ist teuer! Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten. Pumpen-Service vom Fachmann 0172-42 13113*

Andreas Redeker Ihr Fliesenleger für Bad, Küche, Wohnzimmer und Terrasse - Silikonarbeiten, Osna-brücker Str. 82 • 33790 Halle Tel. 05201/665719 o. 0173/5118512*

Putze Ihre Fenster. Preiswert und gut. Tel. 05204/80350 ab 14 Uhr*

Buchhaltung, Belege ordnen, prüfen, kontieren und buchen lfd. Geschäftsvorfälle, Abwicklung lfd. Lohn- u. Gehaltsabrechnungen. Ausführliche Auswertungen. Vollständig PC-gestützt, datev-kompatibel. Prof. Bürodienstleistungen f. d. kostenbewußten Unternehmer. DÜe Büro dienstleistungen, Tel. 05204-889883*

Gitarrenschnle bietet individuellen Unterricht - v. Liedbegleitung bis Flamenco, von Klassik bis Jazz, auch E-Gitarre, E-Bass und Violine, Hausbesuche mögl. Tel. 05201-8741804 oder 0177-7644786

Klassische Gitarrenmusik und Flamenco für Ihr Fest. Tel. 05201-8741804 o. 0177/ 7644786

www.baumschule-upmann.de*

Hüpfburg f. Kindergeburtstage, o. Geschäftsfeiern zu vermieten, Tel. 05201-2166

Partyservice Bissmeier hat noch freie Termine f. Geburtstag u. sonstige Feiern. Lieferung schon ab 15 Pers. Individuelle Beratung m. lekeren Frühlingsangeboten. Tel: 05201-6639880 o. im internet unter www.partyservice-bissmeier.de

Mosaik-Computer/Deutsche Post DHL-Service, Lange Str. 52, Halle, Tel. 669612. mosaik-computer@gmx.de, mo-fr 9-19 Uhr, sa 9-15 Uhr

Faltenglätter Bügelservice, Sie suchen einen zuverlässigen Partner für Ihre Bügelwäsche? T.05204-8808877

WELLNESS-GESUNDHEIT

Hypnosepraxis in Harsewinkel: Raucherentwöhnung, Gewichtsreduktion, Stressreduktion/Tiefenentspannung, Prüfungsvorbereitung, Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche, Hypnose-Coaching; Hypnosecoach (HA) Reinhold Mann www.hypnose-mann.de, Tel. 05247/78 94 59 (Auch Gutscheine)

Suche Personen, die ihr Gewicht ernsthaft u. 5-40 kg reduzieren u. halten möchten. Gerne auch schwierige Fälle! Termin zur Analyse nach Vereinbarung! Anja Tischler 05204/925522*

Angst?Probleme?Depressionen? Wohin damit? Rufen Sie die Telefonmission an. Heukelbach Deutsch landweit (0180/5647746) Tag u. Nacht! Jeden Frei. neues Thema!*

Naturkosmetische Behandlungen, Dr. Hauschka, A.Börlind, Gertraud Gruber Alegria-Naturkosmetik, Claudia Leenenam, Heinrichstr. 20, Halle-Hesseln, T. 05201-7356919, Mo Beratung u. Verkauf v. 18.30 bis 19.30 Uhr, Behandlungstermine n. Absprache. An den Adventssamstagen von 14 bis 16 Uhr geöffnet!!

Lichttherapie bei Depressionen, Schlafstörungen, Stimmungsschwankungen, Lustlosigkeit, Müdigkeit. Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Edelsteinbehandlung zur Lösung innerpsychischer Blockaden u. seelischer Spannungen.Termine n. Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voß-heide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Individuelle **Rückführungen** z. Bearbeitung unbewußter Blockaden u. innerpsychischer Konflikte. Termine n. Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voß-

heide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Mach mal 20 Minuten Pause - in der vitalobia-Wellnessoase in Borgholzhausen können Sie sich für nur 4,- im brainLight-Entspannungssystem spontan o. mit Termin regenerieren. Weitere Infos siehe www.vitalobia.de o. Tel.: 05425/954900

Bioresonanztherapie zur sanften Behandlung von chronischen Erkrankungen, Termine nach Vereinbarung! Carmen Siekendiek, Heilpraktikerin, Hiltnerweg 29,33803 Steinhagen Tel. 05204/ 8000 482

Abnehmen! Unter Hypnose! Renommierte Hypnosepraxis in Harsewinkel bietet optimale Unterstützung. www.hypnose-mann.de

Schüttes Fashion Nails Ab sofort bei mir Airbrushdesign entdecke das besondere! Airbrush mit einem Motiv pro Nagel 0,50 /Nagel Airbrush mit zwei Motiven pro Nagel 1,00/Nagel, 20 % Neukunden-Rabatt auf jede Modellage, Magdalena Schütte, Am Lött 24, Halle, www.schuettes-fashion-nails.de, Terminabsprachen jederzeit unter 05201-663766 o. 0174-4208938

Mobiler Massageservice, Fußzonenmassage, Wirbelsäulenmassage, Gesichtsmassage, Teil- u. Ganzkörpermassage, Rückenmassage, Termine unter 05201- 734964 o. 0161-9204874

URLAUB

Ferien an der Ostsee: komf. Ferienhaus für 2-6 Pers. frei, 2 Bäder, 3 Schlafz.,Spül., SAT-HD, Garten, Hausprospekt, 05245-2526, www.nachFehmarn.de

Urlaub 2012: neues komf. Ferienhaus auf Fehmarn f. 2-6 Pers. 3 SZ, 2 Bäder, Spül., SAT-TV, Fahrräder, kl. Garten, Hausprospekt, Tel. 05245-2526, www.nachFehmarn.de

Formentera: Ferienhaus in Es Calo, für 2 E oder 2E + 2K zu vermieten ab 500 Euro/ Woche, T. 0173-9164446

Cuxhaven-Sahlenburg, 3 FeWo f. 1-6 Pers., modern, strandnah ab 30 Euro/Tag, 04921-21605*

Auf geht's an die Ostsee, Fehmarn, Neubau 2007, Obergeschoss mit Balkon, 2-4 Pers., 2 Schlafzimmer, EBK, Kamin, gehob. Ausstattung, 500 m z. Strand, Tel. 0173/3161293, www.fehmarn-inseltraum.de*

Ferienhaus für 5 Pers. in Schillig/ Nordsee, ruhige Lage, Strandnah gelegen, zu vermieten. Noch Termine frei. Telefon 05201/849719 (abends)*

Nordseeküste - kuscheliges Ferienhaus bis zu 3 Personen, auch für Allergiker geeignet, Nichtraucher, Tel. 0174-9954625*

Ferienhaus in Burhave(100 qm), neu renoviert, 800 m bis zum Strand. Bis zu 8 Personen/4 Schlafzi zu vermieten. www.ferienhaus-christian.de, Tel:01716519818

Sehr gepflegte Ferienwohnung im Herzen von Kolberg(Kolobrzeg),zentral,350Meter zum Strand mit grossem Balkon,für bis zu 4 Personen zu vermieten.Bei interesse bitte melden unter:0163-3607714.Bilder vorhn.

„Urlaub im Alltag“ in der vitalobia-Wellnessoase in Borgholzhausen. Spontan oder mit Termin. Tel.: 05425/954900 www.vitalobia.de

HAUS & GARTEN

Gartenbau Alfred Eich übernimmt für Sie: Gartenplanung, Pflege, Gehölzschnitt, Neuanpflanzungen, Rodungen, Platten- u. Pflasterarbeiten, Teiche, Pergolen, Zäune Baumfällungen usw. Tel. (052 01) 59 15*

BAUMSCHINENVERLEIH, ERD- UND LANDSCHAFTSBAU GERDES, Minibagger (1t bis 13 t) Radlader, Rüttelplatte, Stampfer, Holzspalter, Gartenfräse u.v.m. Alle Geräte auch mit Mann. Ausführungen aller Pflasterarbeiten zu fairen Preisen. Halle, Wertherstr. 93, Tel. 05201/734838 o. 0171-744 03 42 o. 0160-90955441*

Super Kaminholz, Hof Hesseltal, Tel. 05201- 849092

Andreas Werner - Dachdeckermeister, Wir reparieren die Schäden v. Winter a. ihren Dächern u. Dachrinnen. Denken Sie auch jetzt a.d. Dohlengitter in ihren Kaminöfen. Wir bauen sie ein. Tel. 05204- 7688, Fax 05204-4429, mobil 0170-4817696

Bodenbeläge aller Art f. alle Einsatzgebiete. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204-5751

Jetzt mit frischen Ideen wieder Lust auf den eigenen Garten. Schon kleine Veränderungen erzielen oft große Wirkung. Es muss nicht immer alles raus und neu. Anspruchsvolle Gartengestaltung u. Pflege a. Wunsch auch z. Festpreis. Aktuell: Rasenflächen auffrischen - Staudenbeete gestalten und pflegen. Stefan Schubert Gartengestaltung, Tel. mobil 0177-5229225 Büro: 05201-734701

200 m³ Hackschnitzel (1 Jahr abgelagert) zu verkaufen. M³/13,50 Transport möglich. T. 0171/6111587

Die Hundeschule



von der Ströher Heide
anerkannte Sachverständigenstelle
des Landes NRW

Spieltreff für Welpen und Junghunde

**Mo. u. Mi. 18.30-19.30 Uhr,
Sa. 15.00-16.00 Uhr
(ohne Anmeldung)**

Schnüffelstunde gratis

**Hundeschule,
Dog-Shop, Pension,
Hunde- und Katzen-Salon**

**Brockhagener Straße 75, Steinhagen
Telefon (0 52 04) 69 49
Mobil (01 72) 5 62 35 54
www.hundeschule-steinhausen.de**

Handwerksarbeiten im u. am Haus von gelernten Handwerkern. Nicht schlecht und billig. Sondern Gut und Preiswert!! 05204-920 934 ,0171 365 79 01, 0521-77251 907

Baumfällungen v. Fachbetrieb. Ausfräsen von Baumwurzeln zum Festpreis. Garten- u. Landschafts-service Brusius, 05201 - 735924

Krankmachende Schimmelfugen müssen nicht mehr sein! Neue Silicone versprechen durch Silber-technologie kein vorzeitiges Schimmeln mehr. Auch sehr gut bei Schimmelfugensanierung! Rufen Sie an, bevor Sie krank werden! Fa.UKS-Kordbarlag, 05204-92093 4, 0171 36579 01, 0521 77 251 907

Modernisieren, Renovieren, Isolieren. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204-5751

Die neuen Tapeten-Trends stellen wir Ihnen gerne vor. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, T. 05204-5751

RC-Schotter i. großen Mengen preisgünstig abzugeben. Lieferung möglich. Tel. 0171- 6111587
Gebäudeenergieberatung Dipl.Ing Oliver Vredenburg, Vor-Ort-Energieberatung m.bis zu 50 % Zuschuss v.Bundesamt Fördermittelberatung, E-Ausweise, Tel. 05425-932113

Siliconfugen vom Fachmann sind billiger als Sie denken! Einfach anrufen und kostenloses Angebot einholen. 05204 920934, 0171 365 79 01, 0521 77 251 907

IMMOBILIENMARKT

2 ZKBB,2Halb DG, Zentral Halle. Ca. 63qm, WM 415 ,mit EB-Küche Kautio 1 WM, ab 01.06.12 zu vermieten. Tel: 0151 47217683

4 ZKB, EG in Halle, 78,04 m² KM 380,00, Stellpl. 16 ab 01.04.12 zu vermieten, keine Prov./Kaut. Mombassa GmbH, Tel.: 0521/252700-0

„Halle-Künsebeck, 3ZKB, ca. 72qm, DG, Neubau, zu vermieten ab 1.5.2012, 580,- warm, 2MM Kautio, Tel. 05201/66920“

4 ZKB, DG in Halle, 78,04 m² KM 350,00, Stellpl. 16 ab 01.05.12 zu vermieten, keine Prov./Kaut. Mombassa GmbH, Tel.: 0521 /252700-0

Helles DG, 2 ZB, integr. Küchenzeile, 55 m², Terrassenbenutzg., Stellplatz i. Halle-Künsebeck, ab 1.5.2012 o. später zu vermieten, 330 KM. Gut geeignet für Lehramtsanwärter/in. Gute Anbindung n. Bielefeld u. Umgebung. Fon 05201-971407

2 ZKB, DG, 55 m2, in Halle-Künsebeck, 330 KM ab 01.04.2012 zu vermieten. Fon 05201.971407 zw. 10-11 Uhr.

Wir suchen DRINGEND für vorge-merkte Kunden EFH / DHH / ZFH in Steinhagen, Bi-Quelle, Bi-Ummeln. Schnelle Abwicklung ist gesichert: info@afib-immobilien.de oder Tel. 05204-9252870 Hr. Reinhart

Arztfamilie (KKH Rosenhöhe) sucht dringend ein größeres EFH in BI-Quelle, Brackweide, Ummeln zur Miete oder Kauf., info@afib-immobilien.de oder Tel. 05204-9252870 Hr. Reinhart.

Familie mit 3 Pferden sucht ein ländliches EFH / Resthof / Kotten mit etwas Land / Weide drumherum. Kauf oder langfristige Miete möglich.info@afib-immobilien.de oder T. 05204-9252870 Hr. Reinhart

3 ZKBB, 1. OG in Halle-Künsebeck, 71,75 m² KM 395,00 ab 01.04.12 zu vermieten, keine Prov./Kaut. Mombassa GmbH, Tel.: 0521/252700-0

Gepflegte 3 ZKBB o. Terrasse, EBK, in Halle, zentrale Lage, von ruhiger Mieterin gesucht. Ab ca. Mai, Tel. 05201- 856 3517 o. 015201402256

2 ZKB, 1. OG in Halle, 45,28 m², KM 255 ab 01.06.12 evt. früher zu vermieten, keine Prov./Kaut. Mombassa GmbH Tel.: 0521/252700-0

STELLENMARKT

Erfahrene Putzhilfe von älterem Herrn im Haller Norden gesucht. 1x wöchentlich 2 - 3 Std. Tel.: 669607 oder 0178-7820700

Reinigungskraft gesucht, 400 - Basis, vormittags an 2 Tagen pro Woche,SALUTO Tel. 05201-815050

Flexible Mitarbeiterin zu sofort in Imbiss in Halle gesucht. Tel. 05201-8599566 und 0172- 5245555

Flexible(r) Mitarbeiter(in) für Kundenbetreuung im Außendienst zu sofort gesucht. Bewerbungen unter Chiffre TB 1/313

Wir suchen Mitarbeiter für Service und Küche, gern mit Erfahrung. Flexibilität und Teamfähigkeit Voraussetzung. Tel. 05201- 2442 ab 17 Uhr

Betreuung gesucht? Nach d. Ausbildung z.Betreuungsassistentin f. Demenzkranke kann ich Ihnen i. priv.Bereich meine Unterstützung i. Alltag anbieten - Raum Halle u.näh.Umgebung.Tel.05201/4165

Geld verdienen als Tipgeber? Keine Einstiegskosten. Infos gibt es auf einem kostenlosen Tagesseminar mit Verpflegung in Bielefeld. Toll auch für junge Familien. Werben Sie sich u. folgender Nummer Frau Gehrmann T. 01525247022

Zuverlässige Frau (52J.) sucht dringend 400 -Job. Tel. 05201- 856 35 17 o. 015201402256

Wirtschaftsdienst Halle, Versicherungsmakler vor Ort, Ferienimmobilien Spanien, www.wirtschaftsdienst-halle.de, T. 05201/ 849722“

Jeder 2. Mann und jede 3. Frau haben zu viel Gewicht. Werden Sie Bonvita-Beraterin und begleiten Sie Ihre Kunden zum Wunschgewicht. Bleiben Sie zeitlich flexibel für Familie und Beruf. Wir bilden Sie aus! Bezirksleitung Petra Lahrmann, Tel.-Nr. 05403-542575

Junger, zuverl. u. fleissiger Mann (28J) sucht dringend Vollzeitjob. Es gibt nämlich noch junge Menschen, die arbeiten wollen. Bin gel. Tischler, nehme jede Arbeit an. Tel. 05201- 8563517 o. 015201402256

HAUSHALT - ANTIQUARES

Ich biete einen Teutonia Kinderwagen Collection 2008 mit Wickeltasche und weiterem Zubehör für

150 Euro und einen Kleinkinderstuhl von Storchmühle, ab 8 Monate, für 30 Euro. Bei Interesse 05425/2429466

Sammler sucht Postkarten, Münzen, alte Fotos - auch v. Soldaten, Münzen, Militärorde, Notgeld, Schmuck, Tel./Fax. 0521-322516“

Suche/ kaufe alte Dinge aus Omas Haushaltsauflösungen, z.B. Porzellan, Silberbesteck und Anderes. Tel. 05201-1877374“

Achtung! Hallo Teppichliebhaber! Wir führen durch: Verkauf, Reparatur u. Reinigung aller Art von Orient-Teppichen. Tel: 05 21/ 17 78 63, Privat: 0 52 01/168 78“

Hofflohmart jeden 1.+3.Samstag im Monat. Wir verkaufen alles, was Sie kaufen können. Schauen Sie einmal vorbei: Halle-Bokel, Ernteweg 30, Tel. 05201-9733

TIERMARKT

Schaukelkrokodil, Geräusche per Ohrdruck, fast nicht benutzt (Etikett ist noch dran), 60 cm für Kinder von 2-4 J, 30 E, , Tel. 05245-2429466

Verhaltensauffällig? Chronisch krank? Hilfe f. Mensch u. Tier durch ReikiHeilEnergie u. TierAkupunktur. Info 0175-4506387

Sonntags-Ausritt, geführte einstündige Ausritte f. sattelfeste Reiter, Info u. Anmeldung: Spiekerhof, 05425-7134, www.spiekerhof-nrw.de

www.landschildkroetenbabies.de

Für den FeinschmeckerTägliche frische Wachtel Eier zu verkaufen. Wachtelzucht Anne Klein, 33803 Steinhagen, Schweriner Str. 21, Tel. 05204-3151“

Anfänger-Ausritte, geführte Ausritte (1 Std), f. Reitanfänger/ Wieder einsteiger, Info u. Anmeldung: Spiekerhof 05425-7134, o. K. Schmidt, 0170-9636669

Verkaufe günstig lebendige u. geschlachtete Kaninchen (versch. Größen u. Rassen), Tel.05201-2532

Naturheilpraxis für Tiere, Christiane Anders, Tierheilpraktikerin, Bioresonanztest- u. Therapie, Homöopathie, Allergiebehandl., Blutegel, Akupunktur, etc. Geschw.-Scholl-Str. 12/Halle, 05201-8741794, www.tierheilpraxis-anders.de

3-Std-Ritte + Tagesritte, geführte Ritte f. fortgeschrittene Reiter, Info + Anmeldung: spiekerhof 05425-7134 o. K. Schmidt, 0170-9636669

KONTAKTE

Berliner treffen Berliner, jeden 2. Dienstag im Monat in Gütersloh "Zum Türmer" an der Stadthalle um 18 Uhr. Auskunft: 05241-29334

A. RASOULI
Karosserie- u. Lackmeisterfachbetrieb
Lange Str. 20a • Halle
Tel. 05201/7356899
Fax 05201/7356898
info@karosserie-lack-rasouli.de
www.karosserie-lack-rasouli.de

Wir finanzieren Ihr Traumhaus – persönlich, schnell und günstig!



Jetzt Termin vereinbaren mit Ulrich Niemeyer in unserer Hauptstelle in Halle, Tel. 05201 181-221 oder E-Mail ulrich.niemeyer@vb-halle.de

Volksbank Halle/Westf. eG

Neue Preise für Private und gewerbliche Kleinanzeigen im Haller Willem

Private Kleinanzeigen: (bis 5 Zeilen) 5 Euro, jede weitere Zeile 50 Cent
Gewerbliche Kleinanzeigen: (bis 7 Zeilen) 10 Euro, jede weitere Zeile 1 Euro
Die Preise verstehen sich inklusive 19 % Mehrwertsteuer
Anzeigenannahme per Post an HallerWillem, Holtfelder Str. 17, 33829 Borgholzhausen, per Fax an 05425-1576 oder per email an info@hallerwillem.net.
Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Kleinanzeigen **NICHT telefonisch** aufnehmen können.
Den Betrag überweisen Sie nach Erscheinen bitte auf das Konto 170 110 800 bei der Volksbank Halle, BLZ 480 620 51.
Eine Bezahlung in Form von Briefmarken ist nicht erwünscht!!!

Klassenzimmer Natur



Jasmin Heibroek bei der Beobachtung einer Spinne.

Prom. Dipl. Sportlehrer Dr. Gero Wever, Gründer und Leiter der Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald, bietet auch in diesem Jahr in Kooperation mit draussenzeit e.V., Münster, ein interessantes Programm für Schulklassen an. Klassenfahrten und Walderlebnistage bringen SchülerInnen in Kontakt mit der Natur vor der Haustür. Spielerische Übungen und spannende Aktionen schärfen Wahrnehmung, Geschick und Teamgeist. Im Mittelpunkt stehen der Spaß am Draußensein, das Lernen durch eigene Erfahrungen und das Handeln für die Gemeinschaft. Die Walderlebnistage bieten Raum und Zeit für die Wildkräuterküche, Tiere des Waldes, den Vogeltag und der Spur des Fuchses. Das Frühjahr bietet viele Themen für Gruppen an. Dieser Tag kann als Wandertag gelten und zusammen mit Lehrkräften und aktuellen Themen des Biologieunterrichtes gestaltet werden. Auf den Klassenfahrten erlebt die Klas-

se in der Natur viele Abenteuer. Die SchülerInnen lernen, immer begleitet von spannenden Geschichten, im Wald einen Schutz zu finden und zu bauen, Schalen und Besteck durch Glutbrennen herzustellen, sich ungesehen im Wald zu bewegen und zu schleichen, trockenes Feuerholz zu sammeln und ein Feuer so aufzubauen, dass es mit nur einem Streichholz angezündet werden kann. Sie werden ihre Wahrnehmung durch Spiele schärfen, Tiere und Pflanzen besser kennen lernen, Essen am Feuer zubereiten und an den Abenden um das Feuer sitzen. Die älteren SchülerInnen ab der 7. Klasse lernen den sicheren Umgang mit Messer, Säge und Axt, ein Feuer nur durch Holzreibung zu entzünden und mittels besonderer Übungen mehr auf ihre Intuition zu hören. Kontakt: Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald, info@natur-wildnisschule.de, www.natur-wildnisschule.de. Dr. Gero Wever und Team: 05201/735270. ■

Kfz-Werkstatt AUToteam Pkw & Lkw & Busse Stephan Leuchter

- Inspektion • Rad + Reifen für Lkw + Bus
- HU / AU / SP • Klimageservice • Bremsen
- Achsvermessung • Scheibenservice

Große Heide 5 • fon 0 52 01-7 35 69 40
mobil 01 71-5 24 51 92 • m.leuchter@hotmail.de

Wo ist Was in Halle

Stadtverwaltung Halle - Tel. 183-0 Mo-Mi 7.30-13 u. 14-17 Uhr, Do 7.30-13 u. 14-18 Uhr, Fr 7.30-12.30 Uhr
Bürgerbüro Mo-Mi 7.30-13 u. 14-17 Uhr, Do 7.30-13 u. 14-18 Uhr, Fr 7.30-12.30 Uhr

Sprechzeiten der Bürgermeisterin Kinder-Jugend-Familie:
BürgerInnen: jd. 1. Di 15.30-16.30 im MGH
BürgerInnen: jd. 1. Fr 9-10, jd. 3. Do 16-17.30, Rathaus I - Zi. 106

Stadtbücherei - Tel. 183-252 Kiskerstr.2, Archiv: Tel.-53 Mo 18-20, Di+Mi 10-13+15-18, Do 10-13+18-20, Fr 10-13+15-18 Uhr

Deutsche Post AG Partnerfiliale Neukauf, Klingenhagen 18 Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa 8-18 Uhr

Deutsche Bahn Agentur i. Bahnhof Tel. 38 46, Mo-Fr 9-13+14-18, Sa 9.30-13 Uhr

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Ravensberg, Bismarckstr.1, Tel. 81 54-0, Mo-Fr 8.30-12 Uhr,
DRK-Begegnungstätte Henry-Dunant-Haus, Bismarckstr. 1, T. 8154-14

Museum Halle - Tel. 103 33, Do-So 10-17 Uhr und Mi nach Vereinbarung

INTEGRAL - Ambulant betreutes Wohnen Bethel, i.H.s.d. Kirchenkreises, Tel. 971323

Landwirtschaftlicher Kreisverband GT GS. Hörste, Fliederstr.4, Tel. 81 52 10

Lindenbad Halle - Mo./Di: nur für Schulen/Vereine, Mi-So. 6-22 Uhr

Musikschule Halle e.V., Klingenhagen 15 Tel. 5380, Mo 10.30-12, Do 16.30-18

VHS Ravensberg, Kiskerstr.2, T. 81090, Mo-Fr 8.30-12.30, Mo-Do 14-17 Uhr

Daheim e.V. - Verein zur Betreuung und Förderung älterer Menschen Oldendorfer Str. 2, Tel. 66 62 34, Tagespflege: Mo-Fr 8-16.30, Sa 8-14 Uhr

AWO Ortsverein Künsebeck Talstr. 16, Mo. - Fr. 14.30 - 17.30 Uhr

Tagespflege Marienheim, Mo-Fr. 9-17 Uhr, Schulstr. 18, Halle, Tel. 811344

Kostenlose Pflegeberatung der Stadt Halle, Tel. 18 32 32, Di-Fr 10-12 + Do 14-17.30 Uhr

Diakoniestation Halle, Bahnhofstr. 33a, Tel. 9829, Fax 2055, stationsbezirk.halle@diakonie-halle.de

Caritas-Drogenberatung, jd. Di 15-17.30 Uhr i.d. Femise, T. (052 41) 99 40 70

IntAKT e.V. - Internat. Ausbildungs- u. Kulturtreff, Kaiserstr. 23, T. 1 67 96, Weiterbildung f. Lehrkräfte, Sprachkurse f. Kinder, Seminare, Ausbildungsbegleitende Hilfe

Weißer Ring-Verein z. Unterstützung v. Kriminalitätsoffern u.z. Verhütung v. Straftaten, T. (05242) 90 89 163 Fax 5 71 17

Generationen Netzwerk e.V. Mensch zu Mensch, Bahnhofstr. 17, Tel. 84 98 99 ÖZ: Mo-Fr 10-12 Uhr

Die Telefonketten - Kontaktbrücken gegen Einsamkeit, Ingrid Gerner, Tel. 84 98 99, Ingrid Pleye, Tel. 51 61

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband GT e.V. Wohnraumberatung f. ältere u. behinderte Menschen, Hohenzollernstr.28,

Sprechstd: Mi 9-12+14-16Uhr, Tel. (052 41) 90 35 17

Haus&Grund Eigentümerschutz-Gemeinschaft, Lange Str. 37a, Tel. 1 69 79, jd. 1. Mi jur. Beratung 15-17 Uhr

INTAL e.V., Kaiserstr. 31, Tel. 167 50, email: intal-halle@intal.de, ausbildungsbegleitende Hilfen (abH) f. Azubis, Förderunterricht

ZIRKEL e.V., Treff u. Beratungsstelle f. Menschen m. geistiger Behinderung, psychischen u. Suchterkrankungen, Angehörigen u. Einrichtungen, Rosenstr.1, Mo/Di 14.30-16.30, Do 16-18, Fr 14-16, Sa 10-12Uhr, 14täglich Mi 20 Uhr Angehörigentreffen. Tel. 818565

Arbeitskreis Pflege in Halle: Altenzentrum Eggeblick R. Erlebach, T. 812961 u. M. Müller, T. 81290

Caritas-Sozialstation M. Neufeld, T. 849010

Daheim S. Buschmann, T. 10923, **Diakoniestation M.** Hanke, T. 9829

Generationen-Netzwerk I. Gerner, T. 849899

Haller Hilfs- u. Pflegedienst, Christel Grotgeut, T. 4115

Sozialdienst Krankenhaus Halle Heike Browarski u. Anni Kreiner, T. 1880

Lebensbaum S. Florschütz, T. 05203/4346

Marienheim M. Boes, T. 811329, **Sozialamt H.** Bußmeyer, T. 183232

Schule & Büro bei Bunselmeyer

in der Kättelnerstraße
Alles für die erfolgreiche Arbeit
Tel. 05201 3320 - www.bunselmeyer.de

Krisendienst f. d. Kreis GT, Tel. (052 41) 531 300, Sorgentelefon f. pflegende Angehörige, Mo -Fr 19-7.30 Uhr sowie 24 Std. an Sa./So. u. Feiertagen)

Job-Dialog, Einführung i. d. metallverarbeitende Ausbildung f. Schüler, Jugendliche u. Erwachsene, Langestr.29, Tel. 663695. Mail: georg woermann@de.storck.com, Mo-Fr 8-12, Di-Fr 14-17 Uhr, G. Wörmann

MehrGenerationenHaus i. Bürgerzentrum: Di 10-12, Mi 15-16, Do 17-18 Uhr, (10-12 Uhr Flüchtlingsberatung), Mo+Fr n. Vereinbarung, Kontakt: K. Eising u. B. Grossmann, T. 666209

Anwaltsprechstunde jd. 1.+3. Mi 17-18 Uhr m.d. RAen W. Stieghorst, G.. Uferbäumer u. D. Wolnik f. allgemeine Rechtsfragen!

GTÜ Prüfstelle Halle - Ing. Büro Schellack, Weststr. 109, Tel. 828445, www.ing-schellack.de, Termine nach telefonischer Vereinbarung

"Ein Herz für Künsebeck" - Unter www.kuensebeck-online.de informiert die Interessengemeinschaft Künsebecker Bürger über Vereine, Termine, Veranstaltungen, Angebote u.v.m. - immer brandaktuell

Hospizgruppe Halle Westfalen Tel. 0175 330 34 68 www.hospizgruppe-halle.de

Baxter Oncology



VERTRAUEN . . . Vertrauen bedeutet, fest an etwas zu glauben. Glauben an die Menschen, die für Ihr Leben und mehr Lebensqualität kämpfen. Glauben an Medikamente. Und der Glaube versetzt bekanntlich Berge. **HOFFNUNG . . .** Hoffnung haben bedeutet, Perspektiven zu sehen. Und mit neuem Mut der Angst vor dem Tod entgegenzutreten. Hoffnung geben heißt, den Betroffenen diese Perspektiven zu zeigen. Und Ihnen die Chance auf ein lebenswertes Leben zu eröffnen. **VERANTWORTUNG . . .** Für Baxter Oncology bedeutet Verantwortung, den Menschen in den Mittelpunkt all unseres Wirkens zu stellen.

DEM LEBEN DIE HAND REICHEN

Baxter Oncology GmbH
Kantstraße 2 · 33790 Halle/Westfalen · Telefon 05201 - 711 - 0
Email: info@baxter-oncology.com · Internet: http://www.baxter.com



Wo ist Was in Halle

Gaststätten · Restaurants · Hotels

Restaurant Schlemmerstuben
Edles aus dem Meer & mehr.
Ab 18 Uhr. Ruhetag So. u. Mo.

Barbara-Keller
Bier – Wein – Cocktails – Musik
Ein Tipp für Ihre Festlichkeiten
33790 Halle, Klingenhegen 6
Telefon 05201/9062
www.barbara-keller.de

Grill-House-Alex
Ravensberger Straße 4, 33790
Halle Telefon 05201/2414
Südländische Spezialitäten, Holz-
kohlegrill und Steinfen.
Öffnungszeiten: montags - don-
nerstags 11 - 22.30, freitags +
samstags 11 - 23 Uhr, Sonn- und
Feiertage 12 - 22.30 Uhr

Pizzeria Taormina da Donato
Kirchplatz 13, 33790 Halle,
Tel.: 05201/16752
Inh. Ayçe Buchmann
Feine italienische Spezialitäten wie
Pizza, Nudeln und Salate.
Geöffnet: Di. - Fr. 12 - 14 Uhr und
17 - 22 Uhr, Sa., So. und Feiertag 17
- 22 Uhr. Montag Ruhetag

Restaurant Aphrodite
Lettow-Vorbeck-Str. 1, T. 05201/16459
Griechische Spezialitäten
Di.-Sa. geöffnet von 18 bis 24 Uhr,
sonntags zusätzlich von 12 bis
14.30 Uhr und 18 bis 24 Uhr, Mon-
tag Ruhetag (außer an Feiertagen)

Bistro Haller Willem
-Raucherclub- Gartenstr. 2, Halle
Öffnungszeiten: Mo-Do 10-24 Uhr,
Fr/Sa 10-2 Uhr, So 16-23 Uhr

Eck-Klause bei Günni
Moltkestr. 28, Halle, Tel. 05201-
7345645. Täglich ab 11 Uhr durchge-
hend geöffnet. Darten, Kickern, kleine
Snacks - Spaß haben

KÜNSKER GRILL
Pizzeria da Domenico
Kreisstraße 17, 33790 Halle-
Künsebeck Telefon 05201/73313
Italienische Küche: Pizzen, Pasta,
Auf-läufe, Salate und Imbiss-
Gerichte. Öffnungszeiten: Mo. bis
Fr. 11.30 - 14 Uhr u. 17 - 22 Uhr, Sa.
18-22 Uhr, So. 17-22 Uhr, Kein
Ruhetag

Restaurant Brune
Bahnhofstraße 10, 33790 Halle
Telefon 05201/2406
Familienfeiern mit Restaurantbetrieb
Deutsche Spezialitäten
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 17 - 24
Uhr, Sa. + So. 11 - 14 und 18 - 24
Uhr, Di. Ruhetag, Mittags und
abends à la carte Spezialitäten:
Westfälische Gerichte und frische
Küche mit Ideen

Gasthof Tatenhausen
Vermolder Straße 15 • 33790 Halle
-Tatenhausen • Tel. 05201/3321
Restaurant, Café, Saal, Biergarten,
Catering, Fest-Scheune. Wir haben
für Sie geöffnet: Mi. bis Fr. ab 15
Uhr. Sa. und So. ab 11 Uhr.
www.gasthof-tatenhausen.de

Landension Dröge
Aschelohr Weg 72, Tel.
05201/87333 Küche: Gourmet-
Frühstücks-Buffet und gutbürger-
liche Küche in gehobener Qualität. Öff-
nungszeiten: Mo bis Fr 7 - 10.30
Uhr und 17 - 22 Uhr, Sa 8 - 10.30 u.
17 - 22 Uhr, So 8 - 15 Uhr

Jasmin PizzaGrill
Alleestraße 4 • 33790 Halle
Telefon 05201/736873. www.jas-
min-pizza-grill.de. Internationale
Spezialitäten: Ciabatta, Pizza, Schnit-
zel, Salate, Nudeln, Fleischgerichte,
Grillspezialitäten, Rollo, Aufläufe,
TexMex und gefüllte Pizza Brötchen.
Mo-Fr 11.30-14.30 Uhr, 17-23 Uhr
Sa, So und Feiertage 13-23 Uhr.
Alle Gerichte auch außer Haus.

Buiken Schmedt
Alleestraße 41 • 33790 Halle

Westfalen Telefon 05201/51 11
Selbstgebackener Kuchen und
Brot, belegt mit Produkten aus der
Hausschlachtung, Westfälischer
Pickert und andere leckere
Spezialitäten. Jetzt auch reichhaltige
Auswahl an Frühstück von 8.30 -
12 Uhr. Öffnungszeiten: Di - Sa 14
- 19 Uhr, So 10 - 19 Uhr (10 - 13 Uhr
Frühstücksbuffet mit Anmeldung)
Bei Biergartenwetter bis 22 Uhr, Mo
Ruhetag

ROSSINI Gastronomie GmbH
Restaurant-Café-Weinhandel-
Partyservice Telefon 05201/
971710 eMail: info@rossini-halle.de,
Eggeberger Str. 11, Halle/Westf.
Wohlfühlen und genießen am
Haller Golfplatz. Di-Fr ab 11 Uhr
(Küche von 12 - 14.30 und 17.30
bis 22 Uhr), Sa u. So ab 10 Uhr
(Küche von 12 - 22 Uhr). Besuchen
Sie uns auch im Internet unter
www.rossini-halle.de

Ihre
Immobilien-Experten
für den Altkreis Halle



IMMOBILIEN

Telefon 0 52 01-181 333
www.ivb-immobilien-halle.de

China Imbiss - „China Garten“
Der erste China-Imbiss in Halle
gegenüber der Kreissparkasse
Bahnhofstraße 22, 33790 Halle
Telefon 05201/828538. Mittagsan-
gebot: Di. - Sa. in der Zeit von
11.30 bis 14.30 Uhr zu jedem
Hauptgericht eine Frühlingsrolle
oder eine chinesische Gulasch-
suppe gratis. Öffnungszeiten: Tägl.
11.30 bis 14.30 u. 17 bis 22.30 Uhr.
Montag Ruhetag.

Imbiss am Gartnerischer Weg
Reinhard Sommer • Gartnerischer
Weg 166 33790 Halle/W. • Telefon
05201/734572. Imbisspezialitäten
und mehr. Montags bis freitags 7.30
bis 18 Uhr

Haller Schlemmergrill
Lange Straße 21 (am Jibi), Halle
Telefon 05201/85 99 566. Imbiss-
Gerichte, hausgemachte Saucen und
Salate, deutsche Spezialitäten, tägl.
wechselnder Mittagstisch. Öffnungs-
zeiten: Mo-Sa 11.30-14.30 u. 17-21
Uhr, So und Feiertage geschlossen

Gaststätte Gerhold's
Alte Dorfstraße 3, 33790 Halle-
Hörste Telefon 05201/24 42, Det-
molder, Herforder, Diebels, Fran-
ziskaner u. wechselnde Angebot-
biere vom Fass, Cocktails. Küche:
Pizza, Salate, Aufläufe, Fleisch-
gerichte, Tex-Mex, wechselnde
Angebote Alle Gerichte auch außer
Haus, siehe www.gerholds.de. Öff-
nungszeiten: Mo-Sa 17-1 Uhr, So
16-0 Uhr. Von Mai bis Oktober gro-
ßer gemütlicher Biergarten mit
Kinderspielplatz

Gasthof „Rundheide“
Rundheide 8, Halle-Kölkebeck
Telefon 05423/945020, Inh. Heinrich
Hawerkamp, Öffnungszeiten: tägl-
lich ab 17 Uhr Sonntag Mittagstisch
11 - 14 Uhr, Donnerstag Ruhetag,
Familienfeiern und Gesellschaften
von 10 bis 120 Personen nach Ver-
einbarung Fremdenzimmer, Kegel-
bahn und Biergarten - gut bürgerli-
che Küche -

Gasthaus Pallmeier
Inh. Panagiotta Spyrow, Bielefelder
Str. 56, 33790 Halle, T. 8563610
Mittagstisch, Abends à la carte,
Feierlichkeiten aller Art, Trauerfeiern
Griechische und internationale
Küche. Gerichte auch außer Haus.
Öffnungszeiten: 11-14.30 Uhr und
ab 17 Uhr

Landgasthof Pappelkrug
Familie Haskenhoff Pappelstr. 4,
33790 Halle-Künsebeck Telefon
05201/7479 Westfälische Küche
mit mediterranen Einflüssen.
Großer Biergarten

Eiscafé Ceotto
Ronchiniplatz 1, 33790 Halle
Westfalen Telefon 05201/10744
Eisenden von feinsten Qualität in
gemütlicher Atmosphäre.

Eiscafé La Stazione
Bahnhofstraße 40, 33790 Halle
Telefon 05201/665181
Über 100 verschiedene Kunstwerke
aus Eis

Maria's Grill-Taverne
Hauptstraße 1 • 33790 Halle-
Künsebeck Telefon 05201/70151
Küche: Griechische Spezialitäten
und Imbissgerichte.
Öffnungszeiten: Täglich von 11.30
bis 14.40 und 17.30 -23.00 Uhr,
Dienstag Ruhetag

Heiner's Imbiss
Alleestr. 34 • Halle, Tel. 05201/669904
www.heinersimbiss.de
Burger, Schnitzel, Snacks, Original
Steinfen-Pizza, Imbiss-Spezialitäten,
Salate, Kinder-Menüs, Mittagsan-
gebote, Mittwoch Eintopftag. ÖZ:
Mo-Fr 11.30-14 Uhr u. 17-21.30 Uhr,
Sa/So/Feiertage 17-21.30 Uhr

Bistro Le Gog
Lettow-Vorbeck-Straße 1
Café-Bistro mit reichhaltiger Spei-
senkarte, Snacks, Griechischen
Spezialitäten und Biergarten ÖZ: Di
- Do 16 - 2 Uhr, Fr 16 - 4 Uhr, Sa 14 -
4 Uhr (Fr + Sa Küche bis 2 Uhr), So 12
- 2 Uhr, Mo Ruhetag

City Grill Restaurant & Kegler Treff
Goebenstraße 1 • 33790 Halle
Telefon 05201/664074. Öffnungs-
zeiten Mo-Fr 11-22 Uhr, Sa/So/
Feiertage 16-22 Uhr. Internationale
Imbiss-Spezialitäten Döner, Kebap,
Pizza, Lahmacun, Salate und vieles
mehr. 5 Kegelbahnen haben noch
Termine frei - nach Vereinbarung

Pizzeria da Domenico
Künsker Grill
**wünscht ein
fröhliches
Osterfest**
am 6.4. und 8.4.
geschlossen
am 7.4. und 9.4.
geöffnet



Kreisstr. 17 • Halle - Künsebeck
Tel. 0 52 01 / 7 33 13
Mo.-Fr. 11.30-14.00 u. 17.00-22.00 Uhr
Sa. 18-22 Uhr, So. u. Feiertage 17-22 Uhr
---> Pizza-Taxi <---
Lieferservice für Halle, Bokel, Wörste,
Künsebeck, Amshausen u. Brochhagen
(Mindestbestellwert € 10.-)
Kein Ruhetag !!!

Hotels

Gästehaus Quartier "Fuchsbau"
Lange Str. 4, Halle, Tel. 05201 663
604, Fax 6639925, www.quartier-
halle.de, info@quartier-halle.de. Wohn-
en in historischem Ambiente!
Individuelle DZ/EZ/ FeWo. 400 m
zum Gerry-Weber-Stadion, 5 Min.
Fussweg in die Innenstadt. Wlan
kostenlos, Hunde kein Problem.

Gerry Weber Landhotel
Osnabrücker Str. 52, 33790 Halle,
Tel. 05201/9712300, Fax 05201/
9712301, landhotel@gerryweber-
world.de. 16 moderne Einzel- und
Doppelzimmer, Frühstück Mo-Fr 6-
9:30 Uhr, Sa/So/Feiertage 6.30-10
Uhr. Mittagstisch So/Feiertage 10-
14 Uhr (Brunchbuffet), Kaffee &
Kuchen So/Feiertage 14-17 Uhr,
Abendessen Mo-So/Feiertage 17-
23.30 Uhr (warme Küche 17.30-
22.30 Uhr)

Hotel St. Georg Garni
Internethotel, Internet: www.sankt-
georghotel.de, E-mail: sanktgeorg-
hotel@getelnet.net, Winnebrock-
straße 2, 33790 Halle, Tel. 05201/
81040, Fax 8104132, Zentral, aber
sehr ruhig gelegen, 27 modernisierte
Raucher- und Nichtraucherzimmer
(auch behindertengerecht) mit
allem Komfort. Uppiges Frühstücks-
buffet mit reichhaltiger Auswahl. Kein
Ruhetag, W-Lan kostenlos in allen
Zimmern!

Hotel Hollmann
Inhaber: Antje Siekendiek
Alleestraße 20, 33790 Halle, Telefon
05201/81180, Fax 811831. 37 moder-
ne Hotelzimmer, Appartements,
Fahrstuhl, behindertengerecht. Kein
Ruhetag, Sonntags Langschläfer-
Frühstück bis 12.30 Uhr

Sauerzapfes Junge Küche
Das Restaurant im Hotel Hollmann,
Inhaber René Sauerzapfe, Allees-
traße 20, 33790 Halle, Telefon
05201/7356250, Telefax 7356251.
Restaurant, Bierstube, Lounge, Bier-
garten, Sonnenterrasse, Familien-
feiern, Tagungen Veranstaltungen,
Saisonale Küche. Mittagstisch Mo-Fr
11.30-14 Uhr, Mo-So 11.30-14
Uhr, ab 17 Uhr geöffnet, Sams-
tagvormittag geschlossen. www.sauer-
zapfes.de, info@sauerzapfes.de

Hotel-Restaurant Steinhägerquelle
Quellweg 6/B68, 33803 Steinhä-
gen-Amshausen, Tel. 05204/2256
Bierstube, Restaurant, Saal, Winter-
garten, Sonnenterrasse, Kegelbah-
nen. Küche: gut bürgerliche Gerichte.
Öffnungszeiten: täglich von 11-14
Uhr u. 17-23 Uhr, montags ab 17 Uhr

Landhotel Jäckel
Inh. M. Marten, Dürkopfsstraße 8,
Halle-Künsebeck, Tel. (052 01)
97133-0 u. Fax 97133-55 E-Mail:
info@landhotel-jaeckel.de, Internet:
www.landhotel-jaeckel.de. Modern
eingerichtete Hotelzimmer, Fahr-
stuhl, behindertengerecht.

Gerry Weber Sportpark Hotel
Weststraße 16, 33790 Halle/ Westf.

Restaurant La Fontana
• Monatlich wechselnde Aktionskarte
• Front Cooking jeden Freitag
• Lunch Buffet jeden Sonntag
• "Dinner for two" jeden Sonntag-
abend
• ... und außer Haus Catering

Wellness & Beauty
• Tageseintritt 15 Euro
• entspannende Pool- & Saunaland-
schaft
• vielfältige Kosmetik- und Massagean-
gebote
• Öffnungszeiten 9 bis 22 Uhr

GERRY WEBER Sportpark Hotel
• 101 Zimmer und fünf Suiten
• acht Veranstaltungsräume
• Familien- und Firmenfeiern
• Spieker & Palmengarten
• Seeterrasse

Telefon (052 01) 899-0
Telefax (052 01) 899-440
Email: infohotel@gerryweber-world.de
www.gerryweber-sportparkhotel.de

Baum des Jahres 2012: Haller Grüne spendeten eine Lärche



Der Baum 2012, die Lärche, ist von den Grünen im Hartmanns Wäldchen gepflanzt worden. An der Pflanzaktion nahmen teil: Frank Winter, Hasan Akpinar und Jochen Stoppenbrink sowie Doris Diekmann mit den Töchtern Josephin und Louisa.

Sie gehört zu den härtesten Nadelhölzern, gilt als ausgesprochen sturmfest und widerstandsfähig und ist der einzige heimische Nadelbaum, der im Herbst seine Nadeln abwirft. Neben Innenausbau und Möbelbau kann das Holz gut im Außenbereich wie beispielsweise für Fassadenverkleidung verwendet werden. Es ist die Lärche, der Baum des Jahres 2012. Ein solches Exemplar ist jetzt im „Hartmanns Wäldchen“, nahe der Bahnunterführung, gepflanzt worden. Hat doch dieser Baum als CO₂-Filter eine ökologische Funktion. Gespendet hat ihn der Ortsverband Halle von Bündnis 90/Die Grünen. Wie der Sprecher des Ortsverbands, Jochen Stoppen-

brink, erläuterte, werde traditionell vom neu gewählten Vorstand der Grünen ein Baum gespendet. Neben Stoppenbrink wurden auf der jüngsten Hauptversammlung Doris Diekmann in ihrem Amt als Schriftführerin ebenso bestätigt wie Wilfried Zäpernick, der für die Kasse verantwortlich zeichnet. Den Vorstand komplettieren die Beisitzer Hasan Akpinar und Frank Winter. Wie es von Seiten der Grünen heißt, wollen sie weiterhin mit grünen Themen in der Öffentlichkeit präsent sein. Dazu gehöre vor allem der Ausstieg aus der Atomenergie. Jochen Stoppenbrink: „Auch in diesem Jahr wird sich alles um das Thema Energie handeln.“ -josch-■

Dienst- und Nachtdienst-Bereitschaft

der Apotheken in Halle, Steinhagen, Borgholzhausen und Werther.

Es hat jeweils eine Apotheke von 9.00 bis 9.00 Uhr Dienstbereitschaft.

		April		
1	Sonnen-Apotheke ☎ 0 52 03 / 8 85 99 Rosenstraße 1 · 33824 Werther	Do	5	7
2	Linden-Apotheke ☎ 0 52 01 / 49 89 Gartnischer Weg 98 · 33790 Halle	Fr	6	5
3	Westfalen-Apotheke ☎ 0 54 25 / 13 37 Kaiserstraße 11-15 · 33829 Borgholzhausen	Sa	7	6
4	Hubertus-Apotheke ☎ 0 52 01 / 51 61 Bahnhofstraße 38 · 33790 Halle	So	8	8
5	Sonnen-Apotheke ☎ 0 52 04 / 92 89 97 Bielefelder Straße 84 · 33803 Steinhagen	Mo	9	12
6	Adler-Apotheke ☎ 0 52 03 / 33 16 Ravensberger Straße 27 · 33824 Werther	Di	10	11
7	Haller Herz-Apotheke ☎ 0 52 01 / 82 85 55 Gartenstraße 2a · 33790 Halle	Mi	11	14
8	Apotheke am Markt ☎ 0 52 04 / 72 61 Am Markt 23 · 33803 Steinhagen	Do	12	15
9	Zieglersche Apotheke ☎ 0 54 25 / 22 1 Freistraße 7 · 33829 Borgholzhausen	Fr	13	9
10	Hansa-Apotheke ☎ 0 52 01 / 32 31 Alleestraße 2 · 33790 Halle	Sa	14	16
11	Mühlen-Apotheke ☎ 0 52 04 / 76 75 Mühlenstraße 2 · 33803 Steinhagen	So	15	3
12	Markt-Apotheke ☎ 0 52 03 / 27 4 Alte Bielefelder Straße 12 · 33824 Werther	Mo	16	10
13	Osning-Apotheke ☎ 0 52 01 / 76 12 Hauptstraße 19 · 33790 Halle-Künsebeck	Di	17	17
14	Apotheke Hollefeld ☎ 0 54 23 / 94 65 0 Ravensberger Str. 5 · 33775 Vermold	Mi	18	2
15	AVIE Bahnhof Apotheke ☎ 0 54 23 / 85 16 Münsterstraße 35 · 33775 Vermold	Do	19	4
16	Sonnen-Apotheke ☎ 0 54 23 / 47 40 5C Münsterstraße 11a · 33775 Vermold	Fr	20	13
17	Bären-Apotheke ☎ 0 54 23 / 66 67 Ravensbergerstr. 18 · 33775 Vermold	Sa	21	1
		So	22	13
		Mo	23	5
		Di	24	6
		Mi	25	8
		Do	26	12
		Fr	27	11
		Sa	28	14
		So	29	15
		Mo	30	9

Ärztlicher Notdienst für Halle/Westf.

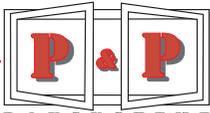
(Haus-, Frauen-, HNO- und Augenarzt)

0180 / 50 44 100

Dieser Anschluss ist rund um die Uhr mit einem Rettungssanitäter besetzt. Der Anruf kostet 14 ct/Min. Von dort kann der Patient direkt in die Arztpraxis einbestellt werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst für den gesamten Kreis
Gütersloh Telefon (0 52 41) 2 62 84 und (0 52 41) 2 62 22.

Fenster Haustüren Rollläden



BAUSYSTEME

Inh.D.Prause 33803 Steinhagen

Fon. 05204/7545

Fax. 05204/887120

www.pp-bausysteme.de

info@pp-bausysteme.de

Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996

Unser Leitungsprofil

- Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden
- Rollädenantriebe
- Überdachungen
- Wintergärten
- Garagenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen

BISSMEIER'S PARTYSERVICE

KOCHEN MIT LEIDENSCHAFT...

Putenroulade mediterran
mit Nudeln auf Tomaten-Bärlauch-Sugo
€ 9,90 p.P.

Schweinefilet im Kräutermantel
mit Kartoffel-Bärlauch-Auflauf,
Frühlingsgemüse

Ab Ostern auch Spargel-Spezialitäten
€ 11,- p.P.



www.party-service-bissmeier.de · Tel. 0 52 01 - 66 39 880

Im Frühjahr 2012!

Rollrasen
direkt vom Feld in Kölkebeck.



Ab 1 m²

... auch incl. Verlegung erhältlich.
Wir unterbreiten Ihnen gerne ein
kostenloses Angebot.



Olaf Krause

Spezialgarten 12 • 59790 Halle
• T: 05201/2938 • F: 05201/16075
• e-mail: info@garten-und-landschaftsbau.de



Sie möchten Ihr
Haus verkaufen?

Sie suchen eine
neue Immobilie?

Sprechen Sie uns an!



IMMOBILIEN

Telefon 0 52 01-181 333
www.ivb-immobilien-halle.de

St. Johanniskirche wieder regelmäßig geöffnet



Der „Winterschlaf“ ist vorbei, die Hal-ler St. Johanniskirche öffnet ab Diens-tag nach Ostern (10. April) wieder regelmäßig ihre Tore. Dienstags, mittwochs und donnerstags ist die Kirche von 15 bis 17 Uhr geöffnet, freitags und samstags von 10 bis 12 Uhr. Die Kirche mitten in der Stadt ist seit mehreren Jahren eine beliebte „Oase“ der Stille. Jetzt wird das auch von der Evangelischen Kirche von Westfalen gewürdigt. Sie hat der St. Johanniskirche das Signet „Verlässlich geöffnete Kirche“ verliehen. Das Zeichen wird am 10. April um 15 Uhr im Rahmen der ersten Öffnung in diesem Jahr an der Kirche angebracht. ■

Haller Schlemmergrill im neuen Gewand



Die Glasfronten machen mit ihren Abbildungen von Imbiss-Spezialitäten richtig Appetit auf das Speisenangebot im Haller Schlemmergrill.

„Der Genießer-Treff“ nennt sich der Haller Schlemmergrill an der Langen Straße 21 zusätzlich und macht beiden Namen alle Ehre, denn die vielfältigen Imbiss-Speisen lassen sich hier genussvoll schlemmen. Das liegt sicherlich an den stets frischen Zutaten, die Inhaberin Marion Aß-mann für die Zubereitung verwendet und so sind die unterschiedlichen Schnitzelvariationen, hausge-machten Frikadellen und knackigen Salate bei der hungrigen Kund-schaft sehr beliebt. Aber auch die Burger und die altbewährte Mant-platte werden gern bestellt. Dazu gibt es täglich wechselnde Tages-gerichte - wie z.B. Kräuterspätzle mit Rahmschnitzel oder auch mal Eintopf - und einen besonderen Wochenhit. Für die kleinen Gäste stehen Kiddy-Boxen bereit, die mit knusprigen Chickennuggets, Pommes, einem Getränk und einer klei-

nen Überraschung gefüllt werden. Seit einigen Wochen ist das Ge-bäude an der B 68 ein wahrer Blickfang, denn die Glasfronten locken mit Abbildungen köstlicher Imbiss-Spezialitäten. Und auch der Glas-Windfang ist neu. „Im Winter war es sofort immer kalt,“ erklärt Marion Aßmann. Das sei jetzt vorbei. Bei warmen Temperaturen lädt zudem eine Sitzckecke hinter dem Haus ein. Wer es eilig hat, kann seine Bestel-lung vorab telefonisch unter 05201 - 85 99 566 aufgeben - und die Speisen auch gern mitnehmen. Parkplätze sind in unmittelbarer Nähe reichlich vorhanden. Der Haller Schlemmergrill öffnet immer montags bis freitags von 11.30 bis 14.30 Uhr und 17 bis 21 Uhr sowie samstags von 11.30 bis 21 Uhr. An Sonn- und Feiertagen ist geschlos-sen. -sig- ■

Ein neuer Chor stellt sich vor!



Zwölf ambitionierte Sänger und Sän-gerinnen haben zusammen mit der Chorleiterin Marina Kari in Halle/West-falen den neuen Chor „KlangFarben“ gegründet. Die Lust am Singen und die Idee, in einer neuen Formation die Stimmen zu fordern, hat sie zu-sammen gebracht - sicherlich ein wei-terer positiver Beitrag zum regiona-len Chorleben. Das Repertoire er-streckt sich facettenreich von Klas-sik bis Pop. Die derzeitigen Chor-mitglieder hoffen, dass sich noch einige gesangbegeisterte Säng-erInnen finden, um die einzelnen Stimmen zu stärken. Chorerfahrung und ein musikalisches Gehör sollte vorhanden sein. Gepróbt wird 14-tägig, donnerstags in den geraden Wochen um 20.30 h in der Aula der Lindenschule Halle/Westfalen in der

Schulstraße. Ansprechpartner sind Anne Ottensmeier, T. 05201/849932 und Barbara Zander, T. 05201/666351.

Lust auf Musik?
Musica
Bad Rothenfelde
Salinencenter

Tel. 05424 - 213411
Verkauf und Verleih von Musikinstrumenten

Bücher & Medien
bei **Bunselmeyer**
in der Bahnhofstraße

Unterhaltames & Wissenswertes
Tel. 05201 3140 · www.bunselmeyer.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung auf der Gewerbeschau Gartnisch/Schneiderwiese



Mercedes-Benz

Walter Kleyer GmbH & Co. KG
Autorisierter Mercedes-Benz Service
und Vermittlung



smart®

Walter Kleyer GmbH & Co. KG
Autorisierter smart Service

Bielefelder Straße 59-61 · 33790 Halle · Tel. 0 52 01-8119-0 · Fax 8119-30

Wer bin ich? Abenteuer Selbsterkenntnis



von Caroline DeClair ist ein wunderbares Werkzeug. Es enthält viele unterschiedliche, fundierte psychologische Tests und Typologien, sondern, sondern eine populär gehaltene, doch seriöse Einführung in die Astrologie sowie numerologische Namensdeutung, Tips zum Hand- oder Gesichtslesen und vieles mehr. Damit ist das Buch um umfassendes Kompendium, mit dessen Hilfe sich jede Frau unter den verschiedensten Aspekten selbst „durchleuchten“ kann: „Aha, nach dem keltischen Baumhoroskop bin ich eine >Linde<, und numerologisch eine >Eins<, und vom Frauentyp her entspreche ich ehe der Göttin Artemis... Und meine Lieblingsfarbe verrät...“ Es macht richtig Spaß mit diesem Buch zu arbeiten! In den Charakterisierungen der unterschiedlichsten psychologischen und mystischen Systeme kann sich jede Frau in all den Facetten wiederfinden. Ob frau den Weg der Selbsterkenntnis allein für sich geht, mit der besten Freundin oder dem Lebenspartner oder ob einzelne Tests in fröhlicher Runde gemacht werden, immer ist es ein spannendes Abenteuer, sich Stück für Stück selbst zu entdecken. ■

Fragen nicht auch Sie sich von Zeit zu Zeit, warum Sie sich so verhalten, in bestimmten Situationen auf bestimmte Art reagieren und manche Dinge mögen und andere nicht? Welche Stärken und Schwächen, welche Einflüsse und Bedürfnisse, aber auch Abgründe machen Sie zu der Frau, die Sie sind?! Am Anfang jeder Selbsterkenntnis steht die Frage nach dem eigenen Ich. Machen Sie sich auf den Weg und finden Sie es heraus! Der psychologisch-mystische Ratgeber für Frauen

Beratung für Menschen mit und ohne Behinderung

In dem Betheler Begegnungszentrum Halle, Klingenhausen 10 a, findet am Dienstag, 27. März von 14.30 bis 16.30 Uhr eine individuelle Beratung für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige statt. Gleichzeitig ist das Café für alle Interessierte geöffnet. Neben der Vermittlung allgemeiner und fachlicher Informationen rund um das Thema

„Behinderung“ bietet das Begegnungszentrum Halle kompetente und kostenfreie Beratungsangebote zu Themen wie Wohn-, Arbeits- und Beschäftigungsmöglichkeiten, Behördliche Angelegenheiten und den verschiedenen Freizeitgestaltungsmöglichkeiten an. Termine sind nach telefonischer Absprache möglich. Weitere Informationen: T. 05201-9719423.



PUSTEBLUME

MODE UND GESCHENKARTIKEL FÜR KIDS

Gartenstraße 1 · 33790 HalleWestfalen

Haller Willem Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Impressum

Redaktion: Haller Willem - Sigurn Lohmeyer
Holtfelder Straße 17 • 33829 Borgholzhausen
Telefon: (0 54 25) 15 77 • Telefax: (0 54 25) 15 76
eMail: info@hallerwillem.net • www.hallerwillem.net

Satz: Maik-P. Lohmeyer

Druck: J.C.C. Bruns Betriebs GmbH • Trippeldamm 20 • 32429 Minden

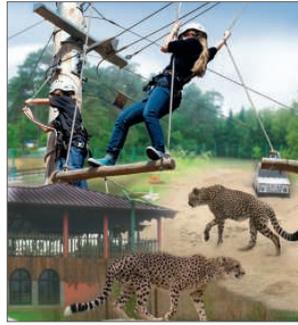
Inhalt: Informationen und Anzeigen aus der Stadt Halle und Umgebung

Druckauflage: 11.000 Exemplare - Direktverteilung an Haushalte der Stadt Halle und Auslagen in den Geschäften.

Die Anzeigenpreise richten sich nach der Anzeigenpreisliste Nr. 12

Die Redaktion haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Unterlagen. Es können ausschließlich Texte berücksichtigt werden, die als digitale Datei vorliegen. Zu umfangreiche oder handschriftlich verfasste Manuskripte können nicht bearbeitet werden. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht der Meinung des Herausgebers entsprechen. Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Dieses gilt auch für die Aufnahme in elektronische Datenbanken und Vervielfältigungen auf CD-ROM.

Klettern im Hochseilgarten über den Geparden



Mehr Afrika-Abenteuer, Fahrspaß und zwei Premieren im Safaripark für weniger Geld. Kinder unter 6 Jahren zahlen keinen Eintritt - Saisonstart 1. April. Im Afrika-Theater wird die Magie der weißen Löwen lebendig. Der Zirkus ist auf den Hund gekommen. In der Westernstadt steigt die „Fiesta in Santa Cruz“. Über der Geparden-Anlage lockt das neue Abenteuer „Hochseilgarten“...im Freizeitbereich wird es „nass und wild“. Das ganz große Abenteuer aber ist und bleibt: Die Safari mit dem eigenen Auto zu den Löwen, Tigern und durch die Afrika-Steppe. Tierisch was los im Zoo Safaripark Stukenbrock ab 1. April – so viel Neues wie in der Saison 2012 gab's noch nie. Das Beste zuerst: Weniger zahlen, mehr erleben. Der Zoo Safaripark hat nicht nur seine Gruppenpreise 2012 drastisch reduziert. Ab sofort zahlen Kinder unter 6 Jahren keinen Cent Eintritt. Und Ostern geht's noch günstiger: am 8. und 9. April kann jeder Erwachsene, der den vollen Eintrittspreis zahlt, ein Kind (bis 14 Jahre) mitbringen - umsonst. Wenn Mama und Papa zahlen, haben zwei Kinder freien Eintritt. Mit dem eigenen Auto auf Safari zu den weißen und braunen Löwen, Tigern, Giraffen, Elefanten, Zebras... das ganz große Abenteuer jenseits von Afrika. Wilde

Tiere ganz nah erleben, ohne Gitter und Zäune. Da kann es sein, dass der mächtige weiße Löwenmann die Piste kreuzt. Halten Sie einfach das Auto an, und den Atem. Fahrspaß auf mehr als 20 Attraktionen, der Zoobereich, drei Shows... das alles bietet der Zoo Safaripark mit seinem großen Freizeitbereich. Die Neuigkeiten: Fiesta in Sanat Cruz in der Westernstadt. Mit einem ganz neuen Showprogramm begeistern die Reiter, Artisten und Tänzer in der Westernstadt. Idee & Realisation: Franz Althoff. Premiere am 1. April. Spaß auf vier Pfoten. Manege frei für Wolfgang „Lolo“ Lauenburger und seine Hundemeute. Nach Auftritten beim Circus-Festival in Monte Carlo, Engagements im Zirkus Krone und Roncalli jetzt im Zirkus des Zoo Safariparks. (Premiere: 1. April). Im Afrika Theater wird die Magie der weißen Löwen lebendig. Walter Forgiore und sein Team entführen die Zuschauer in die Zauberwelt Afrikas. (Premier: 1. Mai). Atemberaubend und eine echte Herausforderung: über der größten Geparden-Zoo-Anlage Europas entsteht der Raubtier-Hochseilgarten. Klettern in fünf Metern Höhe über den Köpfen der schnellsten Raubkatzen der Welt. 70 Meter lang ist der Abenteuer-Parcours - und einzigartig in ganz Europa. Eröffnung: Juni. Noch mehr Fahrspaß: „Wet & Wild“, der spritzige Wasserfahrspaß. In die Boote, an die Kanonen, fertig los... Hier wird nicht scharf geschossen, sondern mit Wasser. Doch Vorsicht, die wilden Tiere am Ufer schießen zurück. Eine Deutschland-Premiere. Eröffnung im Juni. Tierischer Nachwuchs: Sechs Kälbchen sind bei den Elen-Antilopen geboren, die Oryx-Antilopen haben Nachwuchs, die Berberaffen Babys. Noch mehr Infos und Angebote: www.safaripark.de ■

Neue Stoffe für frische Farben



Bequemer Heimservice für schönes Wohnen!
Wir bringen Ihnen die neuesten und schönsten Stoffe für Gardinen und Möbel, Teppichböden sowie Insekten- und Sonnenschutzsysteme direkt nach Hause.

Heimservice
Näherei
Polsterei
Waschservice



Individuelle Beratung direkt vor Ort. Fon 052 04. 88 87 67

Außergewöhnliche Skulptur im Haller Skulpturenpark



die Skulptur im Skulpturenpark aus, einen, an dem den ganzen Tag über die Sonne durch die Bäume bricht, wodurch das Kunstwerk in Spektralfarben zerlegt wird. Auf einem alten Sockel wurde die Edelstahlplatte befestigt, auch hier steht der Gegensatz zwischen altem Stein, Edelstahl und den acht Glassäulen in drei unterschiedlichen Höhen, die im unteren Bereich milchig, nach oben hin glasklar werdend sind, für das Thema Transformation. Die dreieckige Form leitet sich für die Künstlerin aus der göttlichen Symbolzahl ab, zu verstehen als Dreifaltigkeit, wie zum Beispiel Körper, Geist und Seele. Die Anzahl der Stäbe ist auch bewusst gewählt, die Acht ist als besondere Symbolzahl zu sehen, so ist das Achteck in den Augen von Gaby Wiegung der Beginn der Transformation des Quadrates in den Kreis und umgekehrt. „Die Transformation, die Veränderung, die wir jeden Tag, jede Stunde, jede Minute für uns bestimmen können, ist für mich zu einem besonderen Thema geworden. Wir können daran mitbestimmen, wenn wir uns dessen bewusst sind. Ich glaube, das jeder sich wünscht, in die Klarheit zu kommen, für sich selbst, für sein Leben, für das was ist“, sagt die Künstlerin Gaby Wiegung selber über ihre wunderschöne Skulptur. -sge-■

Eine filigrane Skulptur aus Acrylglas, die in der Sonne bunte Prismen entstehen lässt, ist das neueste Kunstwerk im Haller Skulpturenpark. Die Haller Künstlerin Gaby Wiegung schuf sie anlässlich der 49. Haller Bach-Tage, die in diesem Jahr unter dem Motto „Transformation - Veränderung“ standen. Zunächst hatte diese Installation für die Dauer der Bach-Tage in der St. Johanniskirche ihren Platz. Danach suchte die Künstlerin sich einen Platz für

„Die Freude am Miteinander in unserer Gruppe zählt“



Die Begegnungsstätte des Ortsvereins Ravensberg Halle des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) braucht Verstärkung. Auf neue Mitstreiter freuen sich die Mitglieder des Sozialen Arbeitskreises Annemarie Reich, Elsbeth Blank, Barbara Sander, Christa Meckfessel, Rosemarie Röslers, Ingeborg Ludwig, Hildegard Kuband, Brigitte Möbius, Johanna Kormeier, Waltraud Maiwald und Leiterin Ursula Theißen.

Der Soziale Arbeitskreis (SAK) des Ortsvereins Ravensberg Halle des Deutschen Roten Kreuzes ist auf der Suche nach Mitstreitern. Die Aufgaben seien vielfältig. Tische dekorieren oder dekorieren, damit sich die Gäste wohlfühlen, und Kaffee kochen gehören ebenso dazu wie Geschichten vorlesen, musizieren, singen und basteln - um hier nur einiges zu nennen. Wie Leiterin Ursula Theißen im Gespräch mit dem „Haller Willem“ darauf hinweist, entscheidet jede der ehrenamtlichen Mitarbeiter wie oft oder wie lange für sie der Einsatz dauert. Auch das Alter spiele keine Rolle. Theißen: „Nur die Freude am Mit-

einander in unserer Gruppe zählt.“ Zum DRK-Ortsverein Ravensberg gehören Mitglieder aus den Kommunen Borgholzhausen, Halle, Steinhagen und Werther an. „Menschlichkeit, Unparteilichkeit, Neutralität, Unabhängigkeit, Freiwilligkeit, Einheit und Universalität“ sind die Grundsätze des Deutschen Roten Kreuzes. Weitere Informationen erteilt Leiterin Ursula Theißen. Interessierte lädt sie in die Begegnungsstätte des DRK, Bismarckstrasse 1, in Halle ein. Dort ist die Leiterin dienstags in der Zeit zwischen 9 und 13 Uhr persönlich anzutreffen. Die Telefonnummern lauten: 05201/ 815413 oder 81540. -josch- ■

KMS 
Neue Energie

Besuchen Sie uns auf der Gewerbeschau Gartnisch auf dem Schneider-Gelände!

KMS Neue Energie
Klaus-Martin Scholz
Gartnischer Weg 107 d
33790 Halle/Westf.

Fon 05201 10848
Fax 05201 10858
info@kms-neue-energie.de
www.kms-neue-energie.de

 THE SOLAR PIONEER IN GERMANY
BEWAHRUNG SERVICE

Badrenovierung aus einer Hand!

 **DIE BÄDER OASE**

Besuchen Sie unsere vielfältige Ausstellung zur Gewerbeschau Gartnisch am 21. und 22.4.2012

Große Fachausstellung auf 400 m² mit einer RIESEN-AUSWAHL an Fliesen

SUPERSCHNÄPPCHEN: Badmöbel zu Sonderpreisen!

Badmöbel | Fliesen | Heizung | Sanitär | Solartechnik

DIE BÄDER OASE | Basem Mitri | Kleine Heide 5 | Halle | Tel 0 52 01 . 31 64 | Fax 73 00 72

Wir wünschen sonnige Ostertage!

Autolackiererei

Carotta
macht viel !!!

Elsa-Brändströmstr. 34 · 33790 Halle · Telefon 0 52 01/45 97

Möbellackierung

Industrielackierung
Autovermietung

Vereinsleben

SC Halle Volleyball

Leitung: Björn Kranenberg (bkranenberg@aol.com)

- 1. Damen** Mi 20-21.30 Uhr, GSH Landesliga, Fr 20-21.30 Uhr GSH
2. Damen Mo 18-20 Uhr, MII Kreisliga, Do 20.30-22.30 Uhr, MII
1. Herren Di 20-22 Uhr, RBG Bezirksliga, Do 18.30-20.30 Uhr, MII
2. Herren Mo 18-20 Uhr, MII Bezirkskl., Do 18.3-20.30 Uhr, MII
- Anfänger** Mo 16-18, MII
B-Jugend w. Mo 16-18 Uhr, MII
Hobby Leistung Mi 20-22, RBG
Hobby Mixed I Di 20-22 Uhr, LS
Hobby Mixed II Mi 20-22 Uhr, GSG
Hobby Mix III Do 18.30-20.30 Uhr, MII
- Abkürzungen: GSG - Grundschule Gartnisch • LS - Lindenschule • RBG - Halle Ravensberg
 • MII - Masch II • GSH - Gymnasium Steinhagen

Union 92 Halle Handball

- 1. Damen** Di 20.00-21.30 Uhr, KBS Do 20.00-22.00 Uhr, M1 Fr 19.30-21.00 Uhr, M1
2. Damen Mo 20.00-21.30 Uhr, M2 Di 20.00-22.00 Uhr, M1 Do 20.00-22.00 Uhr, M1
1. Herren Mi 20.00-21.30 Uhr, KBS Fr 18.45-20.15 Uhr, M1
2. Herren Di 20.00-22.00 Uhr, M2 Mi 20.00-21.30 Uhr, KBS Fr 20.00-21.30 Uhr, RBG
A-Jgd w. Di 18.00-19.45, KBS Do 17.30-19.00, RBG
B-Jgd w. Di 18.00-19.45, KBS Fr 16.30-18.45, M1
C1-Jgd w. Di 18.00-19.30, RBG Do 18.00-20.00 Uhr, M1
- C2-Jgd w.** Do 18.00-20.00, M1
D-Jgd w. Mo 18.00-20.00, KGH Mi 16.30-18.15, KBS
E1/2-Jgd w. Di 16.30-18.00, KBS
F-Jgd w. Di 16.00-17.15, RBG
B-Jgd m. Mo 18.00-20.00, KBS Mi 18.15-20.00, KBS Mo 18.00-20.00, KGS Mi 18.15-20.00, KBS Mi 18.30-20.00, M2
D1/2-Jgd m. Mi 17.00-18.30, M2
D1-Jgd m. Mo 17.00-18.00, RBG
D2-Jgd m. Mo 16.30-18.00, KGH2
E1-Jgd m. Mo 16.30-18.00, KBS Mi 15.00-16.30, KBS
E2-Jgd m. Mo 16.30-18.00, KBS
F-Jugend Fr 16.30-18.00, Künseb
Mini-Minis Fr 15.00-16.30, M1

Bei den Trainingseinheiten der Jugendmannschaften sind jederzeit handballinteressierte Kinder und Jugendliche willkommen. Ansprechpartner und Trainer findet ihr auch auf unserer Homepage (www.union-halle.de). Auch bei den Spielen der Mannschaften sind Zuschauer immer herzlich willkommen. Die Termine findet ihr ebenfalls auf unserer Homepage.
 Abkürzungen: RGB - Ravensberg • KGH - Kreisturnplatz • KGS - Kreisberufsschule • M - Masch

TV „Deutsche Eiche“, Künsebeck e.V.

jeden Montag:

- **Seniorinnengymnastik** 13.45-14.45 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel.70508
- **Kindertanzen 5-7 J.** 16-17 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Sportabzeichen** (Mai - Sept.), 17.30 Uhr, Renate Deumlich, Tel. 7683
- **Wirbelsäulengymnastik** 18-19 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel. 70508
- **Wirbelsäulengymnastik** 19-20 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel.70508

jeden Dienstag:

- **StepAerobic & Workout** 20-21 Uhr, Leitung: Elke Neumann, Tel.: 3852
- **Wirbelsäulen-Gymnastik** 17-18 Uhr, Grundschule Gartnisch

jeden 2. Dienstag:

- **Trampolinspringen** für 6-9j., 16-17 Uhr, ab 10j., 17-18 Uhr
 Ansprechpartner: Katrin Flöttmann 05204/888432, Nina Penner T. 730155

jeden Mittwoch:

- **Mütter-Kind-Turnen** 1-2jährige, 16-17Uhr, K. Flöttmann, T. 05204/888432
- **Kinderturnen** 3-4j., 15-16 Uhr, Kita Hochstr., Tel. 7719
- **Kinderturnen** 5-6j., 17-18 Uhr, Katrin Flöttmann, T. 05204/888432
- **Ausdauer-gymnastik** 19.45-21.15 Uhr, I. Krause-Strothenke, 05204/8001901

jeden Donnerstag:

- **Kinderturnen** 6-8j., 15-16Uhr, • **Kinderturnen** 8-12j., 16-17 Uhr
- **Kindertanzen** 8-12j., 17-18 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Walking/Nordic Walking** 18.30 Uhr, Leitung: Petra Köhne Tel. 70329 und Tanja Kowalski Tel. 73388
 Die Termine finden alle in der Sporthalle in Künsebeck statt
- **Volleyball** 13-16j., 18.30-20Uhr, Nina Penner
- **Sport für Menschen mit geistiger Behinderung** 17-18 Uhr, FS Gartnisch
- **Schwimmen f. Menschen m. g. Behinderung** 18-19 Uhr, FS Gartnisch
- **Hockergymnastik Senioren** 16-17 Uhr, Lindenschule
- **Sport ab 40** 18.30-20 Uhr, KGH Turnhalle 2

jeden Samstag:

- **Wassergymnastik** 10.30-11.15 Uhr, Schwimmbad Förderschule
- **Wassergymnastik** 11.15-12.00 Uhr, Schwimmbad Förderschule
- **Wassergymnastik** 12.00-12.45 Uhr, Schwimmbad Förderschule

Turngemeinde Hörste e.V. 1932

- Eitern-Kind-Turnen** Do 17-18.30 h Masch II Do 17-18.30 h Karin Zöllner T. 05201/9090
- Kinderturnen 3-6J** Masch II Di 16.15-17.15 h Karin Zöllner und Elke Herkströter
- Kinderturnen, 6-9J** Masch II Di 15-16 h Karin Zöllner und Elke Herkströter
- Breitensport Frauen** Masch II Mo 20-21.30 h Elke Herkströter T. 05201/16835
- Karate** Sporthalle KGH Di 17-18.30 h Frank Kleinhans T. 05201/16422
- Handball** Frank Panofen T. 05201/665320
- gem. MiniMinis 4-6 J** Sporthalle KGS Do 15-16.30 h Heidi Schäper
- weibl. E-Jugend I 8-10 J** Ravensberger Sporthalle Di 16-18 h Elke Panofen
- weibl. D-Jugend I+II 10-12 J** Masch I / KBS Di 17.15-19 h Kerstin Gerdes +Do 16-17.30 h
- weibl. C-Jugend I 12-14 J** Masch I Mo 19-20.30 h Sonja Schäper +Mi 16.30-18.30 h
- männl. B-Jugend I+II 14-16 J** Masch II / KBS Di 17.30-20 h Andreas Schärer +Fr 18.30-20.15 h
- 3./4./5. Herren** Masch I Mo ab 20.30 h Timo Klack
- 1. Herren** Masch I / KBS Di 20.30-22 h Th. Lay/R. Brinkmann Do 19.30-21.30 h
- Wirbelsäulengymnastik Frauen** Forum GS Hörste Di 20-21.30 h Monika Schlamm T. 05201/2107
- Aerobic/Step/Bodystyling** Sporthalle KGH Mi 18.30-20 h Michaela Schlamm T. 05201/665314
- Gymnastik Männer** Forum GS Hörste Do 20-21.45 h Hans Schlamm T. 05201/2107
- Sport für MS- und Parkinson-Betr.** Gemeindeg. Hörste Di 15.45-17.15 h D. Ostlangenberg T. 05248/824588
- Frühstückstennis** Tatenhausen So ab 11 h Jutta Albert T. 0179/1084104
- Fußball** Stefan Uthmann T. 05201/666044
- gem. F-Jugend 6-8 J** Masch II Fr 15.30-16.45 h Thomas Wöstmann
- männl. E-Jugend I 8-10 J** Masch I Mo 16.30-18.30 h Werner Klack
- männl. D-Jugend I+II 10-12 J** Masch I / KBS Mi 18.30-20 h C. Borgelt/M. Pache Do 17.30-19 h
- männl. C-Jugend I 12-14 J** Masch I / KBS Mo 18.30-20 h F. Panofen/M. Eich +Fr 17-18.30 h
- männl. A-Jugend 16-18 J** Masch I/KBS Di 19-20.30 h Frank Fronemann +Do 18-19.30 h
- 2. Herren** Masch I / KBS Di 19-20.30 h M. Kölbeck/C. Wöstmann Do 19.30
- 1. Damen** Masch II / Masch I Mi 20-22 h D. Klack/S. Churt Mo ab 20.30 h

Kampfkunst-Vereine

Karate Dojo Mushin Halle e.V.

- Trainingszeiten:
- Mo 17-18 Uhr - Kinder Anfänger
 - Mo 17-18 Uhr - Kinder Weißgürt
 - Mo 18-19.30 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngürt
 - Mo 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugürt
 - Di 18-19.30 Uhr - Kinder Gelb-Blaugürt
 - Mi 18-19 Uhr - Kinder Anfänger
 - Mi 19-20.30 Uhr - Oberstufe ab Blaugürt
 - Do 18-19.30 Uhr - Kinder Weißgürt & Gelb-Blaugürt
 - Do 19.30-21 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngürt
 - Fr 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugürt

Alle Trainings finden in der neuen Turnhalle der Grundschule Gartnisch statt.

Weitere Informationen bei:

Detlef-Hans Serowy
 Telefon: 0 52 01/66 51 19 oder
 01 71/3 13 33 07

Kempo Akademie/Zen Do e.V.

- Angebote für Kinder:
- Mo 16 - 18 Uhr Karate (6-9 J., 9-12 J.)
 - Mi, Fr 15 - 18 Uhr Karate (3-6 J., 6-9 J., 9-12 J.)
- Angebote für Jugendliche:
- Mi 18 - 19.15 Uhr Kampfkunst
 - Fr 18.15 - 19.30 Uhr Chan Shaolin Si (freie Trainingsgruppen)
- Angebote für Erwachsene:
- Mo 18.15 - 19.30 Uhr Yoga
 - Mo 20 - 21.30 Uhr Shaolin Karate
 - Do 18 - 19 Uhr Chi Gong
 - Do 19 - 20 Uhr Karate für alle (von 30 - 99 J.)
 - Do 20 - 22 Uhr Chan Shaolin Si (chinesische Kampfkunst)
- Kontakt: Zen Do e.V., Bahnhofstraße 34, 33790 Halle
 Tel. 05201/ 971272, info@zen-do.de, www.zen-do.de

Karate Dojo Halle e.V. 1984

- Trainingszeiten:
- Mo 18.30-20 Uhr Kita Künsebeck - Spezial (nach Absprache) bei Martin
 - Mo 20-21.45 Uhr KGH große Halle - Oberstufe ab 3. Kyu Braungurt bei Ulrich
 - Di 17-18.30 Uhr KGH Spiegelsaal - Kindertraining bei Frank
 - Di 20.15-21.45 Uhr KGH Spiegelsaal - Unterstufe bei Martin, Uwe oder Peter
 Jederzeit Neuanfängerteilnahme möglich.
 - Do 18.30-20 Uhr KGH große Halle - Mittelstufe ab Grüngürt bei Peter
 - Fr 18-19.30 Uhr Lindenschule - Kindertraining bei Elena und Marc-Oliver
 - Freitag 19.30-21 Uhr KGH nach Absprache SV bei Martin oder Friedrich
- Kontakt: www.karate-dojo-halle.de
Informationen Erwachsene:
 Martin Bohnenkamp
 Telefon: 0 54 25/95 43 69

Der nächste Haller Willem erscheint bis zum 5. Mai 2012
 Anzeigenschluss ist am 21. April 2012

Verinsleben - Regelmäßige Termine

jeden Montag:

- AWO Ortsverein Künsebeck ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Spiele u. Klönen
- Mezzoforte Gemischter Chor Halle 20.00-21.30 Uhr Gewölbekeller Destille, Marion Abel, Tel. 665197
- Bündis 90/DIE GRÜNEN Halle 20 Uhr, Grünes Büro, Graebestr. 18 Kontakt: Helga Lange, Tel. 82 82 48 u. Helmut Rose, Tel. 2021
- Eltern-Kind-Turnen 16-18 Uhr, Grundschule Halle-Ost, Fr. Simunec
- LC Solbad Ravensberg, Laufftreff für Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz am Schloss Tatenhausen
- SV Halle e.V., Informationen u. Anmeldungen zum Schwimmen. 18 Uhr Lindenbad Halle. Andrea Nolte-Schumacher, Tel. 7 01 27
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Radwandern, 17 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: G. Rüter, 05204/2897
- TSG Kölkebeck-Bokel

Damen-Gymnastik-Breitensport 20 -21.30 Uhr, Leitung: Susanne Siewert, Ort: Turnhalle in Hörste

• SV SG Hesseln 1957 e.V. Training der C-Jugend der Fußballabteilung von 17.30-19 Uhr für 12-14jährige Sportplatz Hesseln

• HallerHerzApotheke, Gartenstr. 2a, Hebammensprechstunde von 10.30-11.30 Uhr

jeden 1. + 3. Montag des Monats:

- Treffen der Jungen MS-Gruppe im Café der Remise, 1. OG, 18-20 Uhr, Michael Friebe, Telefon 818484

jeden 1. Montag des Monats:

- Treffen der Haller Julis 20 Uhr Gaststätte Altstadt Halle
- Verwaiste Eltern 20 Uhr offener Gruppenabend, Aprikosenstr. 4 in Steinhagen Telefon (05204) 7910

jeden 3. Montag des Monats:

- R.C. Teuto e.V. - Clubabend 19.30 Uhr im Landhaus Steinhägerquelle, Quellweg 6, Steinhagen

jeden Montag, gerade Wochen:

- Tanzschuh + Co. „Folks-Tanz + mehr“ 20 Uhr, DRK-Zentrum, Bismarckstr.1, R. Beckmann, Tel. 5250

jeden Dienstag im Sportpark Halle:

- Squash-Training des 1. Ravensberger Squash-Clubs - 16-18 Uhr f. Kinder ab 10J. - ab 18 Uhr für Erw.

jeden Dienstag:

- Sängergemeinschaft Künsebeck - Gemischter Chor, Übungsabend im Vereinslokal Jäckel, 19.45 Uhr
- SC Halle Turnen - Breitensport 16 -17 Uhr, 4-6 J. Mädchen + Jungen, 16-17 Uhr, 4-6J. Mädchen + Jungen, Frau Tesche, Lindenschule, 17-18 Uhr, 6-9J. Jungen, Fr. Tesche, Lindensch.
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Gymnastik mit Erika Klemme, ab 15.30 Uhr mit Ingrid Dewald, Sitz-, bzw. Liegend.
- Walking-Treff des SC Halle 19 Uhr, Parkplatz Fa. Storck
- Geburtsvorbereitung ab der 27. Schwangerschaftswoche 19-20 Uhr Rückbildungsgymnastik 20-21 Uhr Steinhagen, Austmannshof 3. KiGa "Kapernaum", Hebamme Petra Liska, Tel. 05201 / 73303
- TSG Kölkebeck-Bokel Männergymnastik 20-21.30 Uhr Turnhalle Künsebeck. Leitung: Nicola Schech
- DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle Westfalen 15.45-17.15 Uhr Sport für MS- u. Parkin-

son-Kranke Gymnastikraum DRK

- SV SG Hesseln 1957 e.V. Training der C-Jugend der Fußballabteilung 15.30-17Uhr f. 10-12jährige am Sportplatz Hesseln
- Seniorenkreis Kölkebeck 15 Uhr Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: S. Lordemann, Tel. 9172
- Schach mit dem TV Künsebeck, 20 Uhr im ev. Gem.haus Künsebeck
- Schützengesellschaft Halle (Westf.) e.V., Training der Damenabteilung 19.30-21.30 Uhr Schützenberg
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Rennradfahren (gemäßigt), 17.45 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: F. Müller, 0176/61009720

jeden 2. Dienstag des Monats:

- Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538
- MGH im Bürgerzentrum Remise. 20 Uhr Gesprächskreis für „Patchwork-Familien. Heike Tesche 0173-2870983

jeden 3. Dienstag im Monat:

- Oldtimer-Stammtisch "Olle Blech" 19 Uhr Vögeding/Hörste
- Borreliose-Selbsthilfegruppe 19-21 Uhr Remise, Raum 6, 1. OG

jeden 4. Dienstag des Monats:

- Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538

jeden Dienstag und Donnerstag:

Preisskat im Gartenlokal "Im Heeper Felde", Bielefeld gegenüber Radrennbahn. 2x48 Spiele, Spiel 0,50 Euro Info H. Wehling T. 05201/7725

jeden Mittwoch:

- SC Halle Turnen - Breitensport 16-17 Uhr (6-10 J.), 17-18 Uhr (6-10 J.), Mädchen+Jungen, Fr. Kornitzki und Heike Tesche, Lindenschule
- Bridgeclub Halle/W. e.V., Turnierspiel, Café Beucken-Schmedt Alleestr. 41, ab 15 Uhr, Tel. 51 11
- SC Halle Damengymnastik Bauch, Beine, Po und mehr 19-20 Uhr Lindenschule, Leitung: Marlies Wörmann. 20 - 21.30 Uhr Lindenschule, Leitung: Karin Kerwien
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 19-21 Uhr, Stammtisch, Vereinsraum, Alte Dorfstraße 8
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Kaffeetrinken, anschl. Spiele und Klönen. Ab 15.30 Uhr Yoga im Liegen mit Ingrid Dewald. Termine werden vorher bekannt gegeben. Ab 15.30 Uhr 1x i.M. Gedächtnistraining mit U. Russland. Ab 15.30 Uhr Tanzen m. Elfr. Schlüter
- Geburtsvorbereitung 19- 20 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: Tel. 66 4463, Krankenhaus
- Rückbildungsgymnastik 20.15-21.15 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: 66 44 63 Ort: Krankenhaus Halle
- Heimatverein Halle - Radwandern 13.30 & 14 Uhr, Alter Busbahnhof Kontakt: M. Dellbrügge, Tel. 10042
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Tischtennistraining 20-22 Uhr KGH

jeden Mittwoch gerade Wochen:

- Kräutergruppe - Kontakt: Hildegard Bartel, Tel. 0 52 04 / 24 96
- Tanzschuh+Co, 20 - 22 Uhr Bürgerzentrum „Destille“ unter d. Stadtbücherei Kiskerstr. 2, Kontakt: R. Beckmann, Tel. 5250

jeden Mittwoch ungerade Wochen:

- Tanzschuh+Co, 20 - 22 Uhr, DRK-

Zentrum „Henri-Dunant-Haus“, Bismarckstr. 1, R. Beckmann, Tel. 5250

jeden 1. Mittwoch:

- Sprechstunde der AG Hauswohnungs- u. Grundeigentümer-Vereine Halle, Borgholzhausen u. Werther, 15.30-17 Uhr,
- Haller Mütterstammtisch ab 20 Uhr, „Taverne“ in Halle
- Baby-Wiegetag,Linden-Apotheke. 14.30 - 17.30 Uhr, Tel. 49 89
- Praxis Heilpraktiker D. Berendes 19-20 Uhr Forum (Health Talk) rund um die Gesundheit, kostenlos. Telefon 857901

jeden 3. Mittwoch des Monats:

- Sprechstunde für Schwangere in der Linden-Apotheke

jeden 4. Mittwoch des Monats:

- DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle 15.30-17.30 Uhr ev. DRK-Haus Halle

jeden Montag bis Mittwoch:

- Kindergruppe „Die Wühlmause e.V.“ f. Kinder von 2-4 J., 8.30-12.30 Uhr Anke Härtel, Tel. 33 78, Am Wall 17

jeden Donnerstag:

- Gemischter Chor Kölkebeck 20-22 Uhr, Übungsabend im Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: Elfriede Chitka, Tel. 05204/9275024
- Lindenbad 10.30-11.30 Uhr Wassergymnastik
- SC Halle Herrengymnastik,19-20 Uhr Sporthalle Ravensberg
- TSG Kölkebeck-Bokel, Kinderturnen Mädchen+Jungen 3-6 Jahre, 15-16.45 Uhr, Turnhalle Hörste, Leitung: Bianca Knufinke, Tel. 16920
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Rennradtraining, 17.45 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: F. Müller, 0176/61009720
- AWO Künsebeck Orientalischer Tanz mit Ina Bohlen, Info 7 33 75
- Single-Treff 20 Uhr, Bistro Le Gooq
- LC Solbad Ravensberg, Laufftreff f. Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt Parkplatz am Schloss Tatenhausen
- Heimatverein Halle - Wandertreff 13.30 Uhr Lechtermann am Bahnhof
- MGV Ravensberg Chorprobe, 20 Uhr, Remise/Keller der Musikschule Kontakt: 16817
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Gymnastik-Damen von 20-21.30 Uhr in der Turnhalle Gartnisch
- Volkstanzkreis Halle, Remise 16.30-18Uhr Kindergruppe, 20-22 Uhr, Jugend- Erwachsenenengruppe, Annette Preuß, Tel. 5275
- Trimm-Kameradschaft Künsebeck, 20-22 Uhr „Fußballspielen ab 18 J. Ort: Grundschule Künsebeck

jeden 1. Donnerstag des Monats:

- CDU-Frauenunion, 20 Uhr Gasthof Hollmann, Halle

jeden 3. Donnerstag des Monats:

- Treffen der Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe, in der Remise ab 19 Uhr im Cafe 1.Stock

jeden geraden Donnerstags:

- AWO Künsebeck 19 Uhr Doppelkopf, Skat f. „Jedermann“

jeden Freitag:

- SC Halle Senioren-Gymnastik 17-18 Uhr, KGH Fr. Wörmann
- MGV Hörste, 20 Uhr, Übungsabend Gemeindehaus Hörste, G. Wöstmann, Tel. 1 08 93
- AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Radfahren mit S. Wielsch und W. Lissel. Tel. 4287 u. 4136

- SV SG Hesseln 1957 e.V. Etern-Kind-Gymnastik15.45-16.45 Uhr Turnhalle Hörste
- Schützengesellschaft Halle e.V. 19.30-21 Uhr Training der Herrenabteilung auf dem Schützenberg

jeden 1. Freitag des Monats:

- Seniorenkreis Hesseln, Stockkämpfer Weg 6, Leitung: Heinz Farthmann, T. 9803 und Bernd Winkler, T. 9835
- Kaninchenzuchtverein(KZVW225) Remise 20 Uhr

Freitags (1 x im Monat):

- AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Wandern, Maria Haarbaum & Gisela Ulrich. Tel. 7995

jeden 2. Freitag des Monats:

- Freundeskreis Halle-Ronchin, Susanne Luhmann Tel. 84 90 99

gerade Wochen freitags:

- Seniorenkreis Hörste 15 Uhr Gemeindehaus, Karl Schumacher Kirchesch 34, Tel. (05201) 42 15
- Samstags: 11 Uhr Welpenspiel - stunde für alle Rassen! Erziehungskurse ab 13 Uhr, Verein für Deutsche Schäferhunde Ortsgruppe Borgholzhausen, Telgenbusch, Tel. 87 87 61 und 01 70 - 6 00 08 55

jeden Samstag:

- Haller Zeiträume, Museumsbüro 10-12 Uhr, T. 183253
- Schützengesellschaft Halle e.V. 10.30-12.30 Uhr und 14.30-16.30 Uhr Training der Bogenschützen auf dem Schützenberg

jeden Sonntag:

- LC Ravensberg, Laufftreff für Anfänger + Fortgeschrittene, 9 Uhr Treffpunkt Parkplatz Fa. Storck
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10-12 Uhr, Frühschoppen, Vereinsraum, Alte Dorfstraße 8
- Schützengesellschaft Halle e.V. 10.30-12.30 Uhr Training der Bogenschützen auf dem Schützenberg

jeden 1. Sonntag des Monats:

- Kostenlose Welpenspielstunde 10.45 Uhr, Übungsgelände des Schäferhundvereins Werther-Berg in Werther-Egge, Margriet Hunathey Tel. 43 01 oder 01 79 - 9 85 35 25

jeden 2. Sonntag des Monats:

- Alleinerziehenden-Treff von 15 - 17 Uhr in der Remise (2. Stock/JuZ) Offener Treff f. Austausch u. Kontakte

BSV TEUTO MERKUR Halle Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr. D. Kleiber, T. 0521/ 872152

-augenblick- fotogruppe vhs ravensberg mittwochs, in der ungeraden Kalenderwoche, 20 Uhr Remise, Raum 5, Kontakt: Paul G. Haselhorst Tel. 99 94

parfümerie
lassmann

Ein persönliches

Duftgeschenk . . .

. . . liebevoll

verpackt

parfümerie
lassmann Tel. 667088
Ronchinplatz · Halle

10. Sommerakademie Borgholzhausen vom 9. - 27.7.



Jetzt ist es soweit, im wunderschönen Steinbruch von Borgholzhausen laufen die Vorbereitungen für die 10. Sommerakademie auf vollen Touren. Zahlreiche Anmeldungen für die elf verschiedenen Aktivitäten in diesem Jahr liegen bereits vor, nachdem Anfang Februar die Prospekte versandt und das Internet freigeschaltet werden konnte. Neben den klassischen Angeboten der Malerei und Bildhauerei wird auch Zeichnen (Kopfzeichnen und Akt), Feuer u. Eisen und neuerdings Schmuck-Design angeboten. Die Arbeitsplätze sind je nach Aktivität optimal organisiert, d.h. für Bildhauerei sozusagen halboffen, für Malerei und

Zeichnen Unterbringung in großzügigen Zelten, für Schmuck-Design und Feuer und Eisen in entsprechenden Unterkünften. Für das leibliche Wohl wird wie immer im Bistro gesorgt, wo stets drei verschiedene preiswerte Gerichte, selbst gebakener Kuchen und verschiedene Getränke angeboten werden. Eine Fotoausstellung im Bistro wird für verstärkte Resonanz sorgen. Die 10. Sommerakademie Borgholzhausen steht unter dem Motto: „Die Kunst ist das Herzblut eines Menschen“ (Eduard Munch). Weitere Informationen beim Verkehrsverein Borgholzhausen und unter www.sommerakademie-borgholzhausen.de. ■

Fahrradbörse im Martin-Luther-Haus



An der Bodelschwingstraße in Bethel oben rechts auf dem Salemberg das Haus Salem. Umringt von altem Laubbaumbestand liegt es inmitten eines idealen Wandergeländes und lädt zur Erholung von Leib und Seele ein. Schwester Claudia Fischer, die das Haus seit 27 Jahren in ihrer herzlich-bestimmten Art leitet, bietet in der Tagungsstätte viel mehr als nur Möglichkeiten für Fortbildungen und Seminare, Gemeindegruppen und Freizeiten. Im letzten Jahr mussten ungeplante Umbaumaßnahmen in Höhe von 65.000 Euro finanziert werden, jetzt stellt das Finanzamt den erhöhten Mehrwertsteuersatz für 2012 und rückwirkend für 2010 und 2011 in Rechnung. Das alles erfuhr eine Gruppe der ev.-luth. Kirchengemeinde

meinde Halle und organisiert nun eine Radbörse im Martin-Luther-Haus zu Gunsten des Haus Salem. Am 21. April von 11 bis 13 h stehen dort Fahrräder aller Art und Größe, Roller, Dreiräder, Inliner, Skateboards, Anhänger, Kindersitze und vieles mehr von Privat an Privat zum Verkauf, und sich außerdem bei belegten Brötchen oder einem Stück Kuchen und einer Tasse Kaffee stärken. Und der Eine oder Andere, der dann ein Schnäppchen macht, kann mit seinem neuen Gefährt ganz ohne Parkplatznot anschließend die Gewerbeschau in Gartnisch besuchen. Anfragen und Infos unter: radboerse.halle@freenet.de, Infos zum Haus Salem unter: www.salem-bethel.de ■



Die Sommersprosse Schönes für den Garten

Inh. Alexa A. Krebs
Bergstr. 21 · 33824 Werther
Tel. 0173 - 2915595
info@die-sommersprosse.de
www.die-sommersprosse.de

Fr 10-13 & 15-18 Uhr - Sa 10-13 Uhr
und nach Vereinbarung

**Besuchen Sie unsere Zweirad-Ausstellung
auf der Gewerbeschau Gartnisch
auf dem Parkplatz der TWO
- mit vielen E-Bikes und dem neuen
Programm von Kreidler & Giant**



Zweirad Thomas

**Fahrräder & Zubehör · Handel & Service
Hol- und Bringservice**

Giant, Kreidler, Ideal, Elektro-Bikes

Kreidler-E-Bike Testsieger 2011 vorrätig!

Hesselner Straße 20 · Tel. 0 52 01/73 48 42

Täglich geöffnet von 10 - 19 Uhr · Mittwochs von 14 - 19 Uhr · Sa. 9 - 13 Uhr

www.zweirad-thomas.de · post@zweirad-thomas.de

Mörderisch-kulinarisches in Kurzform im Rossini ...



... am Mittwoch, den 25. April 2012. Krimilesung mit dem Buchautor Carsten Sebastian Henn. Für die meisten Menschen sind gutes Essen und köstlicher Wein reiner Genuss – Carsten Sebastian Henn kommt dabei allerdings immer gleich auf mörderische Gedanken! In 4 Kurzkrimi-Gängen zeigt Deutschlands »König des kulinarischen Krimis«, wie gut es sich bei - und mit - Speis und Trank morden lässt. Gute Speisen, köstliche Weine und kriminelle Absichten ein todsicheres Rezept für vorzügliche Krimihäppchen. Einlass 19.00 Uhr, Beginn 19.30 Uhr. Eintritt 10,00 € und 3-Gang »Krimi-Menü« 25,00 €. Anmeldungen per Telefon: 05201 - 971 71 0, Fax: 05201 - 971 71 17 oder per E-Mail: kontakt@rossini-halle.de ■



• **Absetzmulden** • **Baustoffe**
• **Transporte** • **Ladekrane**

**E. Linker
GmbH**

ENTSORGUNGS
FACHBETRIEB

www.elinkergmbh.de info@elinkergmbh.de
Halle · Zum Niederdorf 1 · ☎ (0 52 01) 55 04 · ☎ 55 94



DRK-Begegnungsstätte

DRK-Zentrum Ortsverein Ravensberg e.V.
 „Henry-Dunant-Haus“
 Bismarckstraße 1 in Halle
 Telefon (0 52 01) 81 54-0

Wöchentlich wiederkehrende Veranstaltungen:

- Mo. 09.30 Uhr - Yoga mit I. Dewald
- Mo. 13.15 Uhr - Wassergymnastik für Damen und Herren mit H. Schönberg im Lehrschwimmbaden des Lindenbades, Anmeldung unter T.: 05423/41916 erforderlich.
- Gruppe I 13.15 - 14.00 Uhr
- Gruppe II 14.15 - 15.00 Uhr
- Mo. 15.30 Uhr - Geselliges Tanzen mit Almke Bertelsmann.
- Mo. 15.30 Uhr Gymnastik mit Klara Pfeifer.
- Di. 09.00 Uhr Hatha-Yoga zum Wohl-fühlen mit Gunhild Mickler.
- Di. 09.00 Uhr Englisch mit Muße -mittlere Vorkenntnisse-
- Di. 10.45 Uhr Englisch mit Muße -mittlere Vorkenntnisse-
- Di. 15.00 Uhr - Gymnastik mit G. Mickler.
- Di. 18.30 Uhr Rückenschule mit Maike Hirschhausen-Rosenberg
- Mi. 10.00 Uhr Gymnastik mit Gunhild Mickler.
- Mi. 15.00 Uhr Sitzgymnastik mit Christa Rentzsch.
- Mi. 16.30 Uhr Gymnastik mit Christa Rentzsch.

- Do. 08.45 Uhr Osteoporosegymnastik mit Veronica Petersdorf.
- Do. 14.30 Uhr Kartenspielen - Doppelkopf und Skat.
- Do. 14.45 Uhr - Gesellschaftsspiele - Dame, Mühle, Schach
- Do. 18.00 Uhr - Yoga mit Ingrid Dewald.
- Fr. 10.00 Uhr Senioren-Gymnastik mit Christel Scheele.

Kleiderkammer-Öffnungszeiten:
Annahme: Montag und Donnerstag 9-11 Uhr. Ausgabe: nur Mittwoch 9 -11 Uhr Geschlossen vom 10.4. bis 20.4.

- Besondere Veranstaltungen:**
- Donnerstag, 05.04. - 15 Uhr
Einstimmung auf Ostern - Lieder und Geschichten mit Ursula Theißen
 - Donnerstag, 12.04.
Osterpause
 - Donnerstag, 19.04. - 15 Uhr
Erzählnachmittag - mit J. Kormeier und „Armer Ritter“
 - Donnerstag, 26.04. - 15 Uhr
Gedächtnistraining mit Ingrid Dewald

Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft Ortsgruppe HalleWestfalen e.V.



benötigt Ihre Hilfe - Schwimmen sie bitte mit ... für ein neues Einsatzfahrzeug

Die Ortsgruppe Halle der DLRG spart schon seit 2008, doch die Rücklagen reichen noch nicht aus, um ein dringend benötigtes neues Einsatzfahrzeug zu finanzieren. Dieser Notstand drängt dazu, neue Wege zu gehen: **Am 24.04. findet das erste Sponsorenschwimmen der DLRG Halle statt** Angelehnt an das Vorbild des Sponsorenlaufs suchen sich die Teilnehmer eine Person, die bereit ist, einen beliebigen Betrag für jede geschwommene Bahn zu spenden. Die Teilnehmer zahlen keinen Eintritt! Jeder kann mitmachen, wenn er das Schwimmbadzeichen Seepferdchen hat. Geschwommen wird von 16-20 Uhr im Lindenbad. Bei dem Sponsorenschwimmen können Einzelpersonen, Familien und Gruppen ab fünf Personen sowie Schulklassen teilnehmen. Für die längsten Strecken in Einzel- und Gruppenwertung sowie den jüngsten und ältesten Teilnehmer (weiblich und männlich) gibt es Sonderpreise. Auch die Schulklassen mit den meisten Schwimmern darf sich jeder auf einen Preis freuen. Während der Veranstaltung ist die Cafeteria geöffnet und es werden Getränke, Kuchen und belegte Brötchen angeboten. Die Sponsoren dürfen ihre Schwimmer also gerne begleiten. Der Betrag kann überwiesen, bar bezahlt oder per Lastschrift eingezogen werden. Flyer sind im Lindenbad vorrätig, dort können auch die Anmeldungen abgegeben werden. Im Internet: www.halle-we.dlrg.de unter dem Punkt Sponsorenschwimmen sind alle Informationen zusammengefasst, dort ist auch die online-Anmeldung möglich. Auf Grund unserer Gemeinnützigkeit ist es uns möglich, eine Spendenbescheinigung auszustellen. Bitte sprechen sie uns an! Manuel Schwager (Vorsitzender) 05245/933030, manuel.schwager@halle-we.dlrg.de. Anke Ruprecht (stellv. Vorsitzende) 05201/667655, anke.ruprecht@halle-we.dlrg.de

Spendenaktion der Volksbank zugunsten heimischer Schulen



Über die symbolischen Schecks freuen sich (v.l.): Petra Maschkötter (Marketing Volksbank), Lena Butenuth, Barbara Erdmeier, Nico van Capelle (alle vom ev. Gymnasium Werther), Jessica Westhoff, Alina Thomas, Ümmü Singin, Ursula Husemann (alle von der PAB-Gesamtschule), Udo Lange (Schulleiter der Grundschulen Werther und Langenheide), Harald Herkströter (Vorstand Volksbank), Friedhelm Schöning (Niederlassungsleiter Volksbank Werther).

Die Volksbank Halle feiert in diesem Jahr ihr 125-jähriges Bestehen und aus diesem Anlass möchte sie sich noch mehr für die Gesellschaft engagieren. „Sie sollen uns spüren!“ - erläuterte Harald Herkströter vom Vorstand die Übergabe der Spenden in Höhe von insgesamt 5.000 Euro, die sich auf vier Schulen aus Werther mit je 1.250 Euro für folgende Projekte aufteilen: Die Grundschule Werther und Grundschule Langenheide setzen das Geld für ein Mosaikprojekt aller Schüler der dritten Klassen des Grundschulverbandes in Zusammenarbeit mit der Kunst-

lerin Irmgard Wiesbrock aus Häger ein. Das Evangelische Gymnasium Werther möchte mit den 1.250 Euro die Schulpartnerschaft in Tansania ausbauen und das Geld als Zuschuss für die Kosten einer Reise im Herbst dorthin nutzen. Die Peter-August-Böckstiegel-Gesamtschule, Standort Werther, steckt den Betrag in die „Bewegte Pause“, bei der die Bewegung der Schüler in der Mittagspause durch Ausleihen von Spielgeräten, wie z.B. Bowling oder Tischtennis-Sets, gefördert werden soll - allesamt Projekte, bei denen das Geld gut angelegt ist. -dag- ■

Heinzis - Rätselecke

Lustiges Silbenrätsel

Suchen Sie auf die komischen Fragen die richtigen Antworten, die für Halle und nähere Umgebung Bedeutung haben. Die Buchstabenhinweise in den Klammern geben von oben nach unten gelesen das Lösungswort.

a - ar - bach - ball - borg - chen - chiv - denk - der - fee - funk - fried - ge - gend - ger - ges - ha - hal - hand - hart - hau - hoch - hof - holz - ju - kaf - kin - krie - le - le - le - le - mal - manns - mueh - mu - mul - na - ons - re - schu - se - sen - sen - stadt - staet - ta - ta - te - ti - ti - um - volks - waeld - weg - werk

- | | |
|----------------------------|---------------|
| 01. Leiblechheim | (Buchstabe 1) |
| 2. Altenprojektschauraum | (B. 2) |
| 3. Soeldnermonument | (B.10) |
| 4. Erwachsenenwochenstelle | (B. 4) |
| 5. Teemahlereigebaeude | (B. 5) |
| 6. Menschentieflehranstalt | (B. 5) |
| 7. Kaninchenpfad | (B. 3) |
| 8. Flussmonate | (B. 5) |
| 9. Ortskundenstelle | (B. 7) |
| 10. Stadt (+n) sport | (B. 2) |
| 11. Minimalbetriebsstadion | (B. 14) |
| 12. Weichdamenförstchen | (B. 9) |
| 13. Kriegsplatz | (B. 4) |

Herzlichen Glückwunsch!

„Ostwestfalen“ war die Auflösung des letzten Rätsels in der März-Ausgabe. Über den Gewinn, ein Gutschein für das Koch-Event „Frühlingsküche“ am 19. April 2012 in der B+K-Koch-Werkstatt kann sich Dirk Janssen aus Halle freuen. Glücksbote Til hat die Karte aus den richtigen Einsendungen gezogen. Die richtige Lösung von „Heinzis Rätselecke“ in der April-Ausgabe wird diesmal mit zwei mal zwei Freikarten für den Zoo-Safari-Park Stukenbrock belohnt, der ab dem 1. April wieder geöffnet hat. Wer bis zum 20.4.2012 die richtige Lösung per Post an unsere Redaktion schickt, nimmt an der Verlosung teil. Viel Spaß beim Rätseln. (Der Rechtsweg ist ausgeschlossen).



Uhrenservice Susanne Kock Uhrmachermeisterin

Künsebecker Weg 10b · Halle · T. 662684 · Mobil 0162/8761438

**Donnerstag 9-13 & 16-20 Uhr und nach tel. Vereinbarung
 Reparaturannahme auch in der Pustelblume, Gartenstr. 1**

Helfer befreien Natur vom Müll



Müllsammelaktion in Halle: Mehr als 200 Helfer waren dem Aufruf der Stadtverwaltung zur großangelegten Aktion gefolgt und sorgten damit für die Beseitigung des oft achtlos weggeworfenen Unrats. Gilt es doch, eine naturnahe Landschaft und eine lebenswerte Umwelt zu erhalten.

Dass nur gemeinsam das Problem der „wildem Deponien“ von Müll in Feld und Flur in den Griff zu bekommen ist, zeigte einmal mehr die jüngste Müllsammelaktion in Halle. Von Dosen sowie über kleinen und großen Schnapsflaschen bis hin zu ausrangierten Möbelstücken, einem Rasenmäher und Autoreifen war alles an wildem Müll vertreten. An

der gemeinsamen Aktion nahmen mehr als 200 freiwillige Helfer teil. Schülerinnen und Schüler verschiedener Schulen entrümpelten das Gebiet der Stadt Halle ebenso wie Mitglieder des Technischen Hilfswerkes (THW) und der Jugendfeuerwehr. Aber auch Einzelpersonen sowie Mitglieder von Verbänden und Vereinen waren unter den eifrigen Sammlern. Die Stadtverwaltung hatte zu dieser Müllsammelaktion aufgerufen. Es werde der Unrat weiterhin oft gedankenlos und manchmal sogar auch bössartig in die freie Landschaft geworfen, mutmaßte denn auch einer der Helfer. Dabei habe doch jeder Haller Bürger die Möglichkeit, über seine Mülltonne oder an den bereit gestellten Containern alle Abfälle zu entsorgen. Müllsammler waren zum Teil mit Traktoren und Anhängern ausgerüstet dem Aufruf der großangelegten Aktion gefolgt. Sie alle sorgten dafür, damit der weggeworfene Unrat beseitigt wurde. Gilt es doch, eine naturnahe Landschaft und eine lebenswerte Umwelt zu erhalten. Nach dem kräftezehrenden Arbeits-einsatz konnten sich alle wieder bei Bratwürstchen und Pommes Frites stärken. Die Bürgermeisterin hatte zum Imbiss eingeladen. -joshc- ■

**Casa
nova**
RAUM FÜR UNS

**Wir machen
Ihr Haus
schön für
die besten
Lebensjahre.**

**Kommen Sie zur
Gewerbeschau
Gartnisch und
prüfen Sie unser
neues Konzept.**

Schneider GmbH
Gartnischer Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 05201 66920
www.casanova-konzept.de

**Gestaltung
Umbau
Renovierung
aus einer Hand**

Bau-Kinder-Darlehen.

2,69 %

effektiver Jahreszins

Immobilien sind auch für junge Familien finanzierbar.

**Kreissparkasse
Halle (Westf.)**

Für jedes Kind bis 18 Jahre erhalten Sie 10.000 Euro zu nominal 2,66 % Sollzinsen p. a. im Rahmen der Gesamtfinanzierung von mindestens 100.000 Euro für die eigennutzbare Immobilie. Sollzinsbindung: 10 Jahre. Voraussichtliche Gesamtlaufzeit: 286 Monate. Für Zins und Tilgung zahlen Sie monatlich nur 50 Euro. Variabler Anschlusszins: 2,66 % nom. p. a. (Anpassungen dieses Zinssatzes richten sich nach dem 3-Monats-Euribor und werden vierteljährlich zum 1. Bankarbeitstag eines jeden Quartals durchgeführt.) Zusätzlich fallen noch Kosten an im Zusammenhang mit der Bestellung der Grundschulden, wie Notarkosten, Sicherheitenbestellung (z. B. Grundbuchamt) sowie Gebäudeversicherung. Stand: 31.03.2012. Angebot freibleibend, vorbehaltlich Bonitätsprüfung. Wir beraten Sie gerne.

Erfolgreiche

Sporthelferausbildung am KGH



Insgesamt 27 Schülerinnen und Schüler der Klassen 7 bis 10 nahmen diesmal an der dreitägigen Sporthelferausbildung des KGH teil, die in bewährter Manier in der Landesturnschule in Melle von den Sportlehrern Holger Tackenberg und Malte Seemann durchgeführt wurde. Ziel dieses Seminars ist es, die Teilnehmer für den Einsatz im sportlichen Bereich des KGH zu befähigen. Dazu zählen neben der selbständigen Leitung von Sport-AG's die Betreuung der Pausensportkiste des KGH oder die Hilfe bei schulischen Sportveranstaltungen wie dem allseits beliebten Fun Run. Auf dem Programm standen dementsprechend zahlreiche Übungen und Beispiele aus der Praxis für diverse

sportliche Spiele oder den Aufbau einer AG-Stunde. Auch Lösungsstrategien für Konflikte und die Sicherheit im Sport wurden erarbeitet. Damit die Schüler bei zukünftigen Sportunfällen auch gewappnet sind, erhalten sie demnächst noch eine Einführung in Erste-Hilfe-Maßnahmen. Die arbeitsreichen Tage wurden nach dem Abendessen jeweils mit einem gemeinsamen „Feierabendsport“ in der Turnhalle des Jugendgästehauses in Melle beendet. Insgesamt war es wieder eine sehr intensive, aber auch angenehme Veranstaltung, so Holger Tackenberg, der sich um zukünftig interessierte Schüler keine Sorgen macht, da die Nachfrage immer sehr groß ist. ■

Pippa

Steckbrief

Mischling

Alter: 2 1/2 Jahre

Geschlecht: Hündin



Hundenothilfe-OWL e.V.



Pippa ist eine kleine Mischlingshündin und sie wurde am 15.07.2009 geboren. Die süße Maus hatte es in ihrer Vergangenheit sehr schwer. Sie war völlig entkräftet und hatte auf Grund einer Verletzung große Probleme mit ihrer Körperhaltung. Außerdem war sie Menschen gegenüber so ängstlich, dass sie nicht mal mehr fressen wollte. Inzwischen hat sie sich in der Pflegestelle sehr gut erholt. Sie fordert ihre Streicheleinheiten und genießt das Leben in vollen Zügen. Auch ihre Körperhaltung hat sich so stabilisiert, dass sie zwar nach dem Schlafen noch etwas wackelig auf den Beinchen ist, aber nach ein paar Minuten hat sich das relativiert und sie ist startklar für einen ausgedehnten Spaziergang. Fremde Menschen, laute Geräusche und fremde Artgenossen machen ihr immer noch Angst, doch es macht ihr großen Spaß mit ihr bekannten Hunden zu spielen und zu toben. Pippa ist eine kleine Kämpferin, die sich tapfer ihre Lebensfreude zurück erobert hat und braucht nun, um ihr Glück abzurunden, ein schönes und liebevolles Zuhause. Das sollte ein ruhiger Haushalt ohne Kinder sein. Optimal wäre es, wenn dort schon ein Hund lebt, denn das gibt Pippa noch mehr Sicherheit. Ob es ein Rüde oder eine Hündin ist, ist grundsätzlich egal.

Kontakt für Interessenten: Hundenothilfe-OWL e.V.

Tel.: 05425-6146 • www.hundenothilfe-owl.de



wenn's brennt ...

Astrid Lukas

die Service-Feuerwehr

für Gastronomie - private Feiern und mehr
fon 05201 4557 • mobil 0171 4340657



Neuer Alpha-Kurs - Start ist am 17. April 2012



Als ich mich zur Teilnahme an einem Alpha-Kurs entschlossen habe, war gerade mein Leben sehr turbulent. Es gab viele schwierige Phasen, die mich doch sehr oft verzweifeln ließen. Mein erster Abend auf der Deele von Bauer Grewe war für mich überwältigend. Diese freundliche Atmosphäre an meinem Tisch ließ mich zur Ruhe kommen. Und schon bald waren die Abende eine Kraftquelle für mich, um aufzutanken. Ich habe viele neue spannende Eindrücke, Ansichten und Gedanken zum Glauben gewinnen können. Und ich bin dankbar für die Momente, in denen ich zu Gott auf den Weg mache. Dann merke ich, ich bin nicht allein - und in der

Gemeinschaft des Alpha-Kurses ein Teil des Ganzen. Barbara Zander Der Alpha Kurs ist eine bewährte Möglichkeit, dem auf die Spur zu kommen, was Christen glauben und wie sie leben. Er dreht sich nicht um starre Dogmen und setzt keinerlei Vorkenntnisse voraus. In entspannter Atmosphäre und können Sie hier zuhören, mitreden und Neues entdecken. Der nächste Alpha Kurs startet am 17. April um 19.00 Uhr auf der Deele von Bauer Grewe, Bielefelder Str. 57, Borgholzhausen/Barnhausen. Nähere Infos und Anmeldung bei Bernd Eimterbäumer (b.eimterbaeumer@t-online.de bzw. 05425/954-144). ■

Europa stand im Mittelpunkt von Schülern aus fünf Nationen



15 SchülerInnen der WG12b, Projektverantwortliche Sandra Saß und Nils Kralemann vom Berufskolleg trafen sich mit Delegationen aus Italien, Frankreich, England und Holland im französischen Angers.

Der europäische Gedanke wird beim Haller Berufskolleg großgeschrieben und die Praxis kommt dabei nicht zu kurz. Wird doch das Zusammenkommen heimischer Schüler mit Schülerinnen und Schülern aus anderen europäischen Ländern gefördert. Das von der Europäischen Gemeinschaft ins Leben gerufene Projekt macht es möglich: Das Europa-Projekt „Comenius“. Vor diesem Hintergrund trafen sich jetzt 15 Schülerinnen und Schüler der WG12b sowie Klassenlehrerinnen und Projektverantwortliche Sandra

Saß und ihr Kollege Nils Kralemann vom Berufskolleg Halle mit Delegationen aus Italien, Frankreich, England und Holland im französischen Angers, um das Projekt „Education in Europe“ mit dem Thema des zweiten Jahres „Higher Education“ fortzuführen. „Nach einem erfolgreichen ersten Projektjahr, das sich inhaltlich mit den unterschiedlichen Schulsystemen der teilnehmenden Länder auseinandersetzte, ging es im zweiten und finalen Projektjahr inhaltlich um die Aufarbeitung und Darstellung von Ausbil-

dungs- und Studienmöglichkeiten nach dem Abitur“, machte Sandra Saß im Beisein des Leiters des Berufskollegs, Hans-Jürgen Kuhlmann, und den Schülerinnen Ann Christin Potthoff und Bianca Fox aus der

WG12b vor heimischen Journalisten deutlich. Das internationale Treffen sollte zugleich zur Erweiterung der Sprachkenntnisse ebenso beitragen wie zum persönlichen Kennenlernen untereinander. -josch- ■



Ihr Handarbeitsfachgeschäft
in Halle · Rosenstr. 10 · Tel. 97 13 00

... Frühling ...

Die Farben: warm und temperamentvoll

Die Garne: luftig und leicht

Die Muster: effektiv und raffiniert

Die 1. Adresse: Wolle und Mehr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihre Rosemarie Schneider & Team

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest!

Jetzt schnell in die
eigenen vier Wände!

Nur für kurze Zeit: Sonderzins für Ihre
Immobilienfinanzierung.

Beispiel:

Vorausdarlehen:

- Nettodarlehensbetrag (= Bausparsumme) 100.000 Euro
- Sollzinssatz gebunden für 10 Jahre¹⁾ 2,25% p.a.²⁾
- Effektiver Jahreszins 2,33%
- Monatliche Rate in den ersten 10 Jahren 367,50 Euro
- Laufzeit bis Zuteilung ca. 14 Jahre, 10 Monate³⁾

Bausparvertrag zur Ablösung des Vorausdarlehens

- Nettodarlehensbetrag 67.970 Euro
- Sollzinssatz gebunden 3,60% p.a.
- Abschlussgebühr 1.000 Euro
- Kontogebühr 9,20 Euro p.a.
- Effektiver Jahreszins 3,93% ab Zuteilung
- Monatlicher Zins- und Tilgungsbeitrag 550 Euro

1) Gilt nur in Verbindung mit Abschluss eines Ideal Bausparvertrages Tarifvariante B/F. Monatliche Bausparung 180 Euro.

2) Bis 60% Beleihungsauslauf. Stand: 14.03.2012 – freibleibend, das Angebot ist kontingentiert.

3) Ein bestimmter Zuteilungstermin kann nicht zugesagt werden.

Rufen Sie gleich an, es lohnt sich für Sie!

Zum
Sonderzins!

Versicherungsbüro Saalfeld & Wolf

Queller Str. 1, 33803 Steinhagen

Telefon 05204/887388



württembergische

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Vollautomatische Schiebetüren für das Henry-Dunant-Haus



Claudius Bündgen, Silvia Baars und Gernot Kiesling freuen sich mit Architektin Anke Nollkämper sowie Andreas Aperdanner und Karin Isenberg von der Firma Hörmann über die neue DRK-Eingangstür (v.l.).

250 bis 300 Menschen gehen im Henry-Dunant-Haus wöchentlich ein und aus. Die DRK-Begegnungsstätte bietet dabei vor allem zahlreiche Angebote für Senioren, die nicht selten mit Gehhilfen oder Rollatoren kommen. Da boten die doppelflügeligen, hintereinander gebauten Eingangstüren ein beinahe unüberwindbares Hindernis - zumindest ohne Hilfestellung. Gott sei Dank habe die EFH-Haustürtechnik nach 20 Jahren das Zeitliche gesegnet, so Claudius Bündgen, sodass nun endlich über ein System nachgedacht werden konnte, das zum Haus und zu seiner Bestimmung passt. In der Firma Hörmann fand der DRK-Ortsverband Halle einen geeigneten Partner, der

die Umsetzung einer vollautomatischen Schiebetür als Pilotprojekt sah, da diese Sparte für das in Steinhagen ansässige Unternehmen noch relativ neu ist. Die etwa 20.000 Euro teure Investition wurde zudem von mehreren regionalen Unternehmen gesponsert. Anfang Januar konnte dann schließlich die Installation vorgenommen werden und bietet seitdem für alle Besucher einen barrierefreien Zugang. „Der Automatik-Betrieb ist nur im überwachten Zustand,“ betont Claudius Bündgen das System, das von den Mitarbeitern gesteuert wird. Wer unverhofft vor verschlossenen Schiebetüren steht, wird per Knopfdruck eingelassen. -sig-■

Eröffnung des Martin-Luther-Hauses nach Sanierung



Von der Idee 2008 über die Planung 2010 sowie die Baugenehmigung 2011 bis hin zur Fertigstellung 2012 sieht man hier deutlich das Ergebnis: die helle Fensterfront, die den Saal freundlich erscheinen lässt.

„Wissen Sie noch, wann wir uns das letzte Mal hier getroffen haben?“ begann Pastor Nicolai Hamilton seine Rede zur Eröffnung des frisch renovierten Martin-Luther-Hauses. Darnach traf man sich am 16.10.2011 zur Verabschiedung des langjährigen Haller Pastors Friedrich-Karl Völkner. Einen Tag danach wurde mit dem Umbau begonnen. Nun - vier Monate später - konnten sich alle Gäste davon überzeugen, dass die Vorgabe, „hell und freundlich solle das Gemeindehaus werden“, durch den Einbau von hohen Fenstern sowie der Aufhellung der dunklen Vertäfelung mehr als erreicht wurde. Außerdem wurden die Toiletten fast komplett erneuert, eine davon behindertengerecht, sowie ein zusätzlicher Raum gegenüber der Empore geschaffen. 8.000 Euro dürfe der Bauausschuss ohne Genehmigung nur ausgeben, erläuterte der Baukirchmeister Fritz Ellerweg, aber damit sei man nicht ausgekommen. 340.000 Euro wurden für die Renovierung benötigt (und bewilligt), aber es habe sich gelohnt, wie jeder erkennen könne. Neben ihm gab es von Pastor Hamilton auch ein Dankeschön an die Architektin Anke Nollkämper sowie an die Küsterin Ulla Grefe. Diese wiederum wollte es nicht versäumen, sich bei allen Handwerkern, Reinigungshilfen, dem „Büfidi“ (Bundesfreiwilligendienst, früher

Zivildienst) Gerrit Weinreich, Klara Hammerschmidt sowie bei ihrer Familie für die Unterstützung zu bedanken. Das alles habe man nur mit Gottes Kraft schaffen können. Ihrer Familie rief sie in Anspielung auf die Zeit, die sie während der letzten vier Monate investiert hatte, zu: „Ich schenke Euch den morgigen Sonntag, denn dann habe ich frei!“ Danach durften sich alle Gäste am reichhaltigen Kuchenbuffet bedienen, das keine Wünsche offen ließ. Kerstin Kunze (Geige) und Martin Rieker (Klavier) untermalten die Gespräche an den Tischen mit leiser Musik. Zum Abschluss wurde ein Gottesdienst gefeiert. -dag-■



Pastor Nicolai Hamilton (Mitte) bei seiner Dankesrede.

Rückenschmerzen?
Neuer Rückenschulkurs bei **SALUTO**
Bezuschussung von gesetzl. Krankenkassen nach § 20 SGB V möglich!
Infos & Anmeldung unter 0 52 01-81 50 82

Erd- und Landschaftsbau Gerdes

- Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten aller Art
- Baumaschinenverleih
- Kanalarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Zaunanlagen
- Baumfällarbeiten
- Winterdienst



www.baumaschinen-gerdes.de

BAUMASCHINENVERLEIH für JEDERMANN

Wertherstraße · 33790 Halle
Tel. - Fax 0 52 01-73 48 38
Mobil 01 71-7 44 03 42

ETI TROCKENBAU INNENAUSBAU + FLIESENARBEITEN



Gut gedämmt - Geld gespart!

Telefon 0 52 01/856 836 · Fax 818 95 80 · Mobil 0171/70 96 042
eti_trockenbau@gmx.de

Zwei besondere Gäste in der St. Johanniskirche



Pfarrer Ulrich Parzany (r.) mit dem Haller Pfarrer Nicolai Hamilton.

Der bekannte Pfarrer Ulrich Parzany machte einen Abstecher nach Halle. Er weilte in Bielefeld aus Anlass der Veranstaltungsreihe „ProChrist“, deren Hauptredner und Leiter er ist. Sie fand eine Woche täglich in der Bielefelder Seidensticker Halle mit wechselnden Themen, Liedern und Diskussionen statt. Der Pfarrer, Jahrgang 1941, der mit seiner Familie in Kassel lebt und Golf als Hobby angab, sprach über das Thema „Wenn Gott meinen Alltag unterbricht.“ Wenn mich ein Wecker, den ich selber gestellt habe, stört, so ist es meine eigene Schuld. Aber was ist mit einem Wecker, den man nicht stellt? Dann stört es einen auch, aber wir sollten darauf hören. Denn wenn es sich um Jesus handelt, der stört, verändert das den Alltag. Gottesdienste und Bibellesungen sind u.a. solche „Störungen“. Zum Schluss rief Ulrich Parzany allen zu:

„Leben Sie nicht ohne diese täglichen rettenden Störungen!“ Der „11 Uhr-Gottesdienst“ geht aus einer Fragebogenaktion hervor, die ergab, dass vielen Gemeindemitgliedern der übliche Gottesdienstbeginn um 10.00 Uhr zu früh ist. Diese neue - etwas aufgelockerte - Form findet an jedem dritten Sonntag im Monat statt (Ausnahme April, Juli und November). Anschließend gibt es die Möglichkeit, im Martin-Luther-Haus an einem gemeinsames Mittagessen teilzunehmen. Während des Gottesdienstes können Kinder im Café Gegenüber betreut werden. Ein gern gesungenes Lied in diesem Gottesdienst ist „Über dem Meer“ von Arne Kopfermann und eben dieser gab zwei Wochen vorher im „anderen Gottesdienst“ zusammen mit Sara Lorenz und Someday Jacob ein Konzert in der voll besetzten St. Johanniskirche. Der bekannte Musiker ist Komponist und Texter von über 500 Worshipliedern und trug einige davon vor. Dadurch verlängerte sich die übliche Gottesdienstzeit, die durch eine Pause mit der Möglichkeit, leckere Hot Dogs zu verzehren, sehr gelungen überbrückt wurde. -dag- ■



Machten auf ihrer Tournee durch Norddeutschland in Halle Station (v.l.): Arne Kopfermann, Someday Jacob, Sara Lorenz.

Gesundheitsförderung für Privat und Gewerbe



Entspannung pur - das brainLight-Entspannungssystem wirkt wohltuend für Körper, Geist und Seele.

Die in Borgholzhausen in der Kaiserstraße 6 ansässige Vitalobia-Wellnessoase bietet neben den vielfältigen, gesundheitsfördernden Anwendungen nun auch den Vertrieb der Wellness-Geräte an. Auf einer Fläche von 180 m² können Interessierte die Jade-Thermal-Massageliegen, die brainLight-Entspannungssysteme und die Atemanwendung Airnergy erleben, testen und sich bei der Inhaberin und zertifizierten Vertriebspartnerin Sandra Leitz-Brüggehemke über die Geräte und ihre Anwendungsmöglichkeiten informieren. Privatpersonen könnten dadurch ihre Gesundheit fördern, für Unternehmen stelle es eine Mitarbeitermotivation dar, weiß die Gesund-

heits- und Ernährungsberaterin. So könne man mit den Wellness-Geräten arbeitsbedingten körperlichen Belastungen vorbeugen bzw. diese reduzieren sowie stressbedingte Gesundheitsrisiken vermeiden. „Leistungen des Arbeitsgebers zur Förderung der Gesundheit seiner Arbeitnehmer sind bis zu 500 Euro pro Jahr steuer- und sozialversicherungsfrei,“ macht sie einen weiteren Vorteil deutlich. Das Wellness-Konzept stellt Sandra Leitz-Brüggehemke außerdem auf der diesjährigen Gewerbeschau Gartnerisch im Hause „wertkreis“ vor. Zudem findet man die Wellnessoase unter www.vitalobia.de. -sig- ■

Dirk Kemner
 Elektrotechnik von A-Z
 Ernteweg 14 · 33790 Halle-Bokel
 Tel. (05201) 9732 · Fax 16099
 Mobil (0171) 6905236
 Internet: www.elektro-kemner.de

Wir wünschen Ihnen fröhliche, sonnige Osterfeiertage!

**H AAR
M ODE
P OHL**

Di-Fr 8-18 Uhr & Sa 8-13 Uhr
 Termine nach Vereinbarung
 Künsebecker Weg 4
 Halle · Tel. 55 66

...weil Service Spaß macht

- Schmuckgestaltung und Artfertigung
- Reparatur und Umarbeitung
- Laser-Inschriften

NEU - besondere Workshops
.... fragen Sie uns

OTTERBOHL.com
 Ihre Goldschmiedemeister in HalleWestfalen 05201 5086

KAUFRAUSCH
 Stöbern - entdecken - kaufen
 Ihr Gebrauchtwaren- & Sonderpostenmarkt

Wir bieten Gebrauchtwaren aller Art an, wie Möbel, Waschmaschinen, Spülen, Töpfe, Porzellan, Fahmäder, Herde, Kühlschränke, Truhen usw.

Tel. 01 76-20 21 52 85
 Goebenstraße 7 · 33790 Halle/Wesf. · Nähe Bahnhof Halle

Martin Knabe
 Der Knabe für's Grüne

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur
 Beethovenstraße 2, 33803 Steinhagen
 Telefon: 0 52 04 - 92 15 06
 info@martin-knabe.de

**Baumpflege
Garten- und
Landschaftsbau**

Besuchen Sie mich im Internet und rufen Sie mich an.

www.martin-knabe.de

„Haller Herz“ für soziales Engagement



Feierlich wurde Ingrid Gerner (l.) von der Stadt Halle verabschiedet. Für ihr soziales Engagement erhielt sie von Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann neben Blumen die Skulptur „Haller Herz“.

Mit einem dicken Dankeschön und der Überreichung der Skulptur „Haller Herz“ wurde nach mehr als 15-jähriger Tätigkeit Ingrid Gerner von der Stadt Halle feierlich verabschiedet. Das Vorstandsmitglied des GenerationenNetzwerks und aktive Helferin im sozialen Bereich hat nun offiziell ihr Ehrenamt beendet und legt dieses in jüngere Hände. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde im Rathaus bei Kaffee und Kuchen und im Beisein engster Mitstreiter würdigte Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann die Leistungen der heute 75-jährigen Bokelerin. Die Verwaltungschefin: „Das Büro des GenerationenNetz-

werks in der Bahnhofstraße 17 ist durch Ingrid Gerner zu einer Anlaufstelle geworden.“ Und weiter in der Laudatio: „Sie haben da deutliche Spuren hinterlassen.“ Ingrid Gerner selbst dankte für die anerkennenden Worte und bezog in ihrem Dank ihren Mann und andere Mitstreiter mit ein. Gerner: „Ohne ihre Unterstützung wäre die Leistung nicht möglich gewesen.“ Und sie fügte an: „Nun aber müssen Jüngere diese Arbeit erledigen.“ Gleichzeitig bedankte sich Ingrid Gerner bei der Stadt für die, wie sie sagte, „unkomplizierte und gute langjährige Zusammenarbeit.“ -josch- ■

Car-Wash-Aktion der ev. Jugendarbeit



Begehrt: Wer die PKW-Handwäsche der Jugendlichen in Anspruch nehmen wollte, musste stellenweise kurze Wartezeiten in Kauf nehmen.

„Ich habe diese Aktion bereits in Werther kennengelernt und heute komme ich gern nach Halle. Ich freue mich jedesmal darüber, wie sauber mein Auto wird“ oder „Ich bin gebürtiger Haller, aber schon vor Jahren weggezogen. Da ich meine Oma zum 92. Geburtstag besuche, nutze ich gern diese Gelegenheit hier.“ Dies sind nur zwei Aussagen der vielen zufriedenen Kunden, die ihr Auto am Prüfcenter der GTÜ shampooen, abbrausen und abledern lieben - und das alles für nur 6,50 Euro.

Die Wartezeit konnte man sich mit Getränken oder herrlich frischen Crêpes versüßen. 50 Jugendliche standen in drei Schichten ehrenamtlich bereit. Kosten entstehen nicht, denn Bernard Breidenbach und Stefan Krone, die Betreiber des Prüfcenters, stellen hierfür die Waschanlage unentgeltlich zur Verfügung. Der Erlös der Aktion, die von der ev. Jugendarbeit bereits im vierten Jahr angeboten wird, wird dieses Mal für den Unterhalt des Gemeindebullis verwendet. -dag- ■

Ein musikalisch schwungvoller Abend The 12 Tenors im Gerry Weber Event Center



The 12 Tenors.

The World Wild Men gastierten im März mit besonderen Leckerbissen für Auge und Ohr in Halle und präsentierten 700 Besuchern im Gerry Weber Event Center einen sehr schwungvollen Abend. Die 12 Sänger, die schon in vielen Ländern auf der Welt aufgetreten sind, waren lt. ihrem Ansager mit neuen Produktionen nach Halle gekommen. Durch fast die ganze Show waren zu frischen Songs aber auch Klassiker zu bewundern und vor allen Dingen eine Show, die aufräumt mit allen bisherigen Klischees über das wohl aufregendste Stimmfach der Gesangsmusik. Aus unterschiedlichen Nationen zusammen gekommen,

kennen sie nur ein Ziel: ihr Publikum anzustecken. Mit ihrer mitreißenden Leidenschaft ist ihnen das auch gelungen und das Publikum bedankte sich mit lebhaftem Beifall. Zu hören waren z.B. von ernsthaften klassischen Arien wie „Nessum Dorma“ über Pop- Hymnen wie „Music“, bis hin zu neu arrangierten und choreografierten Michael-Jackson-Medley. Und was die Tenöre besonders gut konnten: spektakuläres Tanzen zu ihren Songs. Eigentlich sangen sie alles auf höchstem Niveau: Tanzen, charmant moderieren und treffsicher zwischen Stilen wechseln. Singen war natürlich ganz oben und bereitete einen Super-Abend. -hs- ■

Es lebt sich viel entspannter, wenn wir uns täglich eine kleine Zwischenlandung gönnen.

Nicole Peupohl
Mobile Fusspflege

Sie erreichen mich unter der Nummer:
0 52 01-73 45 55 oder 0 15 77-26 33 998

Fusspflege € 18,- • Med. Fusspflege € 20,- • Klangschalenmassage € 35,-

Wir wünschen fröhliche Ostern!

AUTO DIENST

**KFZ-MEISTERBETRIEB
FRONEMANN+VOSS GbR**

Bielefelder Str. 63 · Halle · Tel. 05201-1 69 78



F
+
V

www.der-kreative-malerbetrieb.de

Malerbetrieb
Jörg Tischler

DER
KREATIVE

Fon 052 04 - 80 143

Mobil 0171 - 802 74 75

E-Mail: joergtischler@t-online.de

Qualität ist kein Zufall

Leipzig - eine Reise wert!



Die Kunden und Kundinnen der Buchhandlungen Bunselmeyer und Krüger erleben ein interessantes Wochenende - mit Buchmesse-Besuch - in Leipzig.

Mitte März genossen 87 Kunden der Haller Buchhandlung Bunselmeyer und der Buchhandlung Krüger aus Vermold bei herrlichem Frühlingswetter ein abwechslungsreiches und interessantes Wochenende auf der Buchmesse und in der Stadt Leipzig. Mit zwei 4-Sterne-Reisebussen erreichte die Reisegruppe bereits am Freitagmittag ihr Ziel und es bot sich die Gelegenheit die Messe zu erkunden, auf der sich über 2000 Aussteller aus 40 Ländern präsentiert. Für den Samstag wurden als Alternative zu einem erneuten Besuch des an diesem Tag besonders vollen Messegeländes zwei unterschiedliche Stadtführungen "Altstadtrundgang für Einsteiger" oder "Unbekanntes Leipzig - Was nicht im Baedeker steht" angeboten. In der Thomaskirche erlebten die Besucher eine J.S.Bach Motette. Anspruchsvolle Unterhaltung stellten auch die verschiede-

nen Abendprogramme für Freitag und Samstag dar. Den Teilnehmern bot sich die Wahl zwischen zwei Konzerten im Gewandhaus, dem Opernhaus mit "Iphigenie", dem Varieté im Kristallpalast, der Musikalischen Komödie mit "My Fair Lady" oder dem Academixer Kabarett mit "Staatsratsvorsitzende küsst man nicht". Den Sonntag nutzen die meisten Teilnehmer dann nochmals für einen ausgiebigen Messe-Streifzug und für einen Besuch einiger Verlage, die an ihren Messeständen kleine Präsente für die Kunden der beiden Buchhandlungen verteilten. Am späten Nachmittag startete die Reisegruppe dann wieder zurück in Richtung Heimat. "Wir hatten ein sehr schönes Wochenende mit tollem Programm und einer super Stimmung" so urteilte eine Teilnehmerin sehr zur Freude der beiden Veranstalter Gesine Klack und Volker Bunselmeyer. ■

Fröhlich-Schönes für Haus und Garten ...



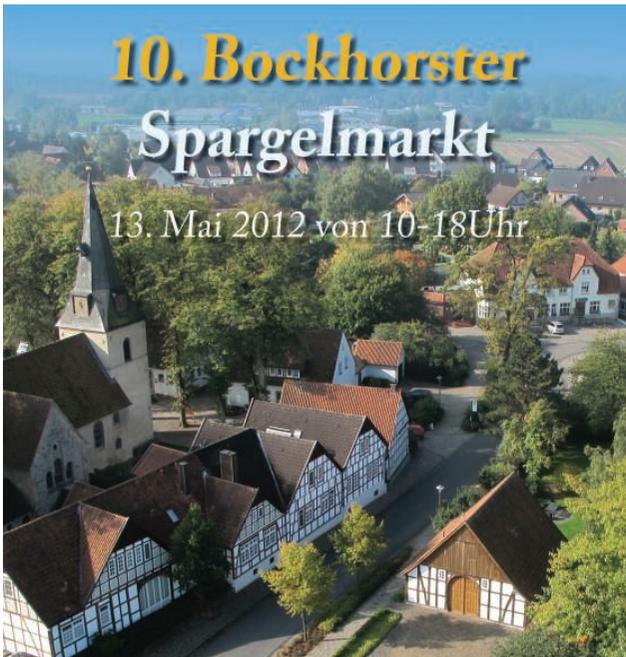
Einfach mal hereinschauen in „Die Sommersprosse“,

... gibt es in dem Geschäft „Die Sommersprosse“, das - idyllisch am Wertheraner Waldrand gelegen - in der Bergstraße 21 zu finden ist. Hier präsentiert die Inhaberin Alexa Krebs in und vor der ehemaligen Wagenremise der früheren Potthoff-Villa seit Mai letzten Jahres ein vielfältiges Programm an schönen Dekorationen, die sowohl im Haus als auch im Garten fröhliche Akzente setzen. Seit März haben sich die Räumlichkeiten um den alten Schweinestall erweitert, den die Männer des Hauses liebevoll als weiteren Geschäftsraum herrichten. Neben vielen netten Kleinigkeiten zum Mitnehmen bietet die sympathische Geschäftsfrau wunderschöne Amphoren, viele ganz unterschiedliche Rankhilfen und Gartenstecker, Glasfaser-Objekte, Verschiedenes aus geflochtener Weide, ausgefallene Pflanzgefäße, Schalen aus Bambusholz, lustige Blech-Gefäße, Emailleschilder für Rosen, kleine und große Windlichter, schwimmende Lichttüten, Kerzen, die klassischen Rosenkugeln ... jeder Blick fängt eine neue kleine Kostbarkeit auf, die dem Betrachter ein Lächeln ins Gesicht zaubert. „Ich möchte eigentlich, dass man ein Einkaufserlebnis hat - für sich selber oder zum Verschenken,“ erklärt Alexa Krebs die bunte Vielfalt ihres Programms, die sie vor allem zu moderaten Preisen anbietet. Ab Mai kommen zu den

Liguster- und Ilex-Hochstämmchen auch die beliebten Rosen wieder. „Einfach hereinschauen,“ lädt sie Interessierte immer freitags von 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 13 Uhr zum Stöbern ein. „Das Schönste sind die Gespräche mit den Kunden,“ verrät sie. „Es kommen nette, Garten interessierte Menschen.“ Diese können auch gern von der Haller Straße aus den Weg durch das Tor über die Steintreppen nehmen. Weitere Informationen gibt es unter www.die-sommersprosse.de. -sig- ■



... rät Inhaberin Alexa Krebs



10. Bockhorster Spargelmarkt

13. Mai 2012 von 10-18Uhr

Kinder- und Frauenbuchladen
Fachbuchhandlung für Esoterik

Ein psychologisch-mystischer
Ratgeber für Frauen

Sylvia Lissel

33790 Halle/Westf.
Kirchplatz 15
Tel. + Fax 05201 9955

Geöffnet: Mo - Sa 9.30 - 13 Uhr,
Mo, Di, Do, Fr 15 - 18.30 Uhr



von Caroline DeClair, € 16,90

„Auf Haller ‚Blauröcke‘ ist Verlass“



Beförderungen bei der Freiwilligen Feuerwehr in Halle. Hier stellen sich die aktiven Kameraden einem Erinnerungsfoto.

Beförderungen und Ehrungen sowie der Rechenschaftsbericht über eine Liste von Brandbekämpfungen und Hilfeleistungen haben im Mittelpunkt der Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Halle gestanden. Die „Blauröcke“ treffen sich traditionell im Landhotel Jäckel im Haller Ortsteil Künsebeck. Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann, Mitglieder des Haller Rates und der Verwaltung sowie andere Gäste

Monaten zu zwei Großbränden (im Jahr 2010 war es ein Großbrand), fünf Mittelbränden (zwei), 27 Kleinbränden (15), 15 Ölbekämpfungen (elf), 95 Hilfeleistungen (103) und allein zu elf „Nachbarlichen Hilfeleistungen“ (ABC-Zug) gerufen. Hinzu kommen 45 blinde (43) und zwei böswillige Alarme (ein Alarm). Stadtbrandinspektor Köhne: „Die Anzahl der Einsätze ist mit 210 deutlich gestiegen.“ Hier macht



35 Jahre halten Unterbrandmeister Ulrich Berger, Hauptbrandmeister Dietrich Keller und Hauptbrandmeister Friedhelm Tellbrügge der Feuerwehr die Treue und sie wurden mit dem Feuerwehrzeichen in Gold geehrt. Hier gratulieren Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und Wehrführer Köhne den Jubilaren.

hörten einen Rückblick, der die Vielseitigkeit an Einsätzen der Haller Feuerwehrmänner anschaulich dokumentierte. So wurden die Feuerwehrleute in den zurückliegenden

sich nach Köhnes Worten auch die seit letztem Jahr einsatzbereite Messkomponente des ABC-Zuges des Kreises Gütersloh bemerkbar. Ebenso seien die so genannten



Eine Sonderauszeichnung in Gold für eine 50-jährige Mitgliedschaft nahm Klaus-Peter Schnitt (Bildmitte) entgegen. Mit ihm freuen sich Kreisbrandmeister Rolf Volkmann (l.) und Wehrführer Wilhelm Köhne.

„Blinden Alarme“ mit 45 deutlich zu hoch.“ Nicht der Grund für die vielen Fehlalarme sei laut Köhne die Technik, sondern häufig sei es der sorglose Umgang der Betreiber, insbesondere bei Wartungs- und Bauarbeiten. Den Arbeitgebern der Feuerwehrleute sei es kaum noch zu vermitteln, dass sie ihren Arbeitsplatz so häufig für einen Fehlalarm verlassen müssen. Beförderung und Ehrungen für langjährige und aktive Feuerwehrleute sah die Tagesordnung außerdem vor. So nahm Patrick Klack die Beförderung zum Feuerwehrmann entgegen. Christina Spillmann und Britta Vemmer haben jetzt den Rang einer Oberfeuerwehrfrau. Oberfeuerwehrmänner sind auch Robert Dallmeyer, Lars Diekhaus und Martin Vollbrecht. Auf eine Beförderung zur Hauptfeuerwehrfrau kann sich Nora Blachetta, zum Hauptfeuerwehrmann können sich David Lange und Andre Niemann freuen. Im Rang eines Unterbrandmeisters stehen jetzt Sven Jungblut, Björn Holtmann und Benjamin Quednau. Während Frederik Fuest nun zum Brandmeister aufgestiegen ist, sind Pascal Godt zum Oberbrandmeister, Peter Goldbecker zum Brandinspektor und Jörg Vemmer zum Brandoberinspektor befördert worden. Eine Sonderauszeichnung in Gold vom Verband der Feuerwehr in Nordrhein-Westfalen erhielt Klaus Peter Schnitt. Ist er doch seit 1962 in der Feuerwehr. Er kann somit auf eine 50-jährige Mitgliedschaft zurückblicken. Nach 35-jähriger aktiver Dienstzeit wurden Unterbrandmeister Ulrich Berger, Hauptbrandmeister Dietrich Keller und Hauptbrandmeister Friedhelm Tellbrügge mit dem Feuerwehrzeichen in Gold geehrt. Auf eine 25-jährige Dienstzeit blicken Brandinspektor Peter Goldbecker, Unter-

brandmeister Alexander Herden und Brandinspektor Jörg Vemmer zurück. Dafür gab es das Feuerwehrzeichen in Silber. In die Ehren- und Altersabteilung wurde nach knapp 40-jähriger aktiver Mitgliedschaft Heinrich Schlienkamp verabschiedet. Wehrführer Wilhelm Köhne würdigte seine Verdienste und überreichte ihm als äußeres Zeichen des Dankes für die geleistete Arbeit einen Präsentkorb. Bürgermeisterin Rodenbrock-Wesselmann bedankte sich im Namen der Stadt für die geleisteten Einsätze im zurückliegenden Jahr und sie betonte, dass der ehrenamtliche Einsatz der Feuerwehr mit Geld nicht aufzuwiegen sei. Die Verwaltungschefin: „Für mich ist es immer wieder beeindruckend, in welcher Weise und mit welchem Einsatz die Feuerwehr für die Menschen in unserer Stadt stets zur Stelle ist, wenn man sie braucht.“ Sie fügte an: „Man kann sich auf sie verlassen.“ Grußworte entbot auch Kreisbrandmeister Rolf Volkmann. Der „oberste Feuerwehrmann“ im Kreis ging in seinen Ausführungen unter anderem auf die Anschaffung des Digitalfunks ein. Volkmann teilte in dem Zusammenhang mit, dass der digitale Funk bis 2014 flächendeckend in Nordrhein-Westfalen eingesetzt sein wird. Die „Blauröcke“ hörten es gerne. Ist dies doch für sie ein lang ersehnter Wunsch. Zum Personalbestand teilte Köhne mit, dass in den drei Löschzügen Halle, Hörste und Kölkebeck insgesamt 150 Feuerwehrkameradinnen und -kameraden aktiv sind. 45 Feuerwehrleute sind in der Alters- und Ehrenabteilung. Das Durchschnittsalter der Haller Feuerwehrkameraden liegt bei 36,61 Jahren - ohne Jugendfeuerwehr. -josch- ■

Albrecht Heizbau GmbH

Inhaber Peter Leeneman

Wir freuen uns auf Ihren Besuch zur Gewerbeschau Gartnisch auf unserem Stand in der Zimmerei Marschner - Kleine Heide.

Hartmanns Kamp 33 • 33790 Halle
Tel. 0 52 01/43 07 • Fax 0 52 01/1 60 10

GARTENBAU EICH

seit über 20 Jahren in Halle

Frühjahrsputz in Ihrem Garten

- Pflanzenrückschnitt • Baumfällung • Steinarbeiten
- Gartenpflege und -umgestaltung • Grabpflege • Zaunbau

Halle • Mönchstraße 24 • Tel. 0 52 01/59 15

Clearblue - hilft auf natürliche Weise schwanger zu werden



Wussten Sie, dass eines von zwei Paaren die Zeugung zum falschen Zeitpunkt innerhalb des weiblichen Zyklus versucht? Wussten Sie auch, dass Ihre Basalkörpertemperatur erst nach dem Eisprung ansteigt und deshalb nicht besonders hilfreich ist, um die fruchtbare Phase im aktuellen Zyklus zu bestimmen? Der Clearblue Ovulationstest erkennt den Anstieg des Ovulationshormons LH in der Zeit von 24 bis 36 Stunden vor dem Eisprung und erkennt die beiden Tage eines Zyklus, an denen die Chance, schwanger zu werden, am höchsten ist. Geschlechtsverkehr an diesen beiden Tagen führt mit bestmöglichen Chancen zu einer Schwangerschaft. Der Clearblue Ovulationstest enthält mehrere Teststäbchen, so dass Sie den plötzlichen Anstieg der LH-Konzen-

tration effektiver erkennen können. Sie verwenden den Clearblue Ovulationstest in der Phase, in der ein LH-Anstieg zu erwarten ist. Der Test ermittelt die Tage Ihres Zyklus, in denen eine Empfängnis am wahrscheinlichsten ist. Der LH-Anstieg wird mit einer Zuverlässigkeit von 99 % erkannt. Die Referenzlinie signalisiert, ob der Test richtig durchgeführt wurde. Innerhalb von 3 Minuten erhalten Sie das Ergebnis. Auf der Seite www.clearblue.de unter häufig gestellten Fragen finden Sie weitere Details zur Anwendung des Clearblue Ovulationstests. Der Clearblue Datumsrechner hilft Ihnen bei der Ermittlung des Zeitpunkts, an dem Sie mit dem Test beginnen sollten. Zudem informiert und berät das Team der Linden- und der Hansa-Apotheke über die richtige Anwendung. ■

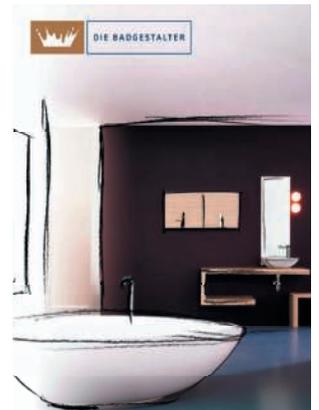
Jürgen Jakisch geht - Ivonne Lakebrink kommt



Wechsel an der Spitze der Haller Jugendfeuerwehr: Das Foto zeigt v.l. Jugendfeuerwehrwart Timo Sommer, den scheidenden „Vize“ Jürgen Jackisch und Nachfolgerin Ivonne Lakebrink.

Personelle Veränderungen hat es in der Jugendfeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Halle gegeben. Ivonne Lakebrink heißt die neue stellvertretende Leiterin und sie bildet mit Jugendfeuerwehrwart Timo Sommer ein Team. Die 33-jährige Oberfeuerwehrfrau ist damit Nachfolgerin von Hauptbrandmeister Jürgen Jackisch, der nach sieben Jahren auf eigenen Wunsch für dieses Amt nicht mehr zur Verfügung steht. Jürgen Jackisch ist seit 1981 Mitglied der Feuerwehr. Seit Juli 2005 hatte er diese Position inne. Die Feuerwehrkameradin Ivonne Lakebrink ist seit März 2007 Mitglied der Haller Feuerwehr. Sie arbeitete schon einige Zeit als Betreuerin in dieser Organisation der Jugendfeuerwehr mit. Der Haller Jugendfeuerwehr gehören gegenwärtig 21 Jungen und vier Mädchen an. Wehrführer Köhne dankte Jürgen

Jackisch für die geleistete Arbeit als stellvertretender Jugendfeuerwehrwart. Seiner Nachfolgerin wünschte er Spaß und Ausdauer bei der neuen Aufgabe. -josch- ■



Komplett
mein Bad

Unerfüllter Kinderwunsch???

Jede 2. Frau versucht zum falschen Zeitpunkt schwanger zu werden!
Der Clearblue Ovulationstest zeigt die beiden besten Tage,
um auf natürlichem Weg schwanger zu werden.



LINDEN
APOTHEKE
DR. ANNE WIEBKE BALTRUSCH

Gärtischer Weg 98 · 33790 Halle
Tel. 05201 4989 · Fax 05201 16071
info@apo-linden.de · www.apo-linden.de

HANSA
APOTHEKE

Apotheker Hartmut Beins
Alleesstrasse 2 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 05201 3231 · Fax 05201 666227
info@apo-hansa.de · www.apo-hansa.de

Individuell gestaltet
und umgesetzt.

Informationen unter
www.werner-die-badgestalter.com

werner
DIE BADGESTALTER

Brockhagener Str. 19
33803 Steinhagen
Fon 05204 . 7476

Weltklasseakrobatik und Leidenschaft



Die Künstler beim Betreten der Bühne.

Die 950 Zuschauer im Gerry Weber Event Center kamen aus dem Staunen nicht mehr heraus, als die chinesischen Akrobaten ihr neues Programm „Seidenstraße - Akrobatik am Puls der Menschheit“ präsentierten. Die Seidenstraße ist das Netz von Karavananstrassen, deren Hauptroute das Mittelmeer mit Ostasien verbindet. Die Geschichte dieser Straße bildet den inhaltlichen Schwerpunkt der neuen Produktion. Bereits zum fünften Mal gastierte dieser chinesische Circus in Halle. Es wurden so unglaubliche und perfekte Vorführungen auf der Bühne dargeboten, dass die Besucher fast schon glaubten, dass so etwas ein menschlicher Körper eigentlich gar nicht zustande bringen kann. Und doch wurden die Posen und Darbietungen, die die Vorstellung der Schwerkraft aufheben, mit einem Lächeln graziös und fehlerfrei präsentiert. Wie von Gerry Weber Ma-

nagement & Event OHG, Frank Hofen (Leiter der Pressestelle) zu erfahren war, soll der Circus auch mit seinem nächsten Programm wieder in Halle gastieren. -hs- ■



Kunst und Akrobatik auf einem Fahrrad.

Radierungen und Holzschnitte Magdalene Bischinger in der Lederfabrik



Magdalene Bischinger und ...

Noch bis zum 21. April präsentiert in Halle in der alten Lederfabrik Magdalene Bischinger aus Bielefeld ihre ganz besonderen, nicht alltäglichen Kunstwerke. Schon seit ihrer Studienzeit beschäftigt sie sich besonders mit den künstlerischen Techniken der Radierung und des Holzschnittes, deren Ursprünge bis ins Mittelalter zurückreichen und bis heute wieder Künstler zu neuen bildnerischen Ausdrucksmöglichkeiten inspirieren. „Ich bin selbst so fasziniert von solchen Techniken, bei denen die Verknüpfung von tech-

nischen Möglichkeiten mit dem künstlerischen Anspruch in Bezug auf die Gestaltung von Bildwerken im Vordergrund steht,“ gibt sie ihren Zuhörern zu verstehen. „Sehen, Finden und Zeichnen ist für mich zuerst die Auseinandersetzung mit der sichtbaren Welt, die neue Impulse gibt, mit Hilfe der Radierung oder des Holzschnitts meine Ideen zu verwirklichen. Ich gehe vom Konkreten aus, verändere und reduziere sie zu abstrakten Einzelzeichen, um daraus Neues zu schaffen,“ sind weiter ihre Worte. Um diese aber richtig verstehen zu können, kann man nur empfehlen, die Ausstellung zu besuchen. Magdalene Bischinger ist in Rödinghausen geboren und hat im elterlichen Handwerksbetrieb das Tischlern erlernt. Es folgten Weiterbildungen in der Fachhochschule Lippe zur Diplom-Innenarchitektin, Mitarbeiterin in Detmolder und Bielefelder Architekturbüros und Dozentin an der Volkshochschule Bielefeld waren ihre weiteren Stationen. Sie hat bereits in zahlreichen Ausstellungen in verschiedenen Galerien ihre Werke gezeigt. Die Ausstellung in der Lederfabrik ist Samstags von 11 bis 18 und Sonntags von 15 bis 18 Uhr geöffnet, oder nach Vereinbarung auch unter der Telefon-Nr. 05201/183164. -hs- ■



... einige Ihrer Holzschnitte.

WAGENER
Ihr Friseur am Ronchin-Platz

Bahnhofstraße 16
33790 Halle
Tel. (0 52 01) 25 87

Wir
wünschen
ein schönes
Osterfest



Service rund ums Haus
Janusz Gasiński

- Fenster ■ Türen ■ Rolläden ■ Insektenschutz
- Haus-Service ■ Trockenbau ■ Bodenbeläge
- Malerarbeiten ■ Fliesenarbeiten

Lotkampsweg 12 · 33790 Halle/Westfalen

Telefon 0151-53 95 83 76 · Fax 05425-1576

Schneider baut:
Ihren Dachboden aus.
Und Ihr Haus dämmen wir auch.

Schneider GmbH
Gartnischer Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 0 52 01- 66 92-0
Telefax 0 52 01- 66 92-29
www.schneider-massiv.de

Schneider massiv
Zimmerei & Stahlbetonbau

Keine so leichte Aufgabe Erster Fachtag „Frühe Hilfen“



Von links: Ina Hirsch (Kreisfamilienzentrum Borgholzhausen), Anke Horstmann (OGS Lindenschule Halle), Irmhild Schmidt und Heinrich Ordelleide (Abteilung Jugend, Familie und sozialer Dienst des Kreises Gütersloh, Regionalstelle Nord), Schulrätin Gitta Trachte, Udo Lange (Gemeinschaftsgrundschule Werther-Langenheide) und Referentin Ilona Heuchel.

Die Regionalstelle Nord des Kreisjugendamtes und das Schulamt des Kreises Gütersloh wollen ein Frühwarnsystem aufbauen. „Frühe Hilfen im Grundschulalter nennt sich ein Netzwerk, das sechs- bis zehnjährigen Schülern aus Borgholzhausen, Halle, Steinhagen und Werther, die in ihren Schulen aus den verschiedensten Gründen einfach nicht zu recht kommen, dabei unterstützen möchten, dass sie beim täglichen Unterricht nicht ins Abseits geraten. Bei einem Fachtag im März fanden sich 80 Pädagogen, Mitarbeiter von Ganztagsgrundschulen, der Kreisfamilienzentren, Jugendhilfeträger und Mitglieder der Gesundheitshilfe im Bürgerzentrum der Remise in Halle ein. Es wurde intensiv darüber debattiert, was zu tun ist, wenn die heile Kinderwelt in Gefahr ist und man merkt, dass es bei verschiedenen Kindern nicht normal abläuft. Diese Schülerinnen - und Schüler sind während des Unterrichts unaufmerksam, stören durch ständiges Schwatzen und Lachen. Andere sondern sich auf dem Schulhof während der Pausen ab oder machen einfach nur Blödsinn. Man spürt förmlich, dass diesen Kindern geholfen werden muss. Die Anwe-

senden auf der Fachtagung wurden in verschiedenen Vorträgen intensiv aufgeklärt und auf die nicht leichten Aufgaben vorbereitet. Wichtig ist, dass die Entwicklung eines sozialen Frühwarnsystems, eines Netzwerkes „Früher Hilfen“, zum Ziel hat, Probleme in unterschiedlichen Lebenslagen von Kindern und Familien frühzeitig zu erkennen, niederschwellige Hilfen zugänglich zu machen und die Qualität, Effektivität und Effizienz durch Kooperation aller potentiellen beteiligten Fachkräfte und Institutionen zu verbessern. „Es geht uns darum, frühzeitig Dinge anzusprechen und Eltern rechtzeitig Hilfe anzubieten,“ bekräftigte Irmhild Schmidt mit ihren Worten die Ziele des Netzwerkes. Schulrätin Gitta Trachte wies daraufhin, dass es darum gehe, Sicherheit für die bedürftigen Kinder zu schaffen und sich vorher entsprechend abzustimmen, um keine Fehler zu machen. Heinrich Ordelleide gab zu bedenken, dass auch Lehrer nicht immer mehr in dem Ort leben, in dem sie auch unterrichten. Darum ist die Frage zu klären, wer macht wann welchen Schritt. Es wird also viel Mühe und Einsatz kosten, um die gestellten Aufgaben zu erfüllen.-hs-

TWO und BITel spenden für Stockkämpfer BuBis-Gruppe



Übergaben jetzt eine Spende an Sandra Meyknecht und ihr Team vom Stockkämpfer Verein BuBis: Michael Krüger von BITel (links) und Karl-Heinz Wöstmann von der TWO.

Einen Scheck im Wert von 500 Euro haben jetzt Karl-Heinz Wöstmann von der Haller Technische Werke Osning GmbH und Michael Krüger von der Bielefelder BITel GmbH an den Stockkämpfer Verein BuBis übergeben. Ein Teil der Summe war bei einer gemeinsamen Vertriebsaktion zusammengekommen, die beiden Firmen haben den Betrag dann aufgestockt. In dem vom katholischen Pastoralverband Stockkämpfen unterstützten Projekt BuBis („Buch-kinder mit Biss“) werden aktuell zwölf Grundschulkindern betreut. Die werden mittags von der Schule abgeholt und treffen sich dann im Gemeindehaus Stockkämpfen zum Mittagessen. Danach werden gemeinsam Hausaufgaben gemacht. An den Nachmittagen wird miteinander gelesen oder musiziert, Sport ge-

trieben oder einfach nur erzählt. Gegen 16 Uhr werden die Kinder nach Hause gebracht. 2007 haben mehrere Eltern das Projekt gegründet, seit 2010 agiert BuBis als eingetragener Verein, kann seine außerschulische Betreuung täglich anbieten. Ziel ist es, so Sandra Meyknecht von BuBis, den Kindern Geborgenheit zu geben sowie ihre künftigen Chancen durch Aufmerksamkeit, Bildung und mehr Selbstbewusstsein zu verbessern. Krüger und Wöstmann sind sich sicher, dass die Spende aus der gemeinsamen Aktion bei dem pädagogischen Mittagstisch bestens aufgehoben ist: „Sich um Kinder intensiv zu kümmern und sie positiv zu prägen zählt zweifelsohne zu den wichtigsten Zukunftsaufgaben unserer Gesellschaft“, so Wöstmann. ■

Frisuren-Frühling 2012

Mit den neuen Trends im Farb- und Strähnchenbereich setzen Sie frische Akzente in Ihrer Frisur! Für eine individuelle Beratung stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Vereinbaren Sie einen Termin unter Telefon 0 52 01/7 05 50



ELKE'S HAARGALERIE

Hauptstraße 12 · Halle-Künsebeck · 0 52 01/7 05 50

Ich wünsche allen fröhliche Ostern.

Das Schlemmergrill-Team wünscht ein schönes Osterfest

über 2 Jahre

HALLER Schlemmergrill



- 1a Bratwurst • knusprige Pommes
- frische Schnitzel • Kotelett
- hausgem. Saucen • Party Service
- knackige Salate • Brathähnchen
- täglich wechselndes Tagesgericht
- ... alles frisch und hausgemacht

• Hamburger • Chickenburger • Hot Dogs • Nuggetburger
Lange Straße 21 (am Jibi) • Halle • Tel. 8 599 566

NEU: Mo-Fr 11.30-14.30 und 17-21 Uhr • Sa 11.30-21 Uhr • So & Feiertags geschlossen



Die neue Fußpflegeserie als Verwöhnprogramm:

- medi novee - entspanntes Fußbad
- medi smooth - natürl. Fußpeeling
- medi blando - Intensivpflege



Fachwerkstatt für Orthopädietechnik und Rehamittel

Lange Str. 9 • 33790 Halle (Westf.)
Tel. 0 52 01 / 25 04 • Fax 0 52 01 / 36 26

Urlaub ohne Koffer



Getreu dem Motto „Wonnemonat Mai“ Gruppenfoto mit Blumen (v.l.): Margrit Hanke (Diakonie), „Burdi“ Jan-Phillip Schwarz, Karin Elsing, Frauke Brinkhoff (beide MehrGenerationenHaus).

Zum zweiten Mal startet die Diakoniestation Halle sowie das MehrGenerationenHaus im Mai den "Urlaub ohne Koffer". Das soll ein regelmäßiges Angebot im Frühjahr und Herbst eines jeden Jahres werden. Unter dem Thema "Wonnemonat Mai" können Senioren, die aufgrund ihrer körperlichen Verfassung nicht mehr in der Lage sind, mit einem Zug oder Bus zu verreisen, an fünf aufeinanderfolgenden Tagen (7.-11.Mai 2012) den Vorzug genießen, morgens von zu Hause abgeholt und abends wie-

der zurückgebracht zu werden. Der Tag beginnt mit einem gemeinsamen Frühstück in der Diakoniestation Halle. Ein frisch gekochtes Mittagessen von Burkhard Maistrak, die Mittagsruhe im Ruheraum sowie eine Kaffeestunde gehören ebenfalls zum festen Ablauf. Dazwischen gibt es ein abwechslungsreiches Programm. Vorgesehen sind z.B. ein Vortrag mit Frühlingsgedichten, Musik mit Martin Rieker oder gemeinsames backen mit den Schülern des Berufskollegs Halle. So möchte man Alt und Jung zusammenbringen. Ein anderer Aspekt ist die Entlastung der Angehörigen, die sicher sein können, dass die Senioren gut versorgt werden. Es stehen 10 Plätze zur Verfügung, die Teilnahme kostet inklusiv aller Leistungen 50 Euro pro Tag und Person. Anmeldungen nehmen die Diakoniestation Halle sowie das MehrGenerationenHaus entgegen. -dag-■

“Frau Hinke denkt mit ...!”



Jürgen Keil, Christian Loest, Anne Rodenbrock-Wesselmann und Heinz-Udo Lakemper (v.l.) gratulierten Ulrike Hinke (2.v.l.) zu ihrem 40. Dienstjubiläum.

“...und das ist sehr wichtig!” Mit diesen Worten beglückwünschte der damalige Stadtdirektor Dr. Elmar Hälbig seine Sekretärin Ulrike Hinke zum 25jährigen Dienstjubiläum bei der Stadt Halle und ergänzte: “Frau Hinke hat das Herz am rechten Fleck.” Inzwischen sind weitere 15 Jahre vergangen und Ulrike Hinke konnte am 23. März auf 40 Dienstjahre zurückblicken, die im Rahmen einer kleinen Feierstunde begangen wurden. Neben der Bürgermeisterin gratulierten viele KollegInnen sowie die Betriebsgemeinschaft und der Verwaltungsvorstand, die ebenfalls voller Dank, Anerkennung und Lob für ihre langjährige Kollegin waren. Nach der Ausbildung zur Bürogehilfin und anschließender Tätigkeit als Verwaltungsangestellte bei der Stadt Melle verschlug es Ulrike Hinke durch die Heirat mit Karl-Heinz Hinke nach Halle. Hier bewarb sie sich erfolgreich bei der Stadt Halle und

begann im April 1974 ihre Arbeit in der Finanzabteilung. Nach einem 11jährigen Abstecher zu den Stadtwerken stand sie ab Oktober 1984 Dr. Elmar Hälbig als Sekretärin zur Seite, dann Bürgermeister Jürgen Wolff und seit September 2002 schließlich der amtierenden Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann. “Heute ist mal ein ganz großer Tag für Sie,” richtete diese ihr Wort an die Jubilarin. Sonst müsse sie immer für andere vorbereiten - neben der langen Liste vieler spannender Aufgaben, die sie alltäglich zu bewältigen habe. “Das schätze ich so sehr an Ihnen: dass sie immer offen sind! Eine wichtige, wertvolle Frau - mit Vollblut dabei an der richtigen Stelle!” Und weil der Jubiläumstag auch gleichzeitig ihr 58. Geburtstag war, gab es neben einem farbenfrohen Frühlingstrauß außerdem eine kombinierte Jubiläums-Geburtstagstorte. -sig-■

Wer kennt sich mit HiFi richtig gut aus?

TOENSI INFORMATIONSTECHNIK
TV - HiFi - Telekommunikation - Internet
Telefon 05201 3162
www.toensing.tv

Am Buschkamp Immobilien

Modern im historischen Kleid
Beeindruckendes 2-3-Familienhaus im Ortskern von Werther,
Wohnung 1 (über 2 Ebenen): 134 m² Wfl. /
Wohnung 2 (OG): 80 m² Wfl.,
Grdst. 255 m², nicht einsehbarer hübscher Garten mit Terrasse,
Vollkeller, 164.000 € zzgl. 3,57% Provision
www.am-buschkamp.de
- Tel. 0 52 01 - 735 60 76 -

Steuererklärung schon abgegeben?

Wir leisten Hilfe

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen, sowie bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum. Die Nebeneinkünfte aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) dürfen die Einnahmengrenze von insgesamt 13.000 bzw. 26.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle:
Roonstraße 6
33790 Halle
Leiter: Hans-Joachim Richter
Mitarbeiter: Michael Kuhn
Telefon: 01 51 581 678 60
(kostenlos)
Info-Telefon 0800-181 76 16
info@vlh.de // www.vlh.de

Wissen, wie man Steuern spart!



7. Immobilienstag präsentiert vielfältige Informationen



Kaufen, finanzieren, versichern - Harald Herkströter, Dennis Blomeyer, Gudrun Windmann, Gerd Schengbier, Nina Stiller, Wolfgang Tiekötter und Mark Lührmann stellten sich den Besuchern als kompetente Ansprechpartner.

Der 7. Immobilienstag der Volksbank Halle lockte trotz warm-sonnigen Frühlingswetter zahlreiche Interessierte in die Haller Hauptstelle an der Langen Straße 45-49. Neben der Volksbank Halle, den IVB-Immobilien, der Bausparkasse Schwäbisch Hall und den R + V-Versicherungen präsentierten sich außerdem zwölf heimische Fachbetriebe zu den Immobilien-Themen Bauen, Kaufen, Finanzieren, Versichern, Modernisieren und Energiesparen - fast alle schon „Aussteller-Profis“ mit einigen neuen Gesichtern, die den professionellen Rahmen des Immobilien-Tages nutzten, den Besuchern in angenehmer Atmosphäre unverbindlich Rede und Antwort stehen

zu können. So erwarteten die Interessierten Informationen zum Klimaschutzprogramm und Photovoltaik-Anlagen (vor allem in Bezug auf die neue Gesetzgebung), innovative Heizsysteme, Ideen zu individueller Wohnraumgestaltung, Fenstersysteme und mittendrin auch fröhliche Frühlingsdekorationen. Außerdem stellte die IVB eine Vielzahl unterschiedlicher Gebrauchtimmobiliien aus, während die Stadt Halle das neue Baugebiet „Potthoff“ zwischen Künsebecker Weg und Wiesenstrasse präsentierte. Eigentumswohnungen in Werther sowie ein neues Bauvorhaben mit Ein- und Mehrfamilienhäusern in Oesterweg stand bei der Baudee Werther im Mittel-

punkt. Zwei Fachvorträge über bedarfsgerechte Wärmeverteilung und über die Optimierung von Energieverbrauch/ Fördermittel rundeten den gelungenen Tag ab. Nicht nur die jungen Besucher durften am Glücksrad drehen und sich über einen der netten Preise freuen. „Da ist für jeden etwas dabei,“ versprach Jana Gresselmeier. Für den kleinen Appetit hielt der Veranstalter zudem Kaffee und Kuchen bereit. „Die, die kommen, haben wirklich Interesse,“ freute sich Petra Maschkötter. Sie betreut die Marketing- und Öffentlichkeitsarbeit. Bestätigt wird sie von den Ausstellern, die auch in diesem Jahr wieder ein zufriedenes Resumé zogen. -sig-■



Frühlings-frische Dekorationen inmitten der Ausstellung.



Insgesamt 16 Aussteller bereicherten den diesjährigen Immobilienstag der Volksbank Halle.



Vorführfahrzeuge zu Aktionspreisen inkl. Winterradsatz

116d 5-Türer Urban Line, Midnight-blue-metallic, 1/2012, KM-Stand 3.000, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 4,5 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 117 g/km, Energieeffizienzklasse B
Neupreis: 32.680,00 € Aktionspreis: 27.490,00 € Leasingrate: 269,00 €* LSZ: 2.500,00 €

118i 5-Türer Sport Line, Saphirschwarz-metallic, 8/2011, KM-Stand 7.900, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,9 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 137 g/km, Energieeffizienzklasse C
Neupreis: 39.090,00 € Aktionspreis: 31.890,00 € Leasingrate: 389,00 €* LSZ: 2.500,00 €

118d Cabrio, Alpinweiss uni, 1/2012, KM-Stand 2.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 127 g/km, Energieeffizienzklasse A
Neupreis: 44.210,00 € Aktionspreis: 37.890,00 € Leasingrate: 489,00 €* LSZ: 2.500,00 €

Z4 sDrive 23i, Tiefseebrau-metallic, 5/2011, KM-Stand 12.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 8,5 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 199 g/km Energieeffizienzklasse G
Neupreis: 47.940,00 € Aktionspreis: 37.890,00 € Leasingrate: 489,00 €* LSZ: 2.500,00 €

X1 sDrive 20d, Saphirschwarz-metallic, 2/2012, KM-Stand 2.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,3 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 139 g/km Energieeffizienzklasse B
Neupreis: 45.040,00 € Aktionspreis: 38.890,00 € Leasingrate: 479,00 €* LSZ: 2.500,00 €

320i Coupé, Saphirschwarz-metallic, 4/2011, KM-Stand 14.000, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 6,6 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 154 g/km, Energieeffizienzklasse D
Neupreis: 48.510,00 € Aktionspreis: 36.890,00 € Leasingrate: 429,00 €* LSZ: 2.500,00 €

520d Limousine, Saphirschwarz-metallic, 2/2012, KM-Stand 2.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,0 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 131 g/km, Energieeffizienzklasse A
Neupreis: 59.850,00 € Aktionspreis: 51.890,00 € Leasingrate: 649,00 €* LSZ: 2.500,00 €

525d xDrive Touring, Sophistograu-III-Brillantheffektmetallic, 10/2011, KM-Stand 8.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 150 g/km, Energieeffizienzklasse B
Neupreis: 75.580,00 € Aktionspreis: 62.890,00 € Leasingrate: 769,00 €* LSZ: 2.500,00 €

* Leasingangebot der BMW Bank GmbH

36 Monate, 10.000 km p.a.
 LSZ = Leasingsonderzahlung

Kattenstroth Automobile



BMW-Vertragshändler/Mini-Service
 Rothenfelder Str. 55 Tel. 0 54 23/95 10-0
 33775 Vermold Fax 0 54 23/95 15-12
 www.kattenstroth-automobile.de

persönlich · fair · familiär

Medical-Service

Wir lassen Sie nicht im Regen stehen!

- Rollstuhltransporte
- Kranken- und Behindertenfahrten
- Sitzend und liegend
- Begleitung bis zum Arzt, Reha, KG etc von einer Pflegefachkraft

Medical - Service Dietmar Erlei
 Mobil 01 72 - 6 02 92 08

T. Knoop
 Immobilien Verwaltungs GmbH

Größen Wert legen wir auf individuelle Betreuung Ihrer Immobilien

Verwaltung von Mietobjekten, Gewerbeobjekten, Wohnungseigentum, Sondereigentumsverwaltung sowie Betriebskostenabrechnungen
 Alte Dorfstr. 11 Halle-Hörste
 Telefon 0 52 01/66 85 64
 knoop-immobilienverwaltung@web.de
 www.knoop-immobilien.de

Letztes 24-Stunden-Schwimmen im „alten“ Lindenbad



Gruppenfoto v.l.n.r.: Direkt nach dem Startschuss: Detlef Wemhöner (Geschäftsführer TWO), Ursula Jünger (Fachbereich Lindenbad TWO), Anne Rodenbrock-Wesselmann (Bürgermeisterin) und Martin Schumacher (Vorsitzender Schwimmverein Halle).

Die 26. Ausgabe des 24-Stunden-Schwimmens, ausgerichtet vom Schwimmverein Halle, fand in diesem Jahr am 24. und 25. März statt. Bei strahlendem Sonnenschein und milden Frühlingstemperaturen eröffnete die Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann im Beisein von Detlef Wemhöner und Ursula Jünger von der TWO die Veranstaltung mit „einem lachenden und einem weinendem“ Auge, denn diese Traditionsveranstaltung wird für die Zeit des kommenden Schwimmbad-Neubaus ausgesetzt. Während der ganzen Zeit zogen die Schwimmer ihre Bahnen um entweder eine Urkunde und Medaille für sich selber oder für eine Gruppierung zu erzielen. In vielen Kategorien wie „beste 30-Minuten-Staffel“, „bestes Nachtteam“ oder „beste Schulklasse“ konnten Pokale und Sachpreise gewonnen werden. Sonderpreise gab es für den/die jüngste und älteste Schwimmer/in und für die Schwimmer mit der längsten Strecke. Bei der Siegerehrung am Sonntagnachmittag, ebenfalls begleitet von Grußworten der Bürgermeisterin wurden dann die Gewinner der einzelnen Kategorien mit ihren Preisen belohnt. Die beiden jüngsten Schwimmer waren Sina Blavius (Jg. 2007) und Finn Surmann (Jg. 2005), als älteste Schwimmer gingen Christel Ossenberg (geb. 1949, 1600 m) und Bruno Grudspold (geb. 1930, stolze 3400

m) ins Wasser. Die längste Strecke der Veranstaltung schwamm Günther Hackenberg (Jg. 1952) mit 35.100 m, die weibliche längste Strecke erreichte Marceline Daukant. Marceline, Jahrgang 1999, konnte außerdem noch einen Pokal für die längste vereinsinterne Strecke weiblich und einen Sachpreis für ihre Schulklasse, Jahrgangsstufe 6 des KGH mit nach Hause nehmen. Die längste männliche Strecke für den Schwimmverein erreichte Daniel Akkermann (Jg. 97/30.000 m). Ebenso gewannen bei den „Schulklassen“ die Klasse 2 a und die Klasse 4 b der Lindenschule Halle. Weitere Gewinner: bestes Nachtteam - Schwimmverein Halle, 30-Minuten-



Völlig erledigt: Alida Epke, 10 Jahre

Staffeln: Freiwillige Feuerwehr Halle (Amateure), DLRG Langenberg (Schwimmvereine), SV Halle „Seehunde“ (Jg. 2000 und jünger) und Firma Koyo (Firmenstaffel). Der Vorsitzende des Schwimmvereins, Martin Schumacher bedauerte die zwar leicht rückläufige Teilnehmerzahl, betonte jedoch, dass die 476 Teilnehmer des diesjährigen 24-Stunden-Schwimmens gemeinsam sensationelle 1.056.610 m ge-

schwommen seien. Er hofft gemeinsam mit der Bürgermeisterin darauf, dass die nächste Veranstaltung dieser Art im neugebauten Schwimmbad 2014 stattfinden kann. Übrigens: wie auch schon in den Jahren zuvor werden vom Schwimmverein 0,50 € pro teilnehmenden Schwimmer an die Arche, einer Kurzzeitpflegeeinrichtung für behinderte Kinder und Jugendliche in Halle, gespendet. -sge- ■



Ehrung aller Gewinner mit Reinhard Große-Wächter (hintere Reihe, 5. v.l.) 1. Vorsitzender des Stadtsporverbandes, Ursula Jünger (TWO) und Anne Rodenbrock-Wesselmann (hintere Reihe 1. und 2. v.r.) und Martin Schumacher, Vorsitzender des SV Halle (hintere Reihe 4. v.r.).

Waldkindergarten sichtet Ufo



„Ein Ufo!“ „Landet vielleicht noch eins?“ Die Waldkindergarten-Kinder freuen sich mit Christa Bastgen, Daniela Malcherek (beide Waldkindergarten-Vorstand), Birgit Wenzel (Leiterin) und Thorsten Liebich (GerryWeber-Sportpark) über das tolle, neue Spielzeug.

Ein besonderes Spektakel bot sich Mitte März den 22 Haller Waldkindergarten-Kindern: ein Ufo landete auf dem Schützenberg direkt vor den vier gemütlichen Bauwagen, die - mit der Natur rundherum als großer Garten - den Kindern zwischen 8 und 15 Uhr Platz für eine unvergessliche, naturverbundene Kindergartenzeit bieten. Im Rahmen der Stadtmeisterschaften, die der GerryWeber-Sportpark alljährlich Ende Oktober ausrichtet, findet eine Tombola statt. Die Erlöse spendet das Unternehmen für soziale Projekte und Einrichtungen - insgesamt bislang mehr als 6.000 Euro. In 2011 brachte die beliebte Veranstaltung 1.500 Euro ein, die nun dem Haller

Waldkindergarten zu Gute kam. Die Kinder selbst durften sich ein neues Spielgerät wünschen und entschieden sich für ein Ufo - wunderbar zum Krabbeln und Versteck spielen. Außerdem reichte die großzügige Spende für die Außenisolierung der Bauwagen. Von den zur Zeit 22 Kindern werden im Sommer 13 eingeschult. Die dann freien Plätze sind schon fast vergeben - nur noch ein Platz ist frei. Zudem sucht das Waldkindergarten-Team, bestehend aus der Leiterin Birgit Wenzel, der Mitarbeiterin Gudrun Dolg sowie zwei Jahrespraktikanten, ab August einen neuen Jahrespraktikanten und freut sich auf Bewerbungen. -sig- ■

**MALERARBEITEN
FASSADENSANIERUNG
VOLLWÄRMESCHUTZ
BODENBELÄGE
DACHBESCHICHTUNGEN
KÜNSTLERISCHE WANDMALEREI**

0 52 03 - 31 45

www.maler-team-werther.de

Inh. Malermeister
Michael Pahlkötter
Esch 1, 33824 Werther



**MALER-TEAM
WERTHER**

Sängerfest mit seemännischem Flair



Der Männergesangverein „Ravensberg“ Halle und der Männerchor Brockhagen hatten gemeinsam zum Winterfest in das Landhotel Jäckel eingeladen. Unter der musikalischen Leitung von Olga Teske eröffneten die Chöre den Abend mit Seemannsliedern.

Premiere: Zum diesjährigen Winterfest haben erstmals in ihrer Vereinsgeschichte der Männergesangverein (MGV) „Ravensberg“ Halle und der Männerchor (MC) Brockhagen gemeinsam eingeladen. MGV-Vorsitzender Jürgen Wolff und MC-Vorsitzender Heribert Hensdiek hießen dazu an die 100 Gäste, unter ihnen der Bundestagsabgeordnete Ralph Brinkhaus und Steinhagens Bürgermeister Klaus Besser ebenso wie Repräsentanten befreundeter Vereine, im großen Saal des Landhotels Jäckel im Haller Ortsteil Künsebeck willkommen. Tanz und Unterhaltung bestimmten den Abend. Während die beiden Chöre das Sängerfest mit Seemannsliedern wie beispielsweise „Rolling Home“ und „Hamburger Veermaster“ eröffnet hatten, überraschte die Turnierformation „Miss Tique“, die erfolgreichste Jazz-

Dance-Gruppe des Sport-Clubs (SC) Halle, mit ihren tänzerischen und zum Teil akrobatischen Einlagen. Das Fest wurde zugleich zum Anlass genommen, treue Mitglieder zu ehren. Während Hans Klerner 50 Jahre dem MGV angehört und die goldene Nadel mit Ehrenurkunde und Ehreenausweis des Deutschen Sängerbundes (DSB) in Empfang nehmen konnte, lag für Hans Rauer die entsprechende Treuenadel für eine 40-jährige Mitgliedschaft parat. Seit 25 Jahren gehört der Vorsitzende des MC Brockhagen, Heribert Hensdiek, zu den aktiven Sängern. Zum Tanz spielte Entertainer Peter Schreiber aus Steinhagen. Er brachte die Sängerfamilie schnell in Schwung. Nach flotten Rhythmen konnte das Tanzbein geschwungen werden. -josch- ■



Der Winterball 2012 wurde zugleich zum Anlass genommen, aktive Mitglieder zu ehren. Das Foto zeigt v.l. Hans Klerner, Heribert Hensdiek und Hans Rauer. Für ihr langjähriges Engagement wurden sie vom MGV-Vorsitzenden Jürgen Wolff (r.) ausgezeichnet.

TAXI-RUF *Dü* -REISEN
22 44 52 00

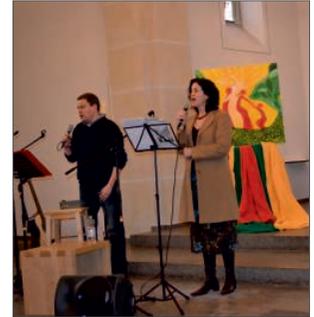
Steht auf für Gerechtigkeit Gottesdienst zum Weltgebetstag



Die Frauen, die die Gebete vortrugen.

Am jährlichen ökumenischen Weltgebetstag fand auch in diesem Jahr im März wieder ein Gottesdienst in der katholischen Herz - Jesukirche statt. Die Besucher waren eingeladen, bei Liedern und Gebeten für die „Ermutigung zum Aufrichten“, wie auch das diesjährige Titelbild zum Weltgebetstag es aussagt, zu beten. Das Gleiche fand in 170 Ländern auf unserer Welt statt. Diesmal standen die Frauen des Landes Malaysia (wir berichteten bereits ausführlich im Februar-Magazin darüber) im Blickpunkt. Bei dem Gottesdienst ging man besonders darauf ein, wie man dafür werben kann, dass das Zusammenleben in einer multikulturellen und multireligiösen Gesellschaft besser gelingen kann. In den Gebeten trugen die evangelische Pastorin Karin Hanke, Luise Loest und Agnes Bismayer für die evangelische, sowie Ulrike Peters, Magdalene Tenkhoff, Marlene Hermes und Magdalene Marthmann für die katholische Kirche vor: „Für uns in Malaysia ist Frieden ein sehr hohes Gut,

für uns in Malaysia ist es wichtig, willkommen zu sein. Friede und Angenommensein werden sichtbar, wenn Menschen muslimischer, buddhistischer, christlicher und traditioneller Religion in der gleichen Familie oder Gesellschaft leben.“ Die Gebete wurden von einer kleinen Band begleitet und gaben dem Gottesdienst eine aufgelockerte Stimmung, da auch die Besucher aufgefordert waren, im Rhythmus mitzuklatschen.-hs- ■



Stimmungsvolle Musik durch die Band: Kai Ziegler und Linda Laible.

Gesundheitszentrum reha med & reha fit

Physiotherapie/
Krankengymnastik
Ergotherapie
Logopädie



Med. Gesundheitstraining
Kurse / Fitness

Termine können vereinbart werden unter
0 52 01.66 54 05

Lange Str. 2 · Halle
rehamedhalle@aol.com
www.reha-fit-halle.de

reha fit Ihr Gesundheitszentrum
Mit Rücken- & Gesundheits-
training zu Ihrem Erfolg

SPD vor Ort Spaziergang zu den Laibachquellen



Komm mit, rede mit unter diesem Motto machte sich eine Gruppe von Haller Sozialdemokraten auf den Weg um den Wahlkreis von Heike Tesche zu erkunden. Mit Kindern und Dackeln leider ohne die erkrankte Heike Tesche nahmen die Genossen die neu gestalteten Laibachquellen in Augenschein. Dann ging es weiter in Richtung Haus Eggeblick durch das angrenzende

Wohngebiet. Bei schon beginnendem Frühling erfreuten sich alle an den ersten Frühlingsblumen in den Vorgärten. Während des Spazierganges nutzen die Sozialdemokraten die Gelegenheit sich über die eine oder andere planungsrechtliche Frage zu informieren. Alle waren sich einig, diese Veranstaltung in andern Gebieten zu wiederholen. ■

Gelungenes Zirkus-Projekt an Gartnischer Grundschule



„Manege frei“ hieß es für Schülerinnen und Schüler der Grundschule Gartnisch Ost und der Gerhardt-Hauptmann-Schule. Ob beim Seiltanz...

„Manege frei“ hieß es im Rahmen des von der Grundschule Gartnisch und der Gerhardt-Hauptmann-Schule durchgeführten Zirkus-Projekts. In einem extra aufgebauten Zirkuszelt zeigten sich 275 Schülerinnen und

terstützung erfahren sie dabei von Mitarbeitern des Circus Casselly. Vor Publikum überzeugten die Kinder mit ihren künstlerischen Darbietungen. Eltern, Freunde und auch andere Gäste waren begeistert. Talent bewiesen die Nachwuchskünstler beispielweise bei ihren Voltigiereinlagen auf dem Rücken eines Pferdes. Ob liegend, stehend oder kniend - mit Bravour hatten die kleinen Hobbyartisten die Kunststücke gemeistert. Auch kam die Hundedressur mit dem dressierten Mischlingshund „Sam“ bei den Zuschauern gut an. Da sprang das



oder den Darbietungen am Röhnrad ähnlichen Gerät - das Publikum war begeistert.

Tier auf Kommando unter anderem durch von Kindern gehaltene Ringe ebenso wie über eine von Kindern gebildete Brücke. Auch trugen die „besten Clowns der Welt“ zum Gelingen der Veranstaltung mit bei. Kurz: Das Zirkus-Projekt mit Showeffekt hat den Kindern offensichtlich Spaß gemacht. Das Projekt, das vom Förderverein finanziert und von Sponsoren unterstützt wurde, war durchaus gelungen. -josch- ■



oder den Dressurübungen mit Hund „Sam“...

Schüler dieser Schuleinrichtungen von ihrer künstlerischen Seite. Un-

Ausflug zum 1. Mai

Kunst und Natur in Worpswede

Fahrt mit historischem Schienenbus





5 Stunden Aufenthalt in Worpswede

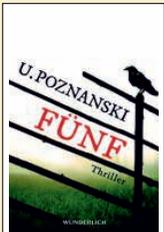
Fahrpreis: 48 €; Gruppen 40 €; Familien 99 € (2 Erw. + 2 Kinder)

Info/Buchung: Osning-Bahn e.V. * Hauptstr. 21 * 33790 Halle
Tel. 0521/3274601 * www.osning-bahn.de

Buchbesprechung von Sylke Brams, Buchhandlung Bunselmeyer



Ursula Poznanski
„Fünf“



Tatort Salzburger Land, Österreich: Eine Frauenleiche wird gefunden. Soweit so unspektakulär, aber das Szenario entwickelt sich zu einer rasanten und äußerst spannenden modernen Schnitzeljagd per GPS auch als Geocoaching bekannt. Der Toten wurden Koordinaten eintätowiert. Diese Koordinaten führen das sympathische Ermittlerteam Florin Wenniger und Beatrice Kaspary mit Hilfe eines Navigationsgerätes zu einem Behälter, der wiederum ein Leichenteil und ein weiteres Rätsel enthält. In der Folge entwickelt sich eine Mörderjagd, bei der jeder Zeuge, der von den Ermittlern vernommen worden ist kurz darauf getötet wird.

Die Zeit wird knapp für die Polizei, der Täter scheint das Katz und Maus "spiel" immer mehr zu beschleunigen...erst das letzte Rätsel bringt den entscheidenden Hinweis und führt zu einer überraschenden Lösung des perfiden Falles. Mein Fazit: Absolut lesenswert und durch den ungewöhnlichen Hintergrund sehr spannend. Eine tolle Alternative zu den doch oft sehr gleichförmigen skandinavischen Thrillern. Wunderlich € 14,95. ISBN 9783805250313



Das Zirkus-Projekt mit Showeffekt hat den Kindern Spaß gemacht. Das Projekt wurde vom Förderverein finanziert und von Sponsoren unterstützt.

Maschinenverleih

www.steinhanes-baumaschinen.de

Halle - Hörste • Tel: 05201/16767



„Halle blüht auf“ - Kirmes zum zweiten Mal in der Innenstadt



Achtung, gleich werden Frei-Chips und Blumen geworfen! Von links: Hans-Wilhelm Büttner, Valeska, Karin Otte, Anne Rodenbrock-Wesselmann, Michael Schoregge, Olaf Sorge, Klaus Rasch und Bernd Tova.

Auch wenn der Frühlingsanfang im Kalender noch nicht offiziell begonnen habe, finde er in Halle ganz sicher jetzt schon statt. Diesen Eindruck hatte die Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann bei der offiziellen Eröffnung am Freitag in Anwesenheit von einigen Ausstellern, Geschäftsleuten und dem

Parfümerie Plassmann betreibt. Anschließend erwarteten viele junge Haller den Kirmesstart und vor allem die Frei-Chips, die wie Bon-



Das Feuerwerk im Park hinter dem Marktkauf ließen sich viele Zuschauer nicht entgehen.

bons in die Menge geworfen wurden. Zwei Stunden hieß es nun „Happy Hour“ = einmal zahlen, zweimal fahren. Am Samstag öffnete der Himmel ein wenig seine Regenschleusen mit Nieselregen, aber man hatte das Gefühl, das geschah eher, um die vielen bunten Primeln zu gießen. Die Haller ließen sich jedenfalls nicht davon abhalten, die Leckereien an den Ständen zu kosten oder den Adrenalinschub



„Der Nieselregen? Der macht mir nichts aus, solange ich eine so lustige Beschäftigung habe!“ Das scheint diese junge Dame zu sagen.

HIW-Vorsitzenden Michael Schoregge. „Ich freue mich riesig, dass unsere Stadt wieder aufblüht!“ rief sie den anwesenden Zuhörern zu. Es sei das zweite Mal, dass die Kirmes in der Innenstadt ausgerichtet wird und das trifft auf breite Zustimmung. „Es ist schon eine Bereicherung, dass es hier in der Fußgängerzone ist“, sagte Karl LeMoine, der den Fischwagen vor der



Die Primeln sind so etwas wie das Wahrzeichen von „Halle blüht auf“. Auf so eine Farbenpracht hat man nach dem grauen Winter gewartet.

in den Karussells zu testen. Außerdem hatten die Geschäfte bis zum Abend geöffnet und man konnte manches Schnäppchen erstehen. Der Höhepunkt des Samstages war das Feuerwerk, das abends zahlreiche Zuschauer verfolgten. So manchem entlockte es ein „ah“ oder „oh“ ob der bunten und rasch aufeinanderfolgenden Farbenpracht. Wer noch nicht nach Hause wollte, konnte in den Gaststätten verweilen und dort der Live-Musik einiger Bands lauschen. Am Sonntag drehte der Wettergott den Wasserhahn zu und milde Temperaturen lockten nochmals viele Haller in die Innenstadt, so dass die Veranstalter das Wochenende zufrieden abschließen konnten.

-dag- ■

MATRATZENHYGIENE KÖLKEBECK
 POTEMA FACHBETRIEB

Reinigung vor Ort

Tel. 05201/663730

www.matratzenhygiene-kolkebeck.de

Vermolder Str. 22, 33790 Halle (Westf.)

Matratzenreinigung
Teppich - Trocken - Reinigung
Polsterreinigung

Malerfachbetrieb Kurt Welke

- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche
- -putze, -reinigung
- Terrassen-, Pflaster-, Teppichreinigung
- Fußboden- und Laminatverlegung
- VWS-System
- Streich-, Wisch- und Spachteltechnik

Alleestr. 10
 33790 Halle
 Tel./Fax : 0 52 01/34 97
 Mobil: 01 72/520 52 29

BERATEN • FÖRDERN • BILDEN

PRIVATINSTITUT CHRISTOPH ENGELHARDT

Alleestraße 4 Tel.: 05201 - 66 99 88
 33790 Halle (Westf.) Fax: 05201 - 66 99 99

nachhilfe@pi-ce.de - http://www.pi-ce.de

Zeit für Zukunft

Das Pflegezentrum mitten in Halle

Als Pflegeheim der kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu bieten wir ganz nach Ihren Bedürfnissen: Ganztagspflege, Kurzzeitpflege, Tagespflege und Caritas-Sozialstation. Wir beraten Sie gerne.

Die Vorteile der Tagespflege für Sie

- Kompetente Beratung
- Eigener Fahrdienst
- Aktivsein in der Gemeinschaft
- Jetzt auch am Wochenende

Marienheim
 Schulstraße 18 · 33790 Halle/Westf.
 Tel. 0 52 01/81 13-0 · www.vka-ev.de

„ABBA Mania“ bringt Seventies-Flair der schwedischen Kultband



„ABBA Mania“, die erfolgreichste Coverband in Europa, brachte Seventies-Flair der schwedischen Kultband nach Halle. Dabei ließ sie im Gerry Weber Event-Center mit allen Hits von ABBA den Abend zu einem großartigen Erlebnis werden.

„ABBA Mania“, die erfolgreichste Coverband in Europa, brachte Seventies-Flair der schwedischen Kultband nach Halle und ließ mit allen Hits von ABBA den Abend zu einem großartigen Erlebnis werden. Die Gruppe nahm dabei das Publikum mit auf eine Reise zurück in die Zeit der Plateauschuhe, der Glitzeroutfits und der großen Gefühle. Mehr als 900 Zuschauer zog sie in ihren Bann. Im Gerry Weber Event-Center wurden die bewegten 70-er Jahre zu Leben erweckt. Den Fans schlug das Herz höher bei Klassikern wie beispielsweise „Waterloo“, „Chiquitita“ oder „Mamma Mia“. Ein Hit folgte dem anderen in der gut zweistündigen Show. Das Publikum war begeistert. Es wurde getanzt und laut mitgesungen. Der Kult um die Show kommt nicht von ungefähr. Wird doch „ABBA Mania“ dem legendären schwedischen Original bis in das kleinste Detail gerecht. Vier Jahre genauestes Studieren der Musik, der Kostüme, der Choreographie und der Instrumente haben das Ensemble von „ABBA Mania“ zu Experten gemacht. Unzählige Videos, Fotobände und Plattencover trugen zu der Ent-

wicklung bei. Im Tonstudio teilte man wochenlang am Sound, filterte die Vokalparts heraus, studierte die Gesangspassagen. Es wurde bis in das kleinste ABBA-Detail recherchiert, um die Konzertshow vollkommen zu machen. Seit 2003 tourt „ABBA Mania“ nun schon erfolgreich regelmäßig durch Europa. Seit Februar 2012 ist sie mit ihrer „Forever Gold Tour“ in Deutschland, Österreich und der Schweiz unterwegs. Aus Respekt vor ABBA und ihrem einmaligen Lebenswerk soll die „Forever Gold Tour“ nicht nur musikalisch ein eindrucksvolles Revival sein, es wurde auch detailgetreu die Bühne und das Licht-Design gestaltet, und vor allen Dingen die farbenfrohen Kostüme sollen als Markenzeichen in diesem „tribute concert“ glänzen. Die Kultshow „ABBA Mania“ bringt das Feeling der kultigen ABBA-Konzerte so authentisch auf die Bühne, als wären die schwedischen Superstars, die nach dem beeindruckenden Gewinn des „Eurovision Song Contests“ 1974 mit „Waterloo“ nahezu 400 Millionen Tonträger verkauft, selbst zurückgekehrt.

-josch- ■

Generationenwechsel beim GenerationenNetzwerk



Stabwechsel beim GenerationenNetzwerk in Halle: Heike Wirth (rechts) übernimmt von Ingrid Gerner unter anderem die Pflegeberatung.

Stabwechsel: Mit Heike Wirth aus dem Haller Rathaus hat das GenerationenNetzwerk eine neue Ansprechpartnerin. Damit ist die 50-jährige Beamtin Nachfolgerin von Ingrid Gerner, die 15 Jahre lang „das Gesicht“ dieser sozialen Einrichtung war. Jetzt hat die heute 74-jährige Bokelerin die Verantwortung in jüngere Hände gelegt. „Dass Heike Wirth jetzt die Arbeit des GenerationenNetzwerks und der Pflegeberatung, daneben die Organisation des „Runden Tisches der Pflege“ oder den „Arbeitskreis pflegende Angehörige“ und eine Reihe anderer administrativer sozialer Bereiche für die Stadt übernimmt, ist für uns ein Glücksfall“, freute sich denn auch Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann. Sie fügte anlässlich der Vorstellung von Heike Wirth als Gerner's Nachfolgerin hinzu: „Wir Haller wissen natürlich, was wir an Ingrid Gerner und ihrem

Einsatz hatten. „Begriffe wie „Ehrenamtsbörse“, „Kartei der Hilfe“, der „Gesprächskreis pflegende Angehörige“ und die „Telefonkette“ seien von ihr in all den Jahren geprägt worden. „Es schlagen zwei Herzen in meiner Brust, aber jetzt müssen auch einmal die Jüngeren ran“, sagt die Bokelerin. Und meint Heike Wirth, die bislang in der Rentenstelle, dem Sozialamt und im Jobcenter (Arbeitslosengeld II) tätig war. Die Öffnungszeiten des in der Bahnhofstraße 17 (Eingang Rosenstraße) untergebrachten Büros sind dienstags bis freitags in der Zeit zwischen 10 und 12 Uhr und donnerstags zwischen 14 und 17.30 Uhr sowie nach Vereinbarung. Heike Wirth ist unter der Telefonnummer 0 52 01-84 98 99 oder Mobil 0177-220 59 06 oder E-Mail: generationennetzwerk@t-online.de zu erreichen.

-josch- ■

bb Seit 1931 liefern wir Baustoffe für Innen und Außen und Dämmstoffe gegen Wärme und Kälte
Bültmann Baustoffe
 Halle · Kaiserstraße 26 – 28 · Tel 05201-2626

Fotografie Mörke
 Michael Mörke
 Bahnhofstraße 28 33790 Halle
 Tel. 05201 - 35 24 Fax 05201 - 66 98 39
 www.fotografie-mörke.de team@fotografie-moerke.de

Frühjahrsaktion '12 bei uns - vom 25.03. bis 30.04. 20% Preisnachlass auf alle Plissees von Germania

Wertherstraße 7 33790 HALLE T. 0 52 01/59 89

SCHRÖDER
 www.raumausstatter-schroeder.de

27. Frühstücks-Treffen für Frauen im Landhotel Jäckel



Dankeschön: Die Referentin Barbara Lambeck (r.) erhält von Moderatorin Andrea Düfelsiek eine kleine Süßigkeit aus der Region.

„Ich nehme alles gleich persönlich – Neuer Umgang mit Kränkung“ (Freitag) und „Wo kann ich helfen? - Von Frauen, die es gerne allen recht machen wollen“ (Samstag) – das waren die Themen des Frühstücks-Treffen für Frauen, dass bereits zum



Voll besetzter Saal: 160 Frauen genießen vor dem Vortrag das leckere Essen.

27. Mal vom Verein Frühstückstreffen e.V. ausgerichtet wurde. Gedacht sind diese Treffen, die inzwischen in

über 230 Orten in Deutschland stattfinden, als Forum für Frauen, um sich überkonfessionell in Glaubens- und Lebensfragen austauschen möchten. Nach dem reichhaltigen Abend-Buffer im Landhotel Jäckel und den musikalischen Darbietungen von Franziska Böhmer am Klavier sowie ihrer Schwester Mareike an der Geige begann die Referentin Barbara Lambeck, systemische und Familien-Therapeutin, Dipl.-Sozialpädagogin sowie ev. Gemeinmediantin aus Bielefeld, mit der Frage an die 160 (!) anwesenden Frauen: „Wenn ihnen beim Bäcker die Kundin vor ihnen das letzte Stück Erdbeerkuchen wegschnappt, sind sie dann gekränkt?“ Diese Probleme im Alltag und Kränkungen ausgelöst durch Kritik wurden untersucht und verschiedene Phasen, die jeder Mensch dabei durchläuft, thematisiert. Der Vortrag regte zu einer Auseinandersetzung mit dem eigenen Selbstwertgefühl an und eröffnete neue Perspektiven für einen anderen Umgang mit Kränkung. Kränkungsgeschichten in der Bibel findet man z.B. in der Geschichte von Kain und Abel oder

bei Hiob. Am Samstag stärkten sich 90 Frauen am Frühstücksbuffet, lauschten dem Trio Dorothee Heilmann (Flöte), Franziska Bosse (Flöte) und Florian Welsch (Cello) mit Klängen von Joseph Haydn und freuten sich auf den zweiten Vortrag der Referentin. Es ging dabei um Frauen, die die Bedürfnisse der Mitmenschen im Blick haben, immer in Aktion sind, nicht „nein“ sagen können und es allen recht machen wollen. Neben der Würdigung wurde auch die Kehrseite beleuchtet und zur Suche nach der inneren Moti-

vation eingeladen. Frau Lambeck verwies auf die biblische Geschichte von Maria und Martha und ermutigte die Frauen, die sich in der Problematik wiederfinden, zu Veränderungen. „Sie sind nicht verantwortlich für die Probleme anderer.“ Im Glauben könne man den Kummer loslassen, man sei keine Getriebene mehr, sondern fühle sich getragen. Zum Schluss gab es einen Hinweis auf das nächste Frühstückstreffen am 9. und 10. November 2012, wiederum im Landhotel Jäckel. -dag- ■



Spielten aus dem „Londoner Trio“ von Joseph Haydn (v.l.): Florian Welsch, Franziska Bosse, Dorothee Heilmann

Ihr guter Partner für Haus und Garten



CHRISTIAN MARSCHALL

Samlandweg 69 · Halle

Tel. 05201 | 81 83 78

Mobil 0172 | 882 96 89

- Natur- und Bruchstein-Mauerwerk im Trocken- und Nassbau-Verfahren • Kleinpflasterungen bis ca. 75 m²
- Baum- und Strauchschnitt • Winterdienst
- Terrassenbau • Pflegearbeiten

... wünscht fröhliche Ostern!

Brickenkamp Metalltechnik

B

Edelstahl – Aluminium – Bausysteme – Feuerschutz

■ Aluminium Türen + Fenster	■ Vordächer + Markisen	■ Fahrradständer
■ Wintergärten + Fassaden	■ Balkon- + Treppengeländer	■ Treppen

Brickenkamp GmbH · Metalltechnik
Margarete-Windthorst-Straße 6 · 33790 Halle/Westf. Post@Brickenkamp-Halle.de
Tel. 05201 / 8188-0 · Fax 05201 / 8188-18 www.Brickenkamp-Halle.de

AFIB Immobilien
Kirchplatz 2 · 33803 Steinhagen

Heidi Düning & Josef Reinhart
Tel. 0 52 04 / 9 25 28 70
Fax 0 52 04 / 9 25 28 71
E-mail: info@afib-immobilien.de
www.afib-immobilien.de

<p>Halle: baureifes Grundstück für EFH, gute Verkehrsanbindung an Bfhd und Sthgn ca 595 qm KP EUR 75.000,00 zzgl. 3,57% Maklerprov.</p>	<p>Halle: Gärtischer Weg / Friesenweg Gewerbegrundstück für Handwerk oder Produktion, ca 1700 qm gut einsehbares Eckgrundstück KP 76.500,00 zzgl. 3,57% Maklerprov.</p>	<p>Halle-Künsebeck: Gewerbegrst an der B 68, ideal für Handwerk, Autohandel / Werkstatt, Reifen, Lackiererei ca 5100 qm, baureif mit eigener Zufahrt. KP auf Anfrage zzgl. 3,57% Maklerprov.</p>	<p>Halle: Klein aber mein. ETW als Single-Appartement unweit vom Zentrum, ca 45 qm Wfl im 6 FH, Eigener Parkpl. KP auf Anfrage zzgl. 3,57% Maklerprov.</p>
--	--	---	---

Wir begleiten Sie in Ihre 4 Wände – Seit 1996 in Steinhagen.

Häusliche Kranken-, Alten- und Familienpflege sowie Palliativpflege

Wir unterstützen Sie bei der Pflege und führen die vom Arzt verordneten Maßnahmen durch. Wir vermitteln auch weitere Hilfen, z.B. Hausnotruf, Haushaltshilfen, Kurzzeit- und Tagespflege, Familienpflege, Zusammenarbeit mit Krankenhäusern und Altenheimen.

■ Gesprächstermine können Sie jederzeit mit uns vereinbaren.

Caritas-Sozialstation
Schulstraße 18
(im Marienheim)
33790 Halle/Westf.
Telefon: 05201 849010

„Rund um die Uhr“
Mobil: 0171 9734022



Caritas Gütersloh

Helfen. Pflegen. Beraten.

Rettung naht - Helge Schneider in Halle



Blüdelbarde Helge Schneider und Ira Coleman (rechts) präsentierten „alte Hits im neuen Gewand bzw. neue Hits im alten Gewand“ ...

Zuschauerrekord im Gerry Weber Event- und Convention-Center: Im März machte der Mülheimer Komiker, Jazzmusiker, Schriftsteller, usw. Helge Schneider vor 1.800 begeisterten Fans Station in Halle. Begleitet wurde er von den Musikern Ira Coleman (Bass) und Willi Ketzler (Schlagzeug), dem Tee-Koch Bodo Oesterling und dem Ausdruckstänzer Sergej Gleithmann. Fan muß man wirklich sein, um sich Helge Schneider anzutun. Er wirkt wie ein Entertainer, der sich auf seinen Auftritt nicht vorbereitet hat. Reiht sinnfrei Improvisiertes aneinander und sollte einmal einer seiner Scherze wirklich komisch sein - dann macht er diesen anschließend durch eine „Erklärung“ wieder zunichte.

Helge Schneider verhält sich auf der Bühne wie ein Kind das sich aller erlaubt: falsches Singen, Fäkalworte oder sinnlose Reime. Dennoch - das Publikum tobt und klatscht begeistert Beifall. Einzig seine musikalischen Darbietungen waren diesen Applaus wert. Hier zeigt er sein wahres Können. Virtuos beherrscht er eine Vielzahl von Instrumenten, die er mit versierten Jazz-Interpretationen einzusetzen weiss. Unterstützt wurde er hierbei von seinen beiden exzellenten Instrumentalisten. Bleibt zu hoffen, dass er bei seinem nächsten Besuch in Halle die Musik in den Vordergrund stellt. Dann würde sich ein weiterer Besuch lohnen und es bräuchte keine Rettung nahen. -mpl-■

Besondere „Augenblicke“ mit Sänger Semino Rossi



Semino Rossi: Mit der gewohnten Mischung aus unterhaltsam niveauvollem Musikgenuss mit südamerikanischen Klängen sowie deutschen und spanischen Schlagertiteln überzeugte er einmal mehr seine Fans.

Mit einer Mischung aus deutschen und spanischen Liedern, Tanz und paraguayischen Klängen überzeugte er einmal mehr seine Fans: Semino Rossi, der argentinische Schlagerstar mit der großen Stimme. Vor rund 2600 Anhängern sang und spielte er und erzählte von besonderen „Augenblicken“. Das Publikum war begeistert. Im Rahmen seiner unter dem Titel „Augenblicke“ stehenden Solotournee hatte Semino Rossi seinen dritten Auftritt im Haller Gerry Weber Stadion. Begleitet wurde er dabei live von Chor und Orchester sowie Tänzern mit ihren choreografischen Interpretationen. Den Reigen seiner musikalischen Veranstaltung eröffnete der Argentinier mit dem Stück „A moment like this“. Spätestens jedoch beim Lied „Das Tor zum Himmel ist die Liebe“ sprang der Funke über und das Publikum sang und klatschte rhythmisch mit. Semino Rossi hatte die Gäste mit auf eine Reise durch das Land der Musik und Gefühle genommen. Die Show war bestimmt von gefühlvollen und sehnsuchtsvollen Liedern. Der heute 49-jährige Vollblutmusiker verstand es zunächst ganz allein auf der Bühne zu stehen, um das Publikum zu begeistern. Unterstützung bekam der begnadete Sänger dann durch seinen Freund und langjährigen Weggefährten Humberto Buenaventura ebenso wie durch die „Kulturbotschafter des Landes“, wie die aus Paraguay stammende Musikgruppe „Los Paraguays“ genannt

wird. Gemeinsam mit Rossi brachten sie südamerikanische Rhythmen zu Gehör. „Die Musik und der Gesang haben mein ganzes Leben geprägt, deshalb bedeutet es mir so viel, für euch zu singen. Die Atmosphäre eines Theaters, einer Bühne, mein Orchester und mein Publikum lassen mein Herz höher schlagen - alles wovon ich ein Leben lang geträumt habe, darf ich heute auf der Bühne erleben“, so der Musiker mit Wohnsitz in Österreich unter anderem während seines Auftritts in Halle. Zusammen mit Chor und Orchester neigte sich das Konzert schließlich dem Ende zu. Der Abend steigerte sich von Stück zu Stück. -josch-■



Im Rahmen seiner neuen Tournee „Augenblicke“ gastierte der argentinische Schlagerstar Semino Rossi auch im Gerry Weber Stadion in Halle. Sein gut zweistündiges Konzert quittierte das Publikum mit viel Applaus.

Ihr Partner für
Wasser • Wärme • Wartung
und mehr
Michael Haase
 Dürkoppstraße 11
 33790 Halle-Künsebeck
 Tel. 0 52 01-7 03 08

Gebäude- und Glasreinigung
Maier
 Wir sorgen für Durchblick

- Glasreinigung für Privat & Gewerbe • Grundreinigung
- Terrassenüberdachung • Jalousien-/Markisenreinigung
- auch Wintergärten • Vordächer • Bauendreinigung

Am Alten Hof 17 • 33790 Halle • Tel. 66 94 42
 Mobil 0173-9 47 09 44 • lexmaier@freenet.de

Volker Hagen
Kaiser
 Elektromeister

Apfelstr. 7 | 33790 Halle/Westfalen
 Tel. 05201 - 10265
 Mobil 0172 - 3991003
 www.kaiser-elektromeister.de

„Ich mach mein Ding - lässig, locker, leicht“



Freude auf beiden Seiten: ein ausverkauftes Stadion innerhalb von 6 Wochen war für Ralf Weber der Grund für die Auszeichnung „Sold-Out-Award“ vor Konzertbeginn.

So beschreibt Udo Lindenberg sich selbst, während er mit typisch schlackigen Bewegungen den Mittelpunkt der Haller Bühne bildet - weit davon entfernt, sich selbst allzu wichtig zu nehmen. Doch bevor er kurz nach



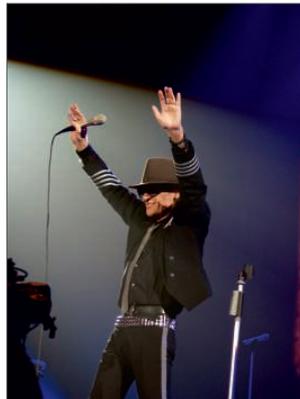
„Hallo - wie geht's“? Unvermittelt stand er vor mir und schüttelte mir die Hand. Foto: Andreas Leber - Photodesign Lemgo

19 Uhr im Zeppelin herab ins Gerry-Weber-Stadion schwebt, wird der deutsche Rock-Star ausgezeichnet. „In fast 20 Jahren ist es uns noch nie gelungen, in so kurzer Zeit restlos alle Karten zu verkaufen“, staunt Ralf Weber, denn innerhalb von 6 Wochen waren alle 8.300 Konzertkarten weg. Darin sah er einen Grund, Udo Lindenberg mit dem >Sold-Out-Award< auszuzeichnen. „Es hat zehn Jahre gedauert, lieber Udo, bis es endlich mit einem Konzert bei

uns geklappt hat. Wir sind stolz darauf, dich endlich hierzu haben,“ freute sich Ralf Weber. Allerdings ist er nicht der erste der Region, der Udo Lindenberg auszeichnet. „Meinen ersten Preis als Trommler habe ich in Osnabrück gekriegt - da war ich 13 Jahre alt,“ erinnert sich der heute 65jährige Rockstar. Und dann startet eine beinahe dreistündige, wunderbare „Odyssee“ in atemberaubendem Tempo durch vier Jahrzehnte deutsche Rockgeschichte,



die das Publikum vom ersten Ton an begeistert. „Hier sind die ostwestfälischen Heißblüter! Endlich kommen wir zum Höhepunkt dieser Tournee,“ kommentiert Udo Lindenberg die Stimmung mit einem Augenzwinkern. Doch wenn er sich auch so „lässig, locker, leicht“ gibt - seine Texte sind doch hintergrün-



dig, besinnlich und ergreifend. Die Lieder gehen in die Beine, in den Kopf und ins Herz. „Was hat die Zeit aus uns gemacht,“ stimmt er



Der Sonderzug nach Pankow - mit Nathalie Dorra, Ole Feddersen und Celina Bostic.

als Duett mit Nathalie Dorra an, die er „Die Göttliche“ nennt. Ebenso glänzen Ole Feddersen - mit ihm singt er „Reeperbahn“ - und Celina Bostic mit klang-vollen Stimmen an seiner Seite. Auch die sechs „Kids on stage“ begeistern das Publikum, als sie gemeinsam mit Udo Lindenberg die Frage stellen „Wozu sind Kriege da“ und zur „Honky Tonk Show“ in Lindenberg-Stil über die Bühne fetzen. Und immer wieder

lässt sich der Rockstar auf der Bühne nieder, um in Augenhöhe mit seinen Fans zusingen - von Liebe und vergangener Liebe, von Krieg und Sterben und vom Leben. „Good by Sailor“ - ein gelungener Abschied für Udo Lindenberg, der nach rund 150 Minuten Musik-Marathon im Luftschiff entschwindet. Danke für diesen unvergeßlichen Abend!! -sig-



Rötger Baustoffe

Ihr Partner rund um's Bauen!

Rötger GmbH & Co. KG Baustoff-Großhandel
Dammstraße 68 • 33824 Werther
Telefon 0 52 03/91 708-0
Telefax 0 52 03/91 708-27
www.roetger-baustoffe.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7.00 - 17.30 Uhr - Sa 7.30 Uhr - 12.00 Uhr

Lust auf Urlaub?
Wir legen Ihnen die besten Angebote ins Nest!

...dieUrlaubsOase
REISEBÜRO

Wir wünschen allen Frohe Ostern!

Inhaberin
Melanie Lünstroth
Bahnhofstraße 18
33790 Halle/Westfalen

Telefon: 0 52 01-48 00
Telefax: 0 52 01-56 96
www.dieurlaubsOase.de
reisebuero@dieurlaubsOase.de

NEUERÖFFNUNG
SAVANNA-BEEF-ABHOLMARKT



QUALITÄT, DIE MAN SCHMECKT!
Premium Rindfleisch aus Südamerika

GUTSCHEIN:
7% Rabatt bei Vorlage dieses Gutscheins.
Angebot gültig bis 30. April 2012
Nur solange Vorrat reicht.

• ROASTBEEF • HÜFTE • RINDERFILET • ENTRECOTE ...

Im Industriegelände 4 • 33775 Versmold
www.savanna-beef.de • Tel. Bestellungen 0 54 23-47 41 48
Öffnungszeiten: Donnerstag & Freitag von 10.00 bis 18.00 Uhr



*„Ihr Geld
vertrauensvoll
behandeln“*

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Geldautomaten sind wichtig. Aber nur nachts und am Wochenende. Tagsüber, wenn wir geöffnet haben, bieten wir Ihnen in jeder unserer Geschäftsstelle eine mit Fachleuten besetzte Kasse. Dort können Sie Geld abheben, Geld einzahlen oder Geld umtauschen. Ganz so wie früher. Denn von Mensch zu Mensch, von Angesicht zu Angesicht, geht manches einfach leichter. Nicht nur, wenn es ums Geld geht. Aber dann ganz besonders.

www.vb-halle.de



**Volksbank
Halle/Westf. eG**